

## Más de 200.000 manifestantes pacíficos ante la Casa Blanca

### Protestan por la intervención en Camboya y por la muerte de cuatro estudiantes de Ohio

Nixon salió a conversar con los concentrados

«Si hay error, es mío» ha dicho el presidente

Washington (Efe). — El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, realizó este amanecer una visita por sorpresa a centenares de manifestantes contra la guerra del Vietnam acampados en un parque cercano a la Casa Blanca.

En un gesto sin precedentes, el presidente norteamericano salió de la Casa Blanca a primera hora de la mañana para hablar a un grupo de jóvenes que envueltos en capas y sacos de dormir descansaban junto al monumento al presidente Lincoln.

Nixon, a quien acompañaba una pequeña escolta de agentes secretos, dijo a los jóvenes manifestantes que permanecería todo el día de hoy en Washington.

Los manifestantes durante varios minutos estuvieron reunidos en torno al presidente, quien les dijo que estaba convencido de que su decisión de intervenir contra los reducidos comunistas en Camboya salvaría las vidas de muchos soldados norteamericanos que luchan en Vietnam del Sur y aceleraría la llegada de la paz, objetivos que coinciden con los que proclaman los manifestantes.

MAS DE 200.000

Washington (Efe). — Mas de 200.000 manifestantes se encontraban congregados a las 19,00 horas (dos de la tarde hora local) frente a la Casa Blanca para protestar por la extensión de la intervención norteamericana a Camboya y por la muerte de cuatro estudiantes en el Estado de Ohio.

La muchedumbre se manifestó pacíficamente, escuchando en silencio los discursos de espontáneos oradores que criticaban al presidente Nixon.

Al final de las intervenciones, los miles de jóvenes gritaban repetidamente lemas pacifistas y "Paz, ahora". Las cámaras de televisión han retransmitido en directo a todo el país los incidentes de esta masiva manifestación que, por lo menos, en sus primeras horas ha transcurrido pacíficamente. Una temperatura de verano ha colaborado en que el número de manifestantes llegados de diversas partes de la nación haya sido mayor de lo previsto.

(Pasa a séptima página)



## HA MUERTO EL ASESINO DE SANTA MARIA GORETTI



En el convento de los hermanos capuchinos de Macerata (Italia), donde ha vivido los últimos años de su vida, ha muerto Alessandro Serenelli, el asesino de Santa María Goretti. En esta fotografía de archivo le vemos ante una imagen de la Santa que él mató cuando era una niña. — (Foto FIEL)

## Washington estudia con interés la última propuesta de Nasser

### Se refiere a la retirada judía del Sinaí y al cese de los envíos de armas

El Cairo (Efe-Reuter). — El Gobierno de los Estados Unidos está estudiando con interés el llamamiento hecho por el presidente Nasser al presidente Nixon para que Israel se retire de los territorios ocupados y para detener el envío de armas según afirma hoy el diario "Al Ahran".

El periódico dice que funcionarios norteamericanos han descrito el llamamiento como "una iniciativa apropiada que merece un estudio detenido".

## EL CAUDILLO EN ASTURIAS

### También en viaje privado el Príncipe llega a Barcelona

#### Declaraciones del ministro de Trabajo a «ABC» sobre los problemas sociales

Oviedo (Cifra). — Su Excelencia el Jefe del Estado llegó hoy, a las ocho de la tarde, a la finca Espintella (cerca de Llaneza). Le acompañaba su esposa, doña Carmen Polo de Franco; el director general de la Guardia Civil, teniente general Díez Alegria; el jefe de la Casa civil, conde de Casa Loja, y otras personalidades. El Caudillo fue cumplimentado por las personalidades provinciales a cuyo frente se hallaba el gobernador civil, señor Mateu de Ros.

El Jefe del Estado pasará unos días dedicado a su deporte favorito, la pesca.

#### EL PRINCIPE, EN BARCELONA

Barcelona (Cifra). — El Príncipe de España, llegó esta mañana, procedente de Madrid, en viaje de carácter privado. Desde el aeropuerto se trasladó al Real Club Náutico, donde almorzó en la intimidad.

Es probable que el Príncipe don Juan Carlos participe en alguna regata, mañana, domingo, si el tiempo no lo impide, ya que se mantiene hoy lluvioso.

También llegó a Madrid, por vía aérea, el ministro de la Gobernación, don Tomás Garicano Goñi, acompañado de su esposa.

#### EMBALSE VISITADO POR FERNANDEZ DE LA MORA

Madrid (Cifra). — «Esta presa para abastecimiento de agua a Madrid es una de las más importantes del Mundo en su clase y la más importante desde luego, en Europa», ha manifestado el ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, después de la visita que realizó al embalse de El Atazar, en el término de Torrelaguna, acompañado del director general de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate; del gobernador civil, de los directores de la Confederación Hidrográfica del Tago y del canal de Isabel II, y altos cargos técnicos de estos organismos.

Madrid tiene —añadió el ministro— asegurado su normal abastecimiento de agua hasta el año 1980 y para entonces ya estarán en vías de realización otros proyectos ahora en estudio, que permitirán atender el crecimiento demográfico de Madrid en toda holgura, hasta bien entrado el año 2.000.

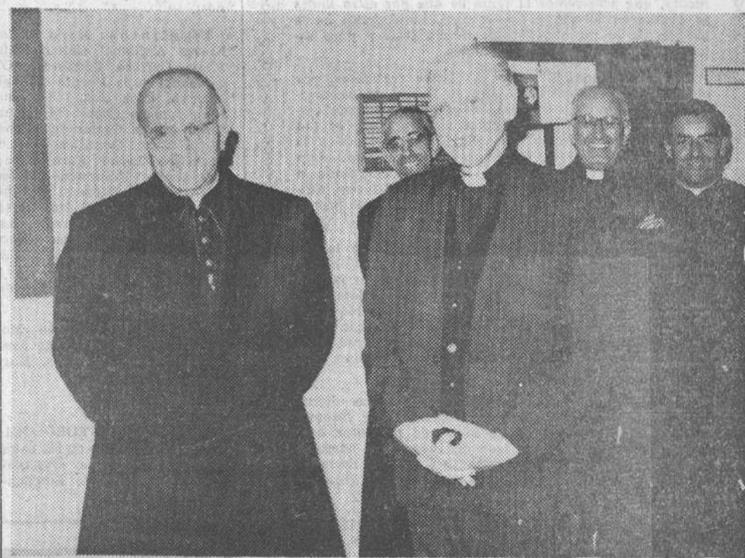
Subrayó el extraordinario esfuerzo de carácter económico y técnico que ha hecho el Estado para poner en marcha esta presa de El Atazar y detalló los proyectos en marcha para almacenar los excesos del Sorbe y del Jarama y para incorporar las aguas del Guadarrama-Aulencia, actualmente en estudio.

La presa de El Atazar, cuya altura es de 130 metros, crea un embalse capaz de 468 millones de metros cúbicos y multiplica por 2,54 la capacidad de almacenamiento actual.

(Pasa a octava página)

## EL PADRE ARRUPE, EN BURGOS

### A través de nuestro periódico manifestó su satisfacción por su estancia en la ciudad



En la tarde de ayer llegó a nuestra ciudad el reverendo padre Pedro Arrupe, Preposito general de la Compañía de Jesús. Durante su estancia mantuvo conversaciones con los jesuitas burgaleses, visitando la Academia de Derecho, colegio de Segunda Enseñanza y la Escuela Técnico Profesional "Padre Arámburu", donde pronunció un interesantísimo discurso. En la fotografía de "Fede" aparece en compañía del arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez. — (Información en 5.ª página).

## Se reanuda la «Conferencia de la paz» de París

Paris (Efe-UPI). — Las delegaciones de los Estados Unidos y de Vietnam del Sur en la Conferencia de paz de París, anuncian hoy que se ha llegado a un acuerdo sobre la propuesta de los representantes de Hanoi y del Vietcong, para que vuelvan a celebrarse sesiones conjuntas a partir del próximo día catorce.

## Celebración ecuménica en la Capilla Sixtina de S. S. el Papa Pablo VI y el Catholicós de Armenia Vasken I

### Creciente diálogo entre la Iglesia Católica y el Islam

Ciudad del Vaticano (Efe). — Su Santidad el Papa Pablo VI y el Catholicós de todos los armenios, Vasken I, han realizado esta mañana en la Capilla Sixtina, una celebración ecuménica. El Catholicós es, desde ayer, huésped oficial de Su Santidad el Papa.

El Santo Padre y Vasken I entraron en la Capilla Sixtina acompañados del Patriarca armenio de Jerusalén, su beatitud Elishe; el Patriarca armenio de Turquía, su beatitud Shernork; arzobispos, obispos de Armenia en Europa y las dos Américas; por parte católica, el secretario de Estado, Cardenal Villot; Cardenal Giovanni Wildebrands, presidente del Secretariado para la Unión de los Cristianos y por el Cardenal Gregorio Pietro Agagianian, prefecto de la Sacra Congregación para la Evangelización de los Pueblos.

## Por vez primera no atacan a la Alemania Oeste

Moscú (Efe-Reuter). — El mensaje del "Día de la Victoria" del ministro soviético de Defensa a las fuerzas armadas dirigido hoy, no contiene ningún ataque contra Alemania Occidental, por primera vez en muchos años. Sin embargo, el mariscal Grechko, en su orden del día sobre el veinticinco aniversario de la derrota alemana, acusa a los Estados Unidos de incrementar la tensión internacional.

## Disminuye el número de accidentes de carretera en Italia

Roma (Efe). — La Oficina de Prensa del Ministerio de Obras Públicas de Italia ha difundido hoy un comunicado en el cual informa que "los accidentes de carretera y el número de muertos y heridos, producidos a consecuencia de éstos, ha disminuido durante el año 1969 con respecto al año precedente; según datos, han disminuido los accidentes en un tres por ciento, en un 2,5 por ciento los muertos y en un 5 por ciento los heridos.

En cifras absolutas ha habido 250 muertos, 110 heridos y 10.000 accidentes menos que en 1968.

## Garicano Goñi informará sobre la nueva Ley de Administración Local en el próximo Consejo de ministros

«Estimo que será trascendental para todo el país», dice

Gerona (Logos). — «En el próximo Consejo de ministros informaré acerca de la nueva Ley de Administración Local, que estimo será trascendental para todo el país», ha dicho el ministro de la Gobernación, en el discurso pronunciado en el Ayuntamiento de la capital.

Con anterioridad, el ministro recibió a las Corporaciones provincial y local.

A continuación, el señor Garicano Goñi y señora han inaugurado una guardería infantil, dependiente de Auxilio Social, con una capacidad para cien plazas, actualmente ocupadas. Procedió a la bendición de las instalaciones, que han tenido un presupuesto de cinco millones de pesetas, el obispo de la diócesis.

Posteriormente el ministro de la Gobernación inauguró una exposición de flores en el marco de la Gerona monumental y arqueológica.

## LA VUELTA SIGUIO A SANTANDER

Ayer, a mediodía, los participantes en la Vuelta a España partieron de nuestra ciudad hacia Santander. Día desapacible, de frío y lluvia. Pese a lo cual numerosísimo público se congregó en la plaza del Rey San Fernando, de donde partió neutralizada la caravana. Los corredores fueron despedidos por el gobernador civil, señor Trillo-Figueroa; presidente de la Diputación, señor Carazo Carnicero y miembros del Comité local de organización. — He aquí dos placas obtenidas por «Fede» en los prolegómenos de la marcha de la Vuelta.



## La principal causa de que «Snia-Viscosa» no haya sido aprobada para nuestro «Polo» es la elevada proporción de capital extranjero en la empresa

### Se considera, además, que el mercado español estará abastecido sin su establecimiento subvencionado

#### Carta abierta del alcalde de la ciudad señor Dancausa, haciéndose eco de los acuerdos de la Cámara de Comercio

(Texto de la carta, en quinta página)

(Pasa a séptima página)

# Postal

## NUESTRO CLIMA

**N**O vamos a hablar del tiempo. Ya saben ustedes que, en su día, llegamos a la conclusión que era una manera de perderlo, no de las más dignas, por cierto. Vamos a hablar de nuestro clima que puede parecer una cosa muy semejante, pero que no es lo mismo.

Por supuesto que no hay burgaleses que no sepa qué clase de clima es el que, allí en el reparto que el creador hizo de grados, millibares y demás, le cayó en suerte. No tenemos un clima delicioso ni siquiera medianamente pasable, pero tampoco es tan malo como para que terminen por colgarnos sambenitos extraños y, muchos menos, que acarreemos la fama de que por estas linderas se inspiraron Siberia y Alaska para, imitándonos en la medida de lo posible, hacerse tierras frías y poco saludables.

No exageramos. Si oímos a ciertos forasteros, por ejemplo, a ciertos corresponsales de Prensa que acompañan a la Vuelta ciclista a España, aún nos quedamos cortos. Fijense: según uno de ellos, nuestro clima es tan tremendamente perverso, que allá cuando se edificó la Torre de Santa María, el alcalde que regía a nuestros antepasados se hubiera cubierto de gloria solicitando la instalación de calefacción central. Esto es histórico, ocurrió no más lejos que anteayer y, ya ven, ni como broma tiene motivos para darse por pasable.

Algún otro ha querido adquirir hechuras de héroe. Ciertamente, a la hora en que los corredores llegaban a la ciudad, el tiempo no estaba como para cantar las delicias del sol. Hacía una temperatura relativamente baja y amenazaba lluvia. Pues bien, hay quien escribió a su periódico que estaba cayendo una nevada más que regular. Lo dicho: ganas de adquirir hechuras de héroe, aunque no se nos alcance lo que tiene que ver el clima con la medalla al valor.

En fin, tenemos mala Prensa, como se dice ahora. ¿Por culpa de nuestro clima? Seguramente hay razones mucho más profundas porque se ha de reconocer que en esto de ponernos por el lado del revés a los burgaleses, no se suele perder comba. Al fin y al cabo, decimos nosotros, ni nuestro clima es tan malo ni de él tiene la culpa nadie.

Sin embargo, tenemos que insistir en otros aspectos. Ya que la cuestión que venimos tratando, además de no ser tan trascendente, parece que tampoco tiene arreglo inmediato, será recomendable que pongamos ciertos reparos a las crónicas de algunos señores, que si dan muestra de tanta ligereza en lo que no tiene importancia, asusta pensar que si un día les cae a mano hablar de lo que sí la tiene, usen de las mismas maneras en sus palabras. No hay peor mentira que una verdad dicha a medias, en eso estamos todos de acuerdo, como en que no hay mentiroso que tenga el vicio sólo para lo mismo. Ordinariamente, la mentira no se para en barras.

En fin, a lo mejor no es para tanto, pero son muchos los que coinciden con nosotros en afirmar que sólo tres lacras humanas son inagotables: la que tiene el que bebe sin motivo, la del que roba sin necesidad y la del mentiroso en cualquier caso.

### BURGENSE

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### GOBIERNO CIVIL

**VISITAS.**—En la mañana de ayer, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez, ha recibido en su despacho oficial de los señores: Don Jaime Ruiz Bilibao, presidente de la Cofradía de San Juan del Monte de Miranda de Ebro; don Rafael Vadillo Duró, delegado provincial de Educación Física y Deportes; don Joaquín Física y Deportes; don José Luis Insausti, delegado provincial de Sindicatos; don Joaquín de Vera, director de "La Voz de Castilla"; don Pablo Arribas Briones, delegado provincial de la Vivienda; don Félix García Ramos, secretario técnico de la Delegación provincial de Abastecimientos y Transportes.

### ESCUELA SOCIAL DE SALAMANCA

**MATRICULA DE GRADUADOS SOCIALES.**—A partir de esta fecha y hasta el día 23 del presente mes, puede formalizarse la matrícula como alumno libre del Seminario de Estudios Sociales de esta Escuela en Burgos, en la Secretaría de dicho centro, Plaza de Castilla, 1, segundo.

### DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

**DE INTERES PARA LOS MAESTROS.**—Las Delegaciones provinciales de la Juventud y Educación Física, tienen programado para el próximo verano la realización de tres cursos para titular maestros instructores de Educación Física que se realizan en las siguientes fechas:

Del 8 de Junio al 5 de Julio en el Instituto Nacional de Educación Física en Madrid en el que se obtendrá la triple titulación de maestros instructor, monitor polideportivo y monitor europeo de Educación Física y Deportiva no profesional. La instancia de solicitud de admisión será dirigida antes del 20 del presente mes a dicho Instituto, Avenida Juan de Herrera s/n. Ciudad Universitaria, Madrid - 3.

Del 1.º al 31 de Julio uno, y del 1.º al 31 de Agosto otro, los dos a realizar en el Estadio de la Juventud de Palencia. Las instancias se dirigirán a la Delegación Nacional de la Juventud a través de la Sección provincial de Enseñanzas (s/ Santander, 2, Burgos), y la fecha de presentación se cerrará el 31 del presente mes de Mayo. Los admitidos y aprobados ingresarán en la Escuela de pro-

fesorado especial de Educación Física.

### INFORMACION SINDICAL

**AMORTIZACION ANTICIPADA DE VIVIENDAS.**—Ayer se celebró en la Casa Sindical ante el notario don Carlos Huidobro, y con asistencia del delegado provincial de Sindicatos don José Luis Insausti, el secretario técnico de la Obra Sindical del Hogar don Antonio García Berzosa y beneficiarios del acto de formalización anticipada, de las 18 viviendas que constituyen el grupo sindical "Benito Martín", en la zona del camino de Cortes.

De esta manera los modestos trabajadores titulares de esas viviendas que ellos construyeron en régimen cooperativo y por prestación personal, en proyecto promovido por la Obra Sindical del Hogar, pasan a entrar automáticamente en plena posesión de sus respectivas casas.

Esto se ha logrado por expreso deseo de dichos trabajadores y aunque los plazos eran de 40 años, se han acogido a la oportunidad que les ha brindado la Organización Sindical de concederles la amortización anticipada.

El precio de cada una de las viviendas oscila entre 62.283 y 68.688 pesetas. Además del piso disponen de patio anejo y un pequeño jardín.

## COLMENA CLUB

ESTEPAR (Burgos)

SALA REFRIGERADA

De 7,30 a 11 noche

Actuación del conjunto músico-vocal  
**«LOS HUMANOS»**

Estación de Autobuses, taquillas 5 y 6

Salidas: 5,30 y 7.



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María de las Nieves Avellaná Calvo, Jesús María Carrera Fernández, Olga Isabel de la Fuente del Val, María Cruz Junco Hernández, Juan Ignacio Castañera Sáenz, Sonia María Castañera Sáenz, María Cruz González García, Francisco Javier Fernández Manzanedo, Francisca Martos Olmo, Miguel Segundo Temfio Ruiz, Justo San Pedro Hortiguéla, Miguel Sáiz Orcajo, Ascensión Román Rodrigo, Carolina López Quintana Cavia, Susana Rosón González, Jesús Sánchez Rupérez, Raúl Sancha Mansilla.

**Defunciones:** Idefonso Morón Muñoz, de Alhama de Aragón (Zaragoza), 74 años, Martínez del Campo, 6.

**BOLETIN METEOROLOGICO.**— Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino:

**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 674,9; a la una de la tarde, 676,7; a las siete de la tarde, 678,3.

**Temperatura ambiente.**— Máxima, 7,6 grados a las 19 horas; mínima, 3,0 grados a las 12 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, S — 36 kilómetros; a la una de la tarde, SE — 25 kilómetros; a las siete de la tarde, SE — 11 kilómetros.

**Pluviómetro.**— Lluvia en milímetros, 6,7.

**Higrómetro.**— Humedad, 77 por ciento.

buses y don Ladislao Temfio, a los que acreditaron ser sus propietarios, doña María Pérez y doña María Paz de Pedro.

Asimismo fueron entregadas dos motocicletas y cuatro bicicletas a sus respectivos dueños, quedando otras varias en este Centro.

3; Domingo Arnáiz, Barrio Gimenno, 30; Diez Ruiz, Calzadas 86 y Sanz Ruiz, Avenida del Cird, 85.

**VALLE**  
CALLISTA  
Consulta y servicio a domicilio  
Santa Clara, 26. Tf. 205131

orden de Agricultura, publicada en el "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al viernes último, se aprueba el plan de mejoras territoriales y obras de la zona de concentración parcelaria de Cornudilla.

Se trata de redes de caminos y saneamiento, cuyos proyectos deberán estar presentados el día 31 de Julio próximo, previniéndose para 1.º de Diciembre la terminación de las obras.

## Robaron 35 decimos en la Administración de Lotería n.º 2

Se llevaron la vitrina en que se exhibían al público

Alrededor de las seis de la tarde de ayer doña María del Carmen Rupérez, propietaria de la Administración de Loterías número 2, en la plaza del general Primo de Rivera, se dio cuenta de que de la fachada del edificio donde tiene instalada su Administración, había desaparecido una pequeña vitrina portátil, en la que suele exhibirse decimos de los sorteos a la venta.

La lotería no puede precisarse la hora en que el ratero llevó a cabo la sustracción, puesto que tal vitrina permanece colgada en dicha fachada, desde la mañana hasta que cierra su establecimiento.

Lo que sí nos pudo precisar doña María del Carmen Rupérez, son los decimos que se ha llevado el "caco" autor de esta fechoría, de la que ha dado cuenta ya a la Comisaría de Policía, a efectos de invalidación de los mismos y práctica de las diligencias pertinentes.

El ladrón de la vitrina, que suponemos se habrá apresurado o estará pensando vender a segundas personas los decimos apropiados indebidamente, se llevó en total 35 decimos, cuya relación publicamos, por si ello sirve para la localización del ratero o señalar una pista a la Policía. Son los siguientes:

Del sorteo ordinario del próximo día 15, quince decimos de 50 pesetas, cuyos números y series son:

- Cinco del 45.196, quinta serie.
  - Cinco del 75.765, tercera serie.
  - Cinco del 25.121, segunda serie.
- Del sorteo extraordinario del 5 de Junio, veinte decimos de 250 pesetas cada uno, cuyos números y series son:
- Cinco del 21.620, cuarta serie.
  - Cinco del 31.214, tercera serie.
  - Cinco del 31.219, tercera serie.
  - Cinco del 40.521, tercera serie.

**«Vendo o alquilo!»: LOCALES COMERCIALES**  
rodeados de un núcleo de cons. «idores que aseguran el éxito de su negocio.

SIN ENTRADA, informes teléfono 200210, horas laborales.

## BOTONES

14-15 años se precisa, preferible con práctica de mecanografía. Interesados dirigirse por escrito a mano indicando estudios, conocimientos y experiencia al Apartado de Correos núm. 89. — Burgos. (ROC. Núm. 601)

## BASE Y PARQUE DE TALLERES DE AUTOMOVILISMO

El Diario Oficial número 88 de 1970, anuncia 200 plazas para ingreso en la Escuela de Formación Profesional.

Podrán concurrir a esta oposición todos los varones nacidos entre el 1.º de Enero de 1954 y 30 de Septiembre de 1956. Exámenes en la Base de Burgos, las instancias antes del 1.º de Junio del corriente. Para más información en horas de oficina en la Base de Burgos.

Burgos, 6 de Mayo de 1970.

EL TENIENTE CORONEL JEFE DE LA BASE.

## RED NACIONAL DE LOS FERROCARRILES ESPAÑOLES

**AVISO AL PUBLICO**

Esta Red Nacional, en cumplimiento de las instrucciones vigentes sobre el particular pone en conocimiento del público que a partir del 12 de Mayo de 1970, será suprimida la guardería del pago a nivel del kilómetro 337/062 de la línea del ferrocarril Madrid - Irún, situado entre las estaciones de Villodrigo y Villaguirán, cuya servidumbre es «Camino de Villazopeque a Carretera Burgos-Valladolid».

**COCHINILLO A SAO**  
especialidad RESTAURANTE BONFIN  
TELEFONO 206193  
SERVICIO A DOMICILIO

**OCASION**  
Se vende planta baja con cinco huecos a calle Vitoria.  
Informes, Telf. 209798.

**PARA VER BIEN PARA OIR BIEN**  
OPTICA INTERNACIONAL  
Guillermo Frühbeck  
Especialidad microscopías  
Espolón 30

**Coches sin conductor**  
Garaje Turismo  
SEAT 1.500 - MORRIS 600-D

**SOTO Y ALONSO, S. L.**  
Servicios para hoy.

**A OÑA BRIVIESCA TRESPADERNE**  
Salidas: 9,30 mañana, 5 y 6,30 tarde.

**A LANTADILLA CASTROJERIZ**  
Sala "IGUELDO"  
Salidas: 5,30 tarde

**A PAMPLIEGA**  
Sala CID CAMPEADOR  
Salida: 5:30 tard.

**A ESTEPAR**  
Sala "LA COLMENA"  
Salidas: 5,30 y 7 tarde.

**NOTAS DE LA ALCALDIA.** En la Policía municipal y para las personas que acrediten ser sus propietarios, se encuentran depositados los siguientes objetos:

- Seis monederos con dinero, dos relojes de señora, una alianza, una cadena con dos medallas, cuatro pares de gafas, dos estuches con pinturas y un libro de inglés.
- Asimismo y durante la pasada quincena han sido entregados una chaqueta de punto y un par de gafas con funda, depositados por Oficina de Auto-

**VIAJES SAYCA A MADRID**  
Fin de semana.  
Salida: día 16, 3 tarde.

**DOMINGO, día 17 A VALLADOLID**  
Gran corrida de toros  
Salida: 10 mañana.

AGB. 136. Int. Alhambra MONEDA, 18  
Teléfono 209438

**SEÑORA**  
Sin molestias para usted le renovamos su antiguo y frío piso suelo de baldosas por vitrosos y modernos parquet sintético etc.  
M. OJEDA  
Barridos Juan XXIII número 1.  
Teléfono 209284

**FARMACIAS DE GUARDIA.** Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; Pascual, Madrid, 42; Mateo Lázcano, Vitoria, 185 (Gamonal), Villanueva, Francisco Sarmiento, 8.  
Mañana, lunes, González S. Barriocanal, Cardenal Segura,

**SE TRASPASA**  
Negocio Imprenta  
En marcha, sitio y local inmejorables, razón: teléfono 20-32-83. Horas, 1 a 5.

**SUSPENSION DE CONSULTA.**— El Dr. Suárez Muñiz suspende su consulta del 6 al 16 de los corrientes, por asistencia a un Congreso. e idluhsCslyteT

**DEPENDIENTES Y AYUDANTES DE MOSTRADOR NECESITA "RESTAURANTE PINEDO"**  
Dirigirse con referencias a Miranda, 12 (Oficinas), BURGOS.

**VIAJES MELIA**  
Le ofrece sus viajes a Baleares y Canarias, de 8 y 15 días de duración, con precios interesantes.  
OBRAS DE CONCENTRACION PARCELARIA.—Por una

**PROXIMA INAUGURACION «GISELA»**  
BOUTIQUE INFANTIL  
Antes de hacer las compras de temporada para sus niños visitenos  
**PILI ALONSO**  
Inaugura en BURGOS la primera boutique infantil. Locales exteriores: Plaza Norte del Mercado. PLAZA DE LA CRUZADA. Locales 22-23.

**SANTANDER (CAPITAL)**  
Vendo finca, 51 áreas, con casa de labranza. Edificables para naves industriales. Agua, luz. Informes, teléfono 224789.

**BAILE Y DIVIERTASE EN SALA TOLEDO (VILLADIEGO)**  
CON EL GRAN CONJUNTO

**LOS KOSAKO'S**  
SALIDA DE AUTOBUSES

**PROXIMA INAUGURACION**  
PISTA DE VERANO  
HOY, VERMOUTH 12,30 Y TARDE 7,30 CON EL PRIMERISIMO CONJUNTO VALLISOLETANO  
**«JALEA REAL»**

**Hoy, DOMINGO, día 10 A BELORADO**  
Gran baile en Sala Fiestas ORO NEGRO  
Salida: 6 tarde.

**A VILLANUEVA DE ARGAÑO**  
Gran baile en Sala Fiestas.  
Salida: 7 tarde.

**A MELGAR DE FERNAMENTAL**  
Gran baile en Sala Fiestas PERLA  
Salida: 7 tarde.

**A PRADOLUENGO**  
Gran baile en Sala Fiestas OROPESA  
Salida: 7 tarde.

**VIAJES CLUNIA**  
Ag. V. G. B. 134.  
Paloma, 25. BURGOS.  
Teléfono 206633

**SE PRECISA**  
DELINEANTE de 2.º, con clara interpretación de planos de estructuras metálicas, libre Servicio Militar, interesados dirigirse al apartado 291.  
(R. O. C. Núm. 611)

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**AVENIDA.**— Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Excepcional estreno. «Universal» presenta... «En defensa propia» (s. c.). Con Bourvil, Adamo. Un éxito mundial, alegre y estimulante. Humor y ternura que verá más de una vez. Mayores 18 años.

**CALATRAVAS.**— 5,00, 7,45 (numerada) y 10,45. Super estreno. Panorámica 70 mm. Tecnicolor. «El oro de Mackenna» (2). Con Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas, Eli Wallach. ¡Un film de proporción gigante! s c a s l Tolerada.

**COLISEO.**— Hoy, de 4 a 1. Increíble doble. «Eva en las selvas» (2). Arriesgada y emocionante aventura de una mujer salvaje y «Sor Citroen» (s. c.). Gracia Morales. José Luis L. Vázquez. Un torbellino de carcajadas continuas. Toleradas menores.

**CONDAL.**— Continúa de 4 a 12. Un programa cumbre. Raphael, el idolo de la juventud en «El golfo» (3). Todd-Ao. Tecnicolor y «La cabalgada de los malditos» (3 R). Cine-ma ope. Tecnicolor. con Glen Ford. Mayores 18.

**CONSULADO.**— Estre-na para Vd. En Eastman-color el papel más atrevido de la «llamativas» Mirreille Darc, en «Eva a la francesa» (s. c.). Vuélvase jovialmente loco con Eva y su amor, con Eva y su locura. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**CORDON.**— 5,30, 7,45 y 10,45. Emocionante estreno. Esta sí que es una película de... ¡acción de verdad! de... ¡grandes aventuras! «Z-7 Operación Rembrandt» (s. c.). Scopocolor. ¡con un reparto internacional! Mayores 14.

**DUCAL.**— Hoy, de 4 a 12. Inmenso doble. «La marca del hombre lobo» (s. c.). Estreno del mayor «suspense», llevado a la pantalla y «Dos en la carretera» (3 R). Audrey Hepburn. Sensacional tierna y explosiva. Mayores 18 años.

**GRAN TEATRO.**— Hoy a las 5,30, 7,45 y 10,45 noche. Fantástico estreno de la grandiosa, alucinante y espectacular superproducción «Metro» «La vuelta al Mundo bajo el mar» (1). En Todd-Ao. Color y sonido estereofónico. Para todos los públicos.

**GOYA.**— El cine hecho sala de moda. Estre-na para Vd. en Eastmancolor «4 Desertores» (s. c.). Con Claudia Cray y L. Induni. Si Vd. no tiene paciencia... ¡quédese en casa! La película que domina la paciencia. 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18 años.

**REX.**— Hoy, de 4 a 10. Programa insuperable. «Johnny West» (3). Dura, cruel, despedida, del Oeste y «La mujer X» (3). Lana Turner. El pecado, la vergüenza y el sacrificio de una madre. Mayores 18 años.

**TIVOLI.**— 5, 7,45 y 10,45. De Verneuil —maestro del suspense, del humor y del diálogo— el mejor estreno de «gangsters» sobre el más fabuloso atraco: «El clan de los sicilianos» (s. c.). Scopocolor. Alain Delon. Jean Gabin. Mayores 18.

**QUALIFICACION MORAL**  
4 años; 2 mayores de 14 años; 6 mayores de 18 años; con reparos y 6 gravemente peligrosos.

# EL MUNDO EN OCHO DIAS

Por Tomás CERRO CORROCHANO

Un nuevo mensaje personal, esta vez procedente de la República democrática alemana y dirigido al jefe del Gobierno de Bonn, en víspera de la entrevista que el autor de la carta, presidente del Consejo de Pankow y el canciller Brandt van a celebrar en Kassel el día 21 próximo, ponen de actualidad la política de acercamiento que el jefe socialista viene acentuando progresivamente en relación con los países del otro lado del telón de acero.

Dos reclamaciones contiene el mensaje, cuyo lenguaje no parece demasiado amable. Es la primera sobre la actitud de la representación de la Alemania occidental en la última sesión de la Comisión Económica de la ONU para Europa y en la Organización Mundial de Sanidad, en Ginebra, la cual representación se opuso a que Alemania oriental sea admitida en ambos organismos. Efectivamente, Brandt ha considerado que mientras las relaciones entre las dos Alemani no mejoren de manera tangible no había por qué prestar a Pankow una ayuda que ninguna contrapartida tenía.

La otra reclamación se refiere a un punto del código penal de Bonn que los gobernantes del Este estiman infamante y quieren hacer desaparecer. Se trata de que el mencionado texto legal considere a todas las personalidades oficiales de Berlín oriental como cómplices de asesinato por las órdenes dadas para que la policía roja dispare contra los habitantes de la Alemania «popular» que entren en la Alemania federal.

Ya hay un precedente —de 1966— en que el Bundestag aprobó una ley para que los políticos comunistas que iban a trasladarse a Berlín occidental, en intercambio de oradores de las dos Alemani, obtuvieran un salvoconducto que les permitiera circular libremente por el territorio federal. Los gobernantes del Este quieren que tal disposición desaparezca. Pero en el caso que el código penal dice también que, en caso de delitos políticos, el ministro de Justicia federal puede impedir la persecución legal, para lo que hasta con dar instrucciones a los fiscales en este sentido. Es lo que, según todas las probabilidades, va a ocurrir.

No se trata de una cuestión —ninguna de las dos mencionadas lo es transcendental. Pero la hemos mencionado como ejemplo de las dificultades que ofrecen las negociaciones de «apertura» al Este que Brandt pregona.

## UNA ESCALADA ESPECTACULAR

Los acontecimientos de Camboya y con ella relacionados han adquirido en los últimos días, excepcional importancia. Las tropas norteamericanas han entrado en el país por el Nordeste, se dice que sin ser llamados por el Gobierno de Phnom-Penh ni haber consultado con el mismo. Las autoridades de Pekín en una declaración oficial han dicho que «el pueblo chino con sus setecientos millones de hombres jura» ayudar a los pueblos de Camboya, Laos y el Vietnam con todas sus fuerzas. Kossigin ha preguntado en una conferencia de Prensa «quién ha otorgado a los Estados Unidos el derecho a convertirse en policía del universo». El príncipe Sihanuk ha constituido un «gobierno real de unión nacional» en el exilio. Nixon ante las comisiones de las fuerzas armadas y de asuntos exteriores del Senado y la Cámara ha explicado la necesidad de atacar en Vietnam para seguridad en el Vietnam del Sur y en evitación de que Camboya entera sea ocupada por los rojos. Cuatro estudiantes han sido muertos en choques con la fuerza pública norteamericana cuando protestaban contra la política asiática de Nixon. En el Congreso se ha levantado una viva oposición contra el presidente por haber actuado en Camboya sin contar con las Cámaras. Realmente una escalada espectacular de la guerra y una situación nada cómoda para Nixon.

nos que de una huelga general revolucionaria mundial de estudiantes que ya empiezan a verse en los periódicos extranjeros permiten inducir con cierta seguridad a quienes aprovecha la muerte de los desdichados estudiantes norteamericanos (desde luego a los Estados Unidos, no. No obstante, la cuestión es clara y hace ya muchos años que insistimos en esta sección sobre el fondo de la misma. Que los comunistas asiáticos quieren dominar por completo la Indochina no parece dudoso. ¿Le conviene esto al mundo occidental? ¿Les conviene a los Estados Unidos? ¿Tiene derecho el mundo civilizado a abandonar en su lucha a los pueblos del Vietnam, Laos y Camboya?

Si mediante la negociación pudiera resolverse el asunto sería torpe y criminal acudir a la fuerza. ¿Pero cabe esta solución? Las conversaciones de París sobre el Vietnam pueden dar una respuesta sin acudir a otros muchos ejemplos. Los comunistas jamás renunciarán a lo que han conquistado o pueden conquistar por la fuerza. ¿Entonces es una salida para los Estados Unidos retirarse, es decir, declararse derrotados y permitir una ocupación roja que pronto sería una amenaza inmediata para la India, el Pakistán, Malasia, Indonesia y Filipinas? La situación de Nixon empieza a parecerse a la de su predecesor Johnson. Este tenía que defenderse en sus últimos tiempos de los ataques de la derecha y los de la izquierda. Nixon, por ahora al menos, sólo se tiene que enfrentar con su izquierda. Lo malo es que quizá habló demasiado de soluciones fáciles en Indochina. Y ahora está preso de sus propias contradicciones. Pretendió terminar la guerra en el Vietnam y ha tenido que extenderla a Camboya. ¿Se complacerán todavía más las cosas? Se teme que sí.

## ¿HACIA UNA NUEVA GUERRA EN EL ORIENTE MEDIO?

Malik en las Naciones Unidas y la «Pravda» en Moscú han desmentido, calificándolas de «calumnias» las noticias de Prensa esparcidas por todo el Mundo referente a la presencia de pilotos soviéticos en Egipto. El jefe del Foreign Office, en el Parlamento inglés, ha afirmado rotundamente, por el contrario, no sólo la preocupación de su Gobierno por tal presencia, sino que ésta no es secreto para nadie. Hay algo más importante, por lo que tiene de confesión de parte interesada: el violento discurso del presidente Nasser, el día primero de Mayo, en el que terminantemente ha proclamado la colaboración soviética y se ha preguntado «qué sería de la R.A.U. sin la ayuda de los rusos».

La lectura del aludido discurso, en el que directamente incrimina a los Estados Unidos por su ayuda «política, militar y económica» a Israel, invita al presidente Nixon, «por última vez» a obligar a los israelitas a retirarse a las líneas anteriores a la guerra-relámpago y «evacuar totalmente los territorios árabes ocupados»; acusa a Sisco de haber amenazado a la R.A.U. con nuevos ataques israelíes; denuncia la supuesta intención de Tel-Aviv de apoderarse de Arabia Saudita y Koweit; y, sobre todo, se niega a negociar directamente con el Gobierno judío y anuncia su decisión de «no respetar el alto el fuego» mientras las tropas ocupantes no evacuen totalmente los territorios que dominan desde 1967, recuerda extrañadamente las palabras del propio Nasser antes de la guerra de los seis días cuando, tras el cierre de los caminos marítimos a Israel, anunció su propósito de «borrar del mapa» a este país.

El ministro de Asuntos Exteriores israelí ha contestado subrayando la negativa egipcia a pesar de la propuesta de su país de «negociaciones sin condiciones previas» y que tanto Egipto como Jordania «sabían perfectamente que Israel estaba dispuesto a hacer concesiones territoriales en el marco de un tratado de paz» siempre que los árabes no pretendieran «la amputación o la dislocación de Israel».

Mientras tanto los ataques aéreos de uno y otro bando prosiguen. ¿Nos encontramos en vísperas de una nueva guerra?

NICOLAS CORREA, S. A.

NECESITA:

Torneros oficiales de 1.ª ó 2.ª

Solicitudes:

Carretera Madrid-Irún, Km. 243 BURGOS

### LLEGARON LAS LLUVIAS

CON RIEGOS POR ASPERSION «SEPPIC»

VIDAURRETA Y CIA. S. A.

San Pablo 20 BURGOS Teléfono 201663

# MONOGRAFÍAS BURGALÉAS



Por Luis ALBERDI ELOLA

## EL TEATRO PRINCIPAL

### CAPITULO II (1) EL RASTRO - COLISEO

El duro golpe asestado por médicos y arquitectos al plan de situar el Rastro frente al Picadero no resultó del todo excluyente, porque se le ve actualizado (amparado, eso sí, en versión menos inconveniente) en una constante de las miras municipales: nuevo teatro.

De esa urgencia nació el extraño proyecto del Rastro-Coliseo y con él la primitiva idea de un teatro en el «campillo», que ganaría constantemente la inclinación de la Municipalidad, hasta reser-

var este privilegiado lugar para sede definitiva de la ambicionada sala de espectáculos, en difícil equilibrio de compaginar su realización con la conservación de las perspectivas del Espolón, uno de los aspectos públicos de la capital más celosamente cuidados por los burgaleses.

La primera tentativa de edificar un teatro «en el Picadero» se relata en un expediente incoado en 1826, dato, por cierto, que no consta en los libros reglamentales de Abastos y Gobierno, sino que aparece en un documento municipal, anteriormente citado, (Sec. Adm. Mun.—Obras Públicas, n.º 809) en el cual se afirma que a dicha idea «no se hizo oposición alguna», y que trasado «por la lentitud en la sub-tancación del expediente y el ningún impulso que por falta de fondos se dió». Existió también otra referencia, citada con sospechosa vaguedad en el Reglamento de 19 de Enero de 1881, acerca de que «se examinaron cuantos expedientes se hallan en el archivo municipal referentes a proyectos de construcción de teatro desde el año 1818 hasta el de 1887, inclusive»; pero lo cierto es que la iniciativa de un teatro, Rastro-Coliseo, fué promovido por el capitán Ramón Varona, en el Reglamento de Gobierno de 9 de Febrero de 1829, atrayendo la consideración de la Corporación, al hacer presente que «sería muy conveniente y aún preciso un nue-

vo matadero con la decencia correspondiente y si fuere posible un nuevo coliseo en sitio cómodo y proporcionado en el centro de la ciudad, mediante el que hoy existe era sumamente indecoroso y pobre»; propuestas que, en principio, fueron tomadas en consideración y aprobadas en el Reglamento extraordinario de Abastos, del miércoles día 11 del citado mes.

La Comisión especial nombrada al efecto, integrada por el marqués de Castrofuerte, Francisco Martínez de Velasco, Juan Domínguez y Domingo Santa Cruz, cumplimentó el precedente acuerdo, presentado, en el Regimiento general del 25 siguiente, el informe del maestro alarife, José Julián Calleja, en el cual se avanzaba el pretencioso edificio en 151.000 reales vellón, y se tababa, como medios para suplir esta cantidad, el teatro viejo («insalubre, húmedo y subterráneo mucha parte de él») en 45.000; la casa ruinosa, perteneciente a Propios, titulada Pescadería, en 40.000; la casa vieja, igualmente de Propios, «existente en Cantarranillas (San Lorenzo) que hace esquina a la de la Flor» (desde la de San Lorenzo hasta la de Avellanos y Fernán González) en 16.000, y el «local de la Ballena» o «almacén de grasas» (en las Tahonas), en 8.000, sin omitir los 40.000 «que produjeron los antiguos sitios del Rastro, local de los Gigantones y casa Carbonería (Sec. Adm. Mun.—Enajenaciones, n.º 6), que se destinaron para atender los gastos ocasionados por los obsequios a SS. MM., y que están mandados reintegrar de los nuevos impuestos que se han concedido para el efecto». No obstante ese déficitario recuento ed posibilidades, se estimó beneficiosa la operación del Rastro - Coliseo, comparando los productos que rendían las casas a enajenar con los que se presumían de aquel, por lo cual se procedió a la formación del plano y a solicitar la correspondiente autorización oficial, tanto para las susodichas enajenaciones, como para la construcción del nuevo edificio, resultando que el día 2 de Abril se «ponía a la censura y superior penetración del Supremo Consejo de Castilla el proyecto general de un coliseo de nueva planta, confiando con el río Arlanzón por el Sur, cuya situación es la más concurrida por el público, presentándose a su frente principal una espaciosa plazuela por donde cruzan la carretera de Francia y otras de las Castillas, y cuyo objeto principal ha sido el construir en su planta baja el Rastro de reses menores, formando un todo ambos edificios con servicios diametralmente opuestos, distante de

la flor del río veinte pies, fortificándose este espacio o intervalo con la construcción de un zampado».

En esta ocasión tampoco se vio desmentida la conocida máxima de que no existe ningún presupuesto que sea verdad, cuando se trata de obras públicas, porque el primitivo avance de 151.000 reales se había convertido, ahora, en 250.000.

Se sabe que los planos fueron devueltos favorablemente informados, en 1831; pero el proyecto del Rastro-Coliseo, «por una fatalidad difícil de comprender, no se realizó, sin poder atinar las causas de su suspensión por no constar en expediente: resolución en contrario» (Regimientos de Gobierno de 20 de Enero y 17 de Febrero de 1834), aunque sobre el particular existía una razón de fondo, que nada tenía que ver con fatalismos ni cosa de maleficio alguno: el propósito de «conservar la hermosura del Espolón», que, ya al tratarse de empezar este teatro, provocó en el Regimiento una votación general para que se construyese fuera del «campillo», en una propiedad de la firma «Espiga y Compañía», llamada la Salguera, que perteneció al conde de Salinas, duque de Híjar, situada en la plaza del Carbón (hoy, Calvo Sotelo), y de la que hacen mención los Memoriales del marqués de Espinardo, de 1752: «una casa sita en la plaza del Mercado mayor, de diez y ocho varas de ancho y su fondo cuarenta y cuatro, confronta con la referida plaza y la calle de la uebla, tiene su jardín que sirve para flores, regulada su renta anual en ochocientos reales vellón».

De la Salguera consta (Sec. Adm. Mun.—Funciones Públicas núm. 306) que, en 15 de Abril de 1835, sirvió de escenario para un «Cosmorama», recreo público organizado por Lorenzo de Calle, el cual afirmaba en un «prospecto analítico» que dicho espectáculo presentaba, ni más ni menos, «la copia magnífica de la naturaleza, acercándose acaso a remedar su hermosura», merced a los «progresos modernos de la óptica, y cuyo mecanismo se reduce a poner en cuadros de dimensiones vastante crecidas, movidos por lentes construidos para el intento, las ciudades, edificios, personajes, asuntos históricos, mitológicos y cuanto tiene relación con el hombre y la naturaleza»; toda una barbaridad de ciencia por el módico precio de «dos reales por persona y uno los militares sin graduación, y los niños».

Para la adquisición de la Salguera se tuvieron conferencias, y hasta se trató de ajuste con sus dueños, sin que el éxito coronase tales gestiones, por falta de avenencia.

## Carpintería metálica de aluminio

METALISTERIAS GARVI

ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Delegación en Burgos:

Exclusivas comerciales e industriales

Calera, 35, 6.º — Teléfono: 204097

## PRECISAMOS VENDEDOR PARA BURGOS Y PROVINCIA

### Condiciones:

- Servicio militar cumplido.
- Carnet de conducir de 2.ª
- Experiencia en autoventa, comercio alimentación.
- Preferible trabajo o haya trabajado el ramo en esta provincia.

### Se ofrece:

- Venta de productos de PRIMERAS MARCAS NACIONALES.
- Sueldo y comisión.
- Vehículo y dietas.
- Extraordinarias remuneraciones.
- Buen porvenir.

Dirigir solicitudes con historial y referencias al Apartado de Correos 345. Núm. 1.000. — BILBAO.

## Si quiere disfrutar de unas vacaciones colosales venga con



### viajes universal.s.a.

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 63

PLACA AL MERITO TURISTICO

Le llevaremos a:

<b>MALLORCA</b> 8 días desde 3.300 Ptas.	<b>SITGES</b> 15 días 8.500 Ptas.
<b>IBIZA</b> 15 días desde 3.950 Ptas.	<b>CALAFELL</b> 15 días 7.200 Ptas.
<b>CANARIAS</b> 8 días desde 6.400 Ptas.	<b>COMARRUGA</b> 15 días 8.500 Ptas.
<b>COSTA DEL SOL</b> 8 días desde 3.250 Ptas.	<b>OROPESA (LEVANTE)</b> 15 días 6.500 Ptas.
<b>FUNCHAL</b> 8 días desde 8.150 Ptas.	<b>BENICASIM</b> 15 días 6.000 Ptas.
<b>ALICANTE</b> 15 días 3.950 Ptas.	<b>IFACH</b> 15 días 6.950 Ptas.
<b>BENIDORM</b> 15 días 3.750 Ptas.	<b>TORREMOLINOS</b> 15 días 4.350 Ptas.
<b>GANDIA</b> 15 días 7.950 Ptas.	<b>MARBELLA</b> 15 días 4.500 Ptas.
<b>MAR MENOR</b> 15 días 6.715 Ptas.	<b>SANTANDER</b> 15 días 5.500 Ptas.
<b>SAN SEBASTIAN</b> 15 días 6.250 Ptas.	<b>MAR DE CASTILLA</b> 15 días 4.750 Ptas.

o al lugar que Vd. elija...

y siempre en modernos Jets de Spantax, o en modernos autocares con butacas reclinables.



# colosal

Nuestras agencias:

viajes universal.s.a.

en:

MADRID - Alcalá Galiano, 3 - Tel. 419 16 00  
MADRID - P.º Castellana, 28 - Tel. 226 21 36  
MADRID - San Bernardo, 98 - Tel. 223 28 70  
MADRID - Princesa, 35 - Tel. 247 55 11

## CURSILLO DE VERANO

Organizado por los Padres de la Sagrada Familia.

en MONTEJO DE CEBAS (Burgos)

(entre Quintana y Frias)

INFORMES: P. Director, Entenza, 301. Teléfono 2394304. BARCELONA-15

## EN LOGROÑO

SE TRASPASA PRECIOSO

### BAR - CAFETERIA

Calle de primer orden, modernísimas instalaciones, o sería colaboración personal, aportando capital a convenir. Informes en Logroño.

CARMELO ROMEO

Suñán de los Herreros, 33-3.ª casa, 5.º piso. Tel. 213633

## Palabra de Dios

**«No pido que los tomes del Mundo, sino que los guardes de todo mal»**

En aquel tiempo: Dijo Jesús a sus discípulos: «Yo ya no estoy en el Mundo, pero ellos están en el Mundo mientras yo voy a ti. Padre santo, guarda en tu nombre a estos que me has dado para que sean uno como nosotros. Mientras yo estaba con ellos, yo conservaba en tu nombre a éstos que me has dado y los guardé y ninguno de ellos pereció, si no es el hijo de la perdición, para que la Escritura se cumpliera. Pero ahora yo vengo a ti y hablo de estas cosas en el Mundo para que tengan mi gozo cumplido en sí mismos. Yo les he dado la palabra y el Mundo les aborreció, porque no eran del Mundo como yo tampoco lo soy. No pido que los tomes del Mundo, sino que los guardes del mal. Ellos no son del Mundo, como no soy del Mundo yo. Santifícalos en la verdad, pues tu palabra es verdad. Como Tú me enviaste al Mundo y yo por ellos me santifico, para que ellos sean santificados de verdad.»

### REFLEXIONES

Cristo, en ese sublime sermón que dirigió a los apóstoles después de la Cena, tiene unas palabras bellísimas que demuestran su preocupación por ellos para los que pide su protección cuando tenga que dejarlos.

Ellos constituyen la Iglesia naciente, el nuevo pueblo de Dios preparado para recibir al Espíritu Santo y pide por ellos, porque sabe que el Mundo empleará contra sus seguidores las armas terribles de la lisonja, del desprecio y de la persecución para apartarlos del seguimiento de Cristo. Y porque lo conoce dirige su oración al Padre por ellos para que sepan en su lucha diaria, vencer las tentaciones y superar las dificultades.

Poco después de haber pedido por sus apóstoles, continúa pidiendo al Padre por nosotros haciendo realidad las palabras del Evangelio en las que dirigiéndose al Padre le dice en esa oración: «No te pido que los tomes del Mundo, sino que los libres de todo mal.»

Sepamos corresponder tanta dignación por parte de Cristo imitándole y abrazándonos voluntariamente con su Cruz, despreciando los halagos del Mundo, para así poder triunfar con Cristo resucitado y subir con El a los esplendores de su gloria.

VEGAS

## CARIDAD ES DAR Y DARSE

Caso número 31. — Necesitamos 3.980 pesetas para adquirir un carrito de invidio destinado a una señora mayor, viuda y sin hijos, muy pobre y que está totalmente imposibilitada, de tal forma que no puede salir de casa, ni levantarse de la cama si no la ayuda una hermana mayor y pobre que la tiene recogida.

Todavía seguimos necesitando 1.450 pesetas para terminar de solucionar el caso número 29 y para el caso número 30: 3.175 pesetas.

### BOLETIN DE CARITAS

Durante la semana presente

hemos recibido:  
Para la Cocina de Caridad, 1.200 pesetas; para enfermos, 2.300; para vergonzantes, 2.500; para Guardería Infantil, 1.800 y para necesidades diversas, 1.198;

Para el caso número 29. — 2.500; para el 30, 825 y para el 31, 100.

Los donativos se reciben en Caritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; en Radio Popular de Burgos, Avenida del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17 y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

## GRAN PISO LUJO

Seis habitaciones, dos baños y servicio, calefacción central, 140 metros cuadrados, exterior, armarios empotrados, barato, facilidades. Situado Gran Avenida Reyes Católicos (principio).

AGENCIA PALENCIA

Plaza Calvo Sotelo, 6

## El Beato Maestro Juan de Avila

### SEMBLANZA

Por Manuel AYALA LOPEZ  
(Dignidad de Tesorero de la S. I. C.)

No es esta Semblanza un estudio de investigación en el sentido que suele atribuirse a este vocablo. La investigación es una labor fría que nace entre el polvo del archivo, y muere por lo general en la soledad de la biblioteca. Ni tampoco se escribe para ensalzar una destacada personalidad, por merecedora que de ello sea. Ni mucho menos pretende ser una labor literaria, vestida con bello ropaje para dar solaz y honesto esparcimiento a los espíritus cultivados.

Estas líneas sencillas tienen una finalidad práctica, concreta y bien definida, estimular la perfección cristiana, más exacto, eclesiástica, por vía de ejemplo. Variada en sumo grado la gama de actividades del sacerdote, como complejo es el fin para que se ordene.

Predicador difunde la verdad que brota a raudales de sus labios. Confesor distribuye el bálsamo del perdón que cura las heridas recibidas en el batallar de la vida. Director espiritual re-

coge y hace fructificar en las almas el soplo divino de la Gracia. Apologista defiende con santa energía la fe católica contra los ataques del error. Escritor siembra gérmenes ubérrimos de ciencia y virtud en el alma de sus lectores. Hombre de gobierno (párroco, director, superior) apacienta con cariñosa solicitud a la grey confiada a sus cuidados.

Sin aparato de erudición, ni tono de panegírico, dedico estas líneas al recuerdo del Beato Juan de Avila, aspirando solamente a que se transparente su alma, su corazón, el secreto y la belleza de sus obras, la unión de sus virtudes, el buen olor de Jesucristo que estaba en él, y esto, presentado en marco sencillo, para que la ejemplaridad resulte más asequible.

En cada una de estas facetas brinda nuestro santo admirable modelo por el feliz consorcio de la Naturaleza y de la Gracia. La discreta fusión entre las maravillosas cualidades psicológicas con que la Divina Providencia,

enriqueció al Santo de Almodovar, y aquella misteriosa acción de la Gracia que elevándolas, fortaleciéndolas y afinándolas, logra hacerlas dóciles instrumentos para la vida sobrenatural, constituye uno de los acabados ejemplares de la perfección en la Edad de Oro de la Patria española.

En rápido bosquejo podemos decir que el Santo manchego fue un alma bañada en los suaves efluvios del amor divino, sin que ello constituyera óbice para sus múltiples actividades en el campo apostólico, tan amplio y difícil cual le señalara la Divina Providencia.

No es fácil juntarse en una persona tan raras prendas. Sin embargo en nuestro santo cada una aparece tan felizmente adherida a las otras, que más semejan elementos de sencillo mecanismo que piezas de complicado montaje.

Aquella cabeza privilegiada era fuente plébrica de ideas directrices de la acción cristiana. Su mirada de águila abarcaba en unidad fecunda la pluralidad de tiempos: lo mismo se adelantaba, seguro y valiente, por las claro-oscursas regiones de la especulación teológica, que aplicaba el oído para percibir la voz de los siglos junta a los infolios de la Historia. Era tal su visión que abarcaba los horizontes y aclaraba todas las cuestiones.

A la Iglesia Católica quedándole a más de un piadoso recuerdo, los frutos de una vida ejemplar, santa, plena de méritos, desarrollada durante siete lustros en la orientación del clero y la formación de las grandes multitudes en las verdades de la Fe y en la práctica cristiana.

## GRATITUD AL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Por el decreto aprobado en el Consejo celebrado el viernes

El alcalde de la ciudad, don Fernando Dancausa de Miguel, ha cursado expresivos telegramas de gratitud al ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora y al director general de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate, por el acuerdo que acaba de aprobar el Consejo de Ministros respecto a la fijación del régimen económico de las obras del «Plan de terminación de las instalaciones de abastecimiento de aguas y saneamiento de Burgos y su Polo Industrial», por un importe total de 464 millones de pesetas, de los cuales 162 serán en concepto de subvención del Estado y el resto de aportación del Ayuntamiento de Burgos.

En sus despachos telegráficos la Alcaldía hace saber el hondo reconocimiento y satisfacción de la Corporación municipal y de la ciudad por el trascendental acuerdo del Gobierno y la rápida tramitación dada al expediente de tales obras con las que el Estado y la ciudad de Burgos abordan conjuntamente importantes proyectos de aguas y saneamiento que asegurarán el desarrollo industrial y urbanístico del futuro de Burgos.

## AUXILIAR ADMINISTRATIVO

El Ayuntamiento de Valladolid anuncia una plaza de auxiliar de secretaría de acuerdo con las bases que publica el «B. O. de 1.ª Provincia» el día 8-4-70. oN0Xcpa

## VIDA RELIGIOSA

### SANTOS DE HOY

Nuestra Señora de los Desamparados. Ss. Antón, Catalán, ob.; Gordiano, Epimaco, mrs.; Job, pf.; Calopodio, pb.; Palmacio, Simplicio, Félix, Blauda, Alfio, Filadelfo, Cirino, Dioscórides, mrs.; Bto. Juan de Avila, pb.

Misa de primera clase y color blanco de la VII dominica de Pascua, después de la Ascensión.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Felipe, Santiago el Menor, aps.; Antimo, pb.; Sisinio, dc.; Evello, Máximo, Basso, Fabio, Anastasio, Dioclecio, Florencio, Gangulfo, mrs.; Mamerto, ob.; Mayolo, ab.; Iluminado, cf.

Misa de segunda clase y color rojo de San Felipe Santiago el Menor.

### SANTOS DEL MARTES

Ss. Nereo, Aquileo, Paneracio, Domitila, Dionisio, mrs.; Domingo de la Calzada, Felipe Argirón, Francisco de Jerónimo, S. J., confesor.

Misa de tercera clase y color blanco del Beato Juan de Avila.

### CULTOS

ASILO DE HERMANITAS.—Hoy, festividad de Nuestra Señora de los Desamparados, por la mañana misa de comunión, a las ocho. A las once, misa concelebrada por don Buenaventura Díez y Díez. A las siete de la tarde, rosario, exposición y sermón con asistencia del señor arzobispo.

SAN LESMES. — Novena en honor de la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa.

Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión, con acompañamiento de órgano y motetes, excepto los domingos que será a las ocho.

Por la tarde, a las ocho y media, misa con homilía, novena y motetes, terminándose con la Salve popular cantada. Predicará el R. P. Jesús Taboada, C. M., director de la Asociación central de la Inmaculada de la Medalla Milagrosa de Madrid.

EJERCICIO DE LAS FLORES CARMEN.—Por la mañana, a las siete y por la tarde a las ocho y a las nueve.

CALATRAVAS.—A las seis y media de la tarde.

TRINITARIAS.—A las siete y media de la tarde.

MM. TRINITARIAS (Paseo de la Quinta).—Triduo a San Pancracio, M. Los días 10, 11 y 12, a las siete y media de la tarde. A continuación del rosario y ejercicio de las flores se hará el triduo y al final los tres días se dará a adorar la reliquia del Santo.

El día 12, su fiesta, a las ocho de la mañana, misa conventual y por la tarde, en la función, también misa, con homilía por el P. Victoriano Minguez coadjutor de la parroquia de San José Obrero.

### DR. J. A. LEDO POZUETA

Trastornos circulatorios periféricos. — Cirugía vascular. San Ildefonso, 3, 2.ª. Tel. 237974 VALLADOLID



## es absorción de ruidos si es calidad única "Cristañola"

«CRISTANOLA» asegura su bienestar porque sus superficies, perfectamente planas y paralelas (espesor rigurosamente constante), le proporcionan una visión perfecta, sin fatigar la mirada y sin deformar las imágenes.

«CRISTANOLA» protege su tranquilidad y su silencio, ya que por su espesor impide el paso de los ruidos.

«CRISTANOLA» es, en definitiva, la única LUNA que se fabrica en España.

claridad "Cristañola", calidad única

Concesionarios en la Provincia de BURGOS

LA VENECIANA, S. A. .... San Francisco, 119 ..... BURGOS  
VIDRIERA BURGALESA ..... Cordón, 5 ..... BURGOS

Exija la etiqueta de garantía



ES UN PRODUCTO DE CRISTALERIA ESPAÑOLA, S. A.

## Doña Cesárea Burgos Martínez

(VIUDA DE DON DANIEL DIEZ)  
Falleció el día 12 de Mayo de 1969

(Q. E. P. D.)

Sus hermanos, Lorenza, Constantina, Victoria, Máxima y Segundo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará el martes, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San Gil Abad.

Acto de caridad por el que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 10 de Mayo de 1970

## DON EDUARDO CONDE MERINO

Que falleció en Burgos el día 11 de Mayo de 1969 en la paz del Señor

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Adelaida Larrañaga de la Cuesta; hijos, doña María del Carmen, don José María y Madre Adela (religiosa de la Asunción); hijos políticos, don José María Francés Gil y doña María Ignacia Calzada de Diego; hermanos, hermanos políticos, nietos y demás familia

Suplican una oración por su alma y agradecen la asistencia a los siguientes sufragios: mañana lunes, día 11, en la parroquia de Santiago y Santa Agueda las misas de 8:30 y 9 de la mañana y de 7:30 de la tarde; iglesia de los PP. Carmelitas las misas de 7, 7:45, 8:30 y 10; misas gregorianas en la iglesia de la Merced a la 1 de la tarde y en la Capilla de la Facultad de Teología (Martínez del Campo, 7), a las 8 de la mañana. Funeral, mañana, día 11, lunes, en la iglesia parroquial de CABIA (Burgos), a las 12 de la mañana.

Burgos, 10 de Mayo de 1970.

## Doña Carmen Páramo Miñón

Falleció el día 13 de Abril de 1969, en Cuadepoblet

(Valencia)

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA ruega una oración por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia al novenario de misas y rosarios, que se celebrarán mañana, lunes, día 11, en la iglesia parroquial de La Anunciación, a las 7:30 de la tarde.

Actos piadosos por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 10 de Mayo de 1970

## DOÑA ESTEFANIA MERINO PEREZ

Falleció el día 10 de Mayo de 1969

Y SU HIJO

## DON FERNANDO MARCOS MERINO

Falleció el día 26 de Abril de 1969, en Zaragoza

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA ruega una oración por el eterno descanso de sus almas y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las DIEZ Y MEDIA Y ONCE, respectivamente, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Actos de caridad por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 10 de Mayo de 1970

## Guía DEL RADIOYENTE

### RADIO POPULAR

#### SELECCION DE AUDICIONES

RELIGIOSAS. — 8:30: Siempre al Norte, 10:00: Santa misa para enfermos e impedidos, 20:30: Santo rosario y Ejercicio del mes de Mayo.

INFORMATIVAS. — 9:01: Burgos, música y noticias, 14:30 y 22:00: Diario hablado de R.N.E.

JUVENIL. — 11:00: Música de la nueva generación.

INFANTIL. — 16:30: El rincón de los niños.

DEPORTIVA. — 22:45: Cita con los deportes.

ZARZUELA. — 12:15: Fragmentos, 19:01: «Marina» (selección de los actos I y III), de E. Arrieta.

MUSICA SELECTA. — 9:45: Voces que son oración: Fragmentos de «Exultate, jubilate» de W. A. Mozart, 10:35: La música noble de España: «Don Quijote velando las armas», de D. J. S. Mero 2, en Re menor, de J. S. Bach, 19:30: Sala de conciertos: «Sinfonía número 7, en La Mayor, Op. 92 y «Kyrie» y «Gloria», en Re Mayor, Op. 123, de L. van Beethoven, 20:50: Partituras ilustres: «Vals brillante», de F. Chopin.

MUSICA DE ESPAÑA. — 9:02: A la española, 12:15 y 19:01: Seleccionados zarzuela, 22:30: Con sabor español.

MUSICA HISPANOAMERICANA. — 9:15: Cantar en Hispanoamérica, 12:45: Canciones de la América Española.

MUSICA LIGERA. — 8:00: Radio-Diana, 11:00: Música de la nueva generación, 12:30: Piano apertivo, 14:15: Música para el cantante de España, 17:00: Tarde de domingo, 21:00: Los famosos del domingo, 23:15: La música y las estrellas.

## INTERESA EN ARRIENDO

LOCAL O ENTREPLANTA  
Aproximadamente 250 m.<sup>2</sup>  
Dentro del casco urbano  
Teléfono 203019

# VISITA DEL GENERAL DE LA COMPAÑIA DE JESUS A LA COMUNIDAD DE JESUITAS DE BURGOS

## Mantuvo un cordial cambio de impresiones con el arzobispo y desarrolló una intensa jornada de trabajo

«El mejor servicio que podemos hacer a la Humanidad, es formar hombres» dijo el P. Arrupe en la Escuela Profesional «Padre Aramburu»

Poco después de las once y media salió de Bilbao con dirección a Burgos, el Preposito general de la Compañía de Jesús, muy reverendo Padre Arrupe, S. J. En Bilbao, antes de partir para la «Cabeza de Castilla», mantuvo una última reunión con los PP. Delegados provinciales dedicados al apostolado universitario y a los estudios superiores. A lo largo de esta reunión, se presentó al Padre general de la Compañía un detallado informe sobre los problemas que la nueva Ley de Enseñanza plantea a los centros de estudios superiores dirigidos en España por la Compañía de Jesús, así como su posible evolución en el futuro.

Terminada esta importante reunión, emprendió viaje con dirección a nuestra ciudad, a donde llegó a las dos y media de la tarde, siendo recibido a la entrada de la residencia de los PP. Jesuitas por su superior, reverendo P. Carlos Conde Díaz y la totalidad de los jesuitas residentes en Burgos, así como los llegados de Miranda de Ebro, Logroño, Santander y otras provincias limítrofes.

Acompañaban al reverendo Padre general el asistente de la Compañía en Roma, P. Blajot; provincial de España, P. Valero y provincial de Castilla, P. Semprún. El Padre Arrupe fue saludado por los jesuitas burgaleses e inmediatamente se dirigió a la capilla de la residencia, donde oró breves momentos, pasando posteriormente al despacho del Padre Conde Díaz.

Momentos después de la llegada del Preposito general, acudió a la residencia de los Padres Jesuitas el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez. Ambas jerarquías eclesíásticas mantuvieron un amplio y cordial cambio de impresiones y posteriormente se dirigieron al refectorio de la residencia, donde presidieron el almuerzo.

Concluido éste, el Prelado burgalés abandonó la residencia, siendo despedido por el Preposito general de la Compañía. Posteriormente, el P. Arrupe celebró una reunión con los miembros de la Compañía de Jesús en Burgos, reunión que duró poco más de dos horas, visitando también el general las dependencias de la Academia de Derecho y el Colegio de Enseñanza Media.

La llegada del Preposito general fue acogida con grandes muestras de simpatía y cariño por los alumnos más jóvenes de las Escuelas, que tienen sus aulas y talleres en el edificio de Barrio Gimeno. El resto de los muchachos se encontraban en sus aulas y talleres siguiendo el programa docente de los días normales. El Preposito general fue recibido por el reverendo Padre director del Centro, Eduardo Cristóbal; los Padres prefectos Regatillo y Peña y el espiritual, Padre Lelido, así como por el numeroso cuadro de profesores, secretario general de la Escuela, don Manuel Serrano y empleados administrativos.

Inició su visita el reverendo P. Pedro Arrupe por las dependencias del Colegio y mostrando su satisfacción por cuanto veía. Posteriormente pasó al edificio de la Escuela, en cuya capilla oró breves momentos, recorriendo seguidamente las aulas donde se encuentran instalados los talleres de automovilismo, mecánica, electricidad, radio y televisión, laboratorio y sala de delineantes. Durante su paso por las distintas aulas, escuchando éstas cariñosas y animosas frases del general de los Jesuitas. Durante su recorrido por la Escuela, llamaron la atención del Padre Arrupe los murales pintados por el artista peruano Francisco Espinoza Dueñas, valioso de su arte en una muestra tan importante centro profesional burgalés. El Padre Cristóbal, director de la Escuela, informó ampliamente de la personalidad y

valía artística del pintor peruano radicado en nuestra ciudad. En la biblioteca, el Preposito general presidió una reunión del claustro de profesores y colaboradores del Centro, asistiendo a la misma el personal de servicio.

Firmó primero en el libro de honor de la Escuela, en cuya primera página se recoge una muy expresiva dedicatoria de Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, con motivo de la inauguración.

El Preposito general de la Compañía de Jesús escribió en el libro de honor lo siguiente:

«Muy impresionado por la magnífica labor realizada en estas Escuelas, deseo que vayan prosperando cada día en la formación de estos jóvenes, esperanza de la Nación y de la Iglesia. Muy agradecido por la magnífica colaboración de todos.— Pedro Arrupe, S. J.»

Leyó el Padre Eduardo Cristóbal la dedicatoria que el Preposito general había dedicado a la Escuela, para indicar, seguidamente, que en la sala se encontraban los profesores y cuantas personas colaboran con el Centro.

### DISCURSO DEL PADRE ARRUPPE

El Preposito general de la Compañía de Jesús, muy reverendo Padre Pedro Arrupe, se dirigió a los profesores y colaboradores de la Escuela con las siguientes palabras:

«Después de esta visita rápida, pero sumamente interesante, he podido admirar la gran labor que se ha ido realizando con este desinterés y con esta eficacia técnica y pedagógica que es muy de admirar. Me ha tocado visitar numerosas escuelas profesionales y verdaderamente es impresionante lo que en relación a esto he visto y he oído, he visto y he oído que se va realizando aquí y además sobre todo viendo el dinamismo y gran deseo de ir progresando adelante en esta obra magnífica de la formación de estos jóvenes. Como sabéis, la Compañía de Jesús, uno de los grandes apostolados que tiene es la formación en las escuelas, tanto colegios, bachillerato, universidades como escuelas técnicas; porque estamos convencidos que el mejor servicio que podemos hacer hoy, especialmente a la Humanidad, es precisamente formar hombres. Y esta clase de hombres ha de estar trabajando con la máquina para que realmente se pueda aplicar aquí también la filosofía de nuestra educación que es formar hombres que sean libres, que no sean esclavos de la máquina, que no sean esclavos de otras influencias o presiones que les puedan deformar. Por eso creemos que nuestra labor educativa es de gran importancia y decisiva en estos momentos en el Mundo y, también, en España.

Por otro lado la Compañía que tiene este ideal es hoy más que nunca consciente de que ella sola no puede realizar ese trabajo y que al contrario necesita la colaboración de los demás, y sobre todo del elemento técnico, del elemento laico. Y esto no porque a más no poder tenga que admitir esta colaboración, sino porque está convencido de que el mejor servicio que podemos hacer hoy, especialmente a la Humanidad, es precisamente formar hombres. Y esta clase de hombres ha de estar trabajando con la máquina para que realmente se pueda aplicar aquí también la filosofía de nuestra educación que es formar hombres que sean libres, que no sean esclavos de la máquina, que no sean esclavos de otras influencias o presiones que les puedan deformar. Por eso creemos que nuestra labor educativa es de gran importancia y decisiva en estos momentos en el Mundo y, también, en España.

Una prolongada y fuerte ovación acogió las palabras del Padre Arrupe S. J., quien al darse cuenta de la presencia de un grupo de mujeres al servicio de la Escuela y del Colegio, les dirigió unas cariñosas palabras. «Entre este auditorio hay allí —dijo señalando al grupo de mujeres— algunas personas que creo trabajan de una manera técnica diferente; que es también muy técnica. Para ellas también mi agradecimiento y deseo que sepan que el ojo de la Compañía de Jesús y de los aquí presentes, va hasta el fondo, muy fondo, de vuestra colaboración. Así que también a vosotras, muchísimas gracias».

Terminada su interesantísima intervención, el Preposito general continuó charlando con profesores de la Escuela y hubo de ser avisado del tiempo y del aprendizaje del programa de su jornada de trabajo.

A las siete menos tres minutos abandonó la Escuela el Padre general de los Jesuitas para dirigirse nuevamente a la Residencia de la Merced.

### SALUDO A LOS FAMILIARES DE LOS JESUITAS

Poco después de las siete de la tarde, en la biblioteca de la Academia de Derecho, el Padre Arrupe se reunió con los familiares de los Jesuitas burgaleses con los que conversó y les dirigió amables y cariñosas palabras.

Para saludar al Preposito general llegaron a Burgos muchos familiares de los Jesuitas burgaleses, así como otros de provincias limítrofes.

### MISA CONCELEBRADA

A las ocho de la tarde dio comienzo la solemne misa concelebrada en la iglesia de la Merced, especialmente dirigida a los obreros del Círculo Católico, que acudieron al solemne acto en número muy elevado y presididos por el Consejo de Gobierno de la entidad.

La ceremonia asistieron numerosos fieles que abarrotaron por completo el amplio templo. Concelebraron con el muy reverendo Padre Pedro Arrupe, los siguientes jesuitas: Conde, Blajot, Heras (rector de Logroño), García Ortiz, Rojas, García de Cea (de Miranda de Ebro), Macua, Hernando y Fernández, que se situaron a la derecha del Preposito general y a su izquierda los Padres Valero Semprún, Cristóbal, Ruiz, De la Iglesia, Vega, Amo (superior de Logroño), Hoyos y Correla (rector de la Facultad de Filosofía de la Compañía en Madrid).

Al Evangelio, el Padre Arrupe pronunció una homilía que fue seguida con extraordinario interés por todos los asistentes. La misa fue cantada por el Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros.

### REUNION CON LOS COLABORADORES DE LA COMPAÑIA

Concluida la ceremonia religiosa, el Preposito general recibió la visita de los distintos colaboradores de la Compañía de Jesús en Burgos, con los que conversó durante largo rato, finalizando la jornada pasada las diez de la noche.

Concluida su visita oficial a Burgos, el reverendo Padre Arrupe dirigió un saludo muy cor-

dial a los lectores de DIARIO DE BURGOS, expresando su satisfacción por la jornada vivida en Burgos, ciudad en la que, dijo, se encontraba como en su propia casa y de la que conoce sus grandes virtudes cristianas siendo su deseo que sigan incrementándose. Agradeció por último la cordialidad que Burgos le había dispensado y reiteró su gran satisfacción por su visita, que como ya dijo a su llegada, en el saludo que dirigió a través de los micrófonos de una emisora local, su visita a España tenía como motivo mantener un contacto personal con las comunidades de la Compañía de Jesús.

Concluida su agotadora jornada de trabajo, el Preposito general se dirigió al refectorio donde presidió la cena de los Jesuitas burgaleses. Antes de la ceremonia religiosa recibió la visita del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, a quien acompañaba su esposa y otros familiares y posteriormente la del alcalde de la ciudad; que acudieron a saludarle.

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

Los grabados recogen dos momentos de la estancia del Preposito general de la Compañía de Jesús, reverendo padre Pedro Arrupe en nuestra ciudad. Arriba, en el instante de su llegada a Burgos, donde fue recibido por el Padre Conde, superior de los Jesuitas. En el centro, visita al taller de Electrónica de las Escuelas del «Padre Aramburu», donde aparece conversando con un alumno de tercer curso de Oficialía. Abajo, un emotivo momento de la Oficialía. — (Fotos «Fede»).

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».

El Padre Pedro Arrupe abandonará hoy nuestra ciudad, a las seis de la mañana, para dirigirse a Villagarcía de Campos, donde a las nueve de la mañana, presidirá una reunión con los Padres maestros de novicios, visitando posteriormente el colegio noviciado y la Escuela-Hogar «Don Juan de Austria».



Los grabados recogen dos momentos de la estancia del Preposito general de la Compañía de Jesús, reverendo padre Pedro Arrupe en nuestra ciudad. Arriba, en el instante de su llegada a Burgos, donde fue recibido por el Padre Conde, superior de los Jesuitas. En el centro, visita al taller de Electrónica de las Escuelas del «Padre Aramburu», donde aparece conversando con un alumno de tercer curso de Oficialía. Abajo, un emotivo momento de la Oficialía. — (Fotos «Fede»).

## CARTA ABIERTA DEL ALCALDE DE LA CIUDAD

### Considera innecesaria una interpelación

8 de Mayo de 1970.  
Sr. D. Esteban Sáez Alvarado.  
Director de DIARIO DE BURGOS.  
Mi querido amigo:  
Habrás podido observar que en los cuatro años largos que llevo en la Alcaldía, ésta es la vez primera que pretendo salir con una carta a las columnas de tu periódico, pese a que, durante este tiempo, múltiples oportunidades se me han ofrecido, porque múltiples también han sido los temas municipales que se han tratado, en alguno de los cuales algo hubiera podido decir.

Me refiero, claro es, al acuerdo adoptado en su última sesión por la Cámara de Comercio e Industria en el sentido de interesar de los procuradores en Cortes burgaleses que interpiden al Gobierno sobre las razones que le han inducido a denegar los beneficios que «Snia-Viscosa» tenía inretresados con vistas a su establecimiento en nuestro «Polo», acuerdo que por muchos se

ha interpretado en el sentido de que debiera ser yo, por mi cargo en la ciudad, quien lo cumpliera y acuerdo también que he llegado a mi conocimiento y supongo que al de mis otros compañeros burgaleses en las Cortes por el procedimiento normal de la simple lectura de la reseña de la reunión publicada en los periódicos locales.

Si a estas alturas, después de los varios meses que ha durado la tramitación del expediente y a los quince días de su desestimación por la Comisión delegada de Asuntos Económicos, el alcalde de Burgos, no supiera las razones del Gobierno y se las tuviera que preguntar, aunque fuera en su calidad de consejero nacional por la provincia, que le confiere la calidad de procurador en Cortes, empleando el cauce de una interpelación, cuya respuesta, a los treinta días de su publicación en el Boletín Oficial de las Cortes Españolas, yo te aseguro, que mi modesta persona no sería ya alcalde de la ciudad, porque a mi mismo, no me perdonaría la frivolidad que por mi parte hubiera supuesto estar ajeno a problema tan importante para Burgos, y en política, los errores se pagan con el cese o con la dimisión.

Advertisement for Kirsch window blinds. It features several images of different blind models: 'Modelo extensible CLASICO', 'Modelo extensible EASYGLIDE', 'Modelo a medida ARCHITRAC', and 'Modelo extensible HERITAGE'. The text describes the benefits of each model, such as being suitable for windows, functional for all styles, made of aluminum, and having a classic finish. The advertisement also includes the Kirsch logo and contact information for RIELES Kirsch, FABRICADOS POR HOFESA VITORIA. At the bottom, it states 'DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO'.

Advertisement for 'Proyectistas de Herramientas y Técnicos'. The text offers professional services for industrial control, including technical drawings and project management. It mentions 'PERITOS INDUSTRIALES' and 'Buen porvenir profesional. Solicitudes a PLASTIMETAL (División Personal) (ROC. Núm. 614)'. The advertisement is presented in a clean, professional layout with bold text for emphasis.

# Seis generales españoles para una Compañía

## Tres de ellos, San Ignacio López Sáez el Padre Luis Martín y el Padre Arrupe

Por José María CODON

La Comisión de Cardenales para la reforma de la Iglesia antitrentina nombrada por Paulo III, se lamentaba del estado deplorable de muchos conventos, que escandalizaban a los fieles. Como remedio, propuso la extinción de las órdenes religiosas.

San Ignacio, al revés, volvió su rostro hacia Dios y creyó que no había que destruir, sino que fundar, redactando su famosa «Fórmula». Como había dado los Ejercicios Espirituales al Cardenal Contarini, entregó a éste la fórmula indicada, para que la viese el Papa, quien la remitió al maestro del Sacro Palacio (un dominico). Era éste, Fray Tomás Badía e informó favorablemente, calificando el proyecto ignaciano de santo y piadoso.

Aún surgieron objeciones para la Milicia de Cristo. El Cardenal Contarini sostenía que la supresión del coro, el cuarto voto especial de obediencia al Santo Padre y las penitencias comunitarias eran una concesión especial a la mentalidad luterana.

San Ignacio y sus hijos se pusieron entonces a orar «y dar con el mazo», acudiendo a los príncipes cristianos, entre ellos, a Carlos I y al Rey de Portugal, Juan III.

El Papa, con algunas modificaciones, aprobó la propuesta ignaciana, aunque reduciendo la concesión a sólo 60 profesores. La Compañía salió adelante por la Bula «Regimini Militantes Ecclesiarum» de 27 de Septiembre de 1540.

Dominicos y jesuitas quedaban unidos para la Contrarreforma. Decía San Ignacio: «Santo Domingo hizo esto, pues yo lo tengo que hacer».

Y España se encendió para ser «Luz de Trento» y lo fue.

San Ignacio es la síntesis de aquella Hispania que habían proclamado, en el siglo II, Floro el Tarraconense y en el XI, Oliva, obispo de Vich, que llamó a Sancho el Mayor de Navarra «Rex Ibéricus».

Nació Ignacio de madre burgalesa, de Pancorbo, abigarrao desfiladero que forma las Termópilas de Castilla, se llamaba López de Loyola y Sáez de Licanda. Como el Loyola y Licanda son solariegos, sus apellidos patronímicos eran López y Sáez.

Era un hombre de Euskalerria, de sangre mitad bárdula (guzpuzcoana) y burgalesa (estrígona). La Bardulia era Castilla desde el año 741. Paje en Arévalo de los Cuéllar, asistente a las Cortes de Valladolid, capitán contra los franceses en el sitio de Pamplona, penitente mediante su famosa confesión general en Montserrat —el monte que los ángeles formaron con «serra dor»; turista a lo divino, por Jerusalén y Venecia, encarcelado en Alcalá, amigo de Luis Vives en Flandes, estudiante en París, Bachiller y Maestro en Artes, pastor en Venecia y Montecasino, pronto funda provincias y prepara las «Constituciones» de la Orden. Es un hombre ecuménico.

De redactar las Constituciones se encarga el gran jurista burgalés Padre Polanco, perteneciente, al parecer, a familia de judíos conversos, mercaderes y mecenas del retablo de la iglesia de San Nicolás. Polanco las hizo primero en castellano y luego en latín; estuvo en Trento, consolidó los frutos de la victoria de Lepanto y fue nombrado Vicario General. Falleció en Roma el 21 de Diciembre de 1577. Se acerca su centenario.

«Los Ejercicios son el más sabio y universal Código para dirigir almas», dijo Pío XI, el Papa de mi adolescencia. Y el Padre Arrupe es buen ejercitante.

Otros generales españoles fueron San Francisco de Borja, Lainez, Tirso González y Luis Martín. El Padre Luis Martín, burgalés de Melgar, estudió en el Seminario de San Jerónimo de Burgos; salió desterrado en una de las expulsiones de los jesuitas. Fundó «Razón y Fe» y fue nombrado General, después de Anderledy, en Septiembre de 1892. Le tocó, pues, la decadencia de la España canovista y las heridas de Cuba y Filipinas. Murió en 1906.

El Padre Arrupe nació precisamente en 1907, en Bilbao. Estudió en Madrid, Medicina, alcanzando premios extraordinarios en Patología y Cirugía; Filosofía, en 1931-1933, en las Facultades de Oña —en mala hora trasladadas a Madrid—. Se ordenó de sacerdote —al ser expulsada la Compañía por la República— en Valkenburg (Holanda), cantando misa al mes justo de haber subido el general Franco al Poder.

Luego estubo en Estados Unidos, y en Japón, de profesor de Lengua española, en la Universidad de Yamaguchi; fue testigo en Hiroshima de la inhumana catástrofe, pero se salvó, portándose como un héroe con los supervivientes. Ha dado cuatro o cinco vueltas al Mundo y ha sido recibido tres veces por Franco y varias, por otros Jefes de Estado, y por tres Papas.

La leyenda negra que rodea a los hombres de negra sotana, que por no ser personalistas usan el apelativo de la Compañía que lleva el nombre único de Jesús, digo yo que habrá en-

sombrecido sus perfiles.

Hay quien opina que conviene recordar el tratamiento como sistema de combatir lo patológico y otros que empuñan el bisturí para resear algún tumor interno de la inclita institución. Doctores tiene la Compañía.

Nosotros como suarecianos, le saludamos con respeto, le damos la más cordial bienvenida y esperamos decirle «Agur Jau-nak», pues es todo un señor de

Vizcaya; y rogamos a Dios le ilumine a fin de que siga sabiendo conciliar personas, pero no transigir con ideas peligrosas, como es doctrina de San Ignacio de Loyola (¿Recalde?) y Sáez de Licanda, tomada del titular celeste de la Compañía de Jesús. Burgos, destinatario de la carta de San Ignacio al abad de Salas, dice con el «Cantar de Mio Cid» «a todos alcanza ondra» por la visita.

# MAX FACTOR

HOLLYWOOD — LONDRES — PARIS

se complace en comunicar a usted que su MAKE-UP ARTIST.

Srta. NATIVIDAD CUBIAN

estará a su disposición desde el 11 al 16 de Mayo para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel en

# Perfumería RIDRUEJO

Calle Moneda, 15

Para tratamientos solicite reserva de hora.

# CONCEDERIAMOS EXCLUSIVA

## A ALMACENISTA O ENTIDAD SOLVENTE

Para la venta de FRISO Y REVESTIMIENTOS FABRICADOS EN MADERA (NO CHAPADOS), para capital y provincia.

Interesados escriban a: D. Luis Villanueva. Calle Juan Mambrilla, 25-1-B. Valladolid.

# COMPANIA DE INVERSIONES DE AMBITO INTERNACIONAL

necesita cubrir puestos de Delegados en las siguientes provincias:

Madrid, Burgos, Valladolid, Salamanca, Cáceres, Badajoz, Ciudad Real, Toledo, Segovia, Avila, Guadalajara, Cuenca, Soria, Palencia y Zamora.

Este anuncio va dirigido a toda persona de valía que desee una profesión que no limite su capacidad de superación social y económica.

El hombre ideal sería un ejecutivo del ramo de servicios, capitalización, seguros, fondos mobiliarios u otra venta de servicios; despacho propio.

OFRECEMOS:

- Mínimos asegurados.
- Constitución de importante cartera.
- Formación preparatoria y continua a nivel de Consejero de inversiones.
- Promoción automática.

Escribir a MPI, Compañía de Inversiones, S. A. Quintana, 16-18, Madrid (8), adjuntando «curriculum vitae».

# SU PISO LLAVE EN MANO YA NO ES PROBLEMA



## PROBLEMA

### HABITELO

### A LA FIRMA DEL CONTRATO

CON

### GRANDES FACILIDADES

# CONSTRUCCIONES «BU-BI»

PROMUEVE - CONSTRUYE Y VENDE

INFORMES: Calle Vitoria, 179, 1º - BURGOS  
Para su vivienda, CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

# Quisicosas

## LOCALES

A escasa distancia del monasterio de San Pedro de Cardena y en terrenos que están fuera del término municipal de nuestra capital se ha montado como quien dice de la noche a la mañana un depósito de bastantes toneladas de desperdicios, que proceden de una determinada fábrica la cual, a su vez, los ha concedido en contrato a una empresa, sin que, por lo visto, dicha fábrica conozca ese emplazamiento.

No hace falta decir que ni estética ni sanitariamente puede merecer alabanzas semejante depósito, expuesto a la observación de los muchos paseantes que se trasladan al monasterio cívico o que, simplemente, gustan de dar un paseo por aquellos contornos. Creemos que éste es un asunto de clara competencia gubernativa, y que merece la pena resolver en defensa del paisaje, de la sanidad y del carácter histórico y monumental de Cardena.

Esto de los depósitos de desechos industriales y de los malos olores debe merecer una atenta labor de inspección y policía. Recordemos que cuando soplaban el viento Sur, hasta la misma plaza Mayor llegaban malos olores, cuyo origen unos atribuyen al sector de Villalonquejar —lejos está— y otros al de la carretera de Quintanadueñas, por más que últimamente no procedían de este último lugar, dado que se cortó el ensayo de secar algas marinas frente al sanatorio de «Fuente Bermeja», debido a la intervención municipal a raíz de ser denunciado el hecho.

Hemos hablado de un problema de orden sanitario y como dicen que la ocasión «la pintan calva» no estará de más que resaltemos algo que tiene mucho que ver con ese asunto: la contaminación de las aguas en el curso bajo el Arlanzón y el efecto —ya por fortuna lejano— de los turbinos y arrastras de agua en el río que hicieron —es pasado— que el líquido elemento brotase de los grifos achocolatado.

Nada, ahora, con las estaciones de tratamiento de agua potable y depuradora de aguas residuales que van a montarse en Burgos (ojalá que no tarden excesivamente las subastas de obras), el panorama cambiará radicalmente, y tampoco se resentirá la pesca aguas abajo del Arlanzón.

¡Pobres ciclistas! Fue la exclamación de muchos espectadores al verles partir a una de la tarde de ayer hacia Santander, en medio de un temporal que, gracias a Dios a esa hora ya había cedido pero que no desapareció.

Claro que los tiempos cambian y pasaron los románticos días en que el corredor ciclista arrojaba con la simple camiseta y el pantaloncito deportivo las adversidades climatológicas. Ahora es distinto. El equipo de un corredor, en casos de emergencia, tiene sus refuerzos, lo que pudo comprobarse al ver a los ciclistas salir protegidos por prendas impermeables.

De todas formas no era para envidiarlos.

¿Qué pasa con los trabajos

de instalación del alumbrado artístico de la Catedral?

Se dijo que ya se habían iniciado las obras pero o estamos ciegos o por nuestra parte no hemos presenciado ninguna señal que indique que tales trabajos han comenzado.

Y lo malo es que el verano, en teoría lo tenemos encima. ¿A qué se debe la no continuación de las obras de alumbrado en la Catedral?

Hace varios años se habló de que una inmobiliaria iba a ordenar un fabuloso polígono industrial privado en Villimar en el que podrían incluirse varios centenares de empresas, en zona contigua al polígono Industrial de Gamonal-Villamar-Villayuda.

Ignoramos en qué ha ido a parar tan bello sueño.

Lo que no es sueño sino realidad son esos miles y miles de trabajadores —con todo, menos de los que nuestro deseo acaricia— que a primera hora de la mañana, se incorporan a sus centros de trabajo e invaden los autobuses urbanos.

He aquí un detalle de la realidad actual del Burgos Industrial que todos quisiéramos ver ensanchado, aunque, al final, todos evocáramos la estampa de aquellos días en que casi sólo circulaban por nuestras calles los carros de los lecheros.

# Martinillos

## El general don Alfonso Llorente pasa a la reserva

Madrid (Cifra). — Por decreto del Ministerio del Ejército que el «Boletín Oficial del Estado» publicará el lunes, se dispone que el general intendente de ejército don Alfonso Llorente Gómez-Gazo pase a la situación de reserva.

# S. A. F. E.

## NEUMATICOS MICHELIN

### PRECISA

## ELECTRICISTAS DE 1.ª Y 2.ª

Con buenos conocimientos teóricos y de mandos a distancia.

Presentarse en esta factoría de ARANDA DE DUERO, los días 14 y 15 de Mayo.

HEMOS RETRASADO LAS OBRAS HASTA TERMINAR CON TODO!!!

# FRIGORIFICOS A PRECIO DE DESCALABRO

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

APRENDICES SE NECESITAN

Preferibles los que hayan estado en Escuelas Profesionales.

NACAL. Carretera Madrid-Irún. Km. 243. — BURGOS. (ROC. Núm. 608)

Taller de ortopedia V. CALZADA

Barrio Gimeno. 8, bajo Teléfono 2036

Se construyen toda clase de aparatos ortopédicos según prescripción facultativa.

# CERTAMEN DE PINTURA DIBUJO Y FOTOGRAFIA

## Es convocado por la Escuela de Arquitectos Técnicos

### Conferencia del artista Espinoza Dueñas

En los salones de la Escuela de Arquitectos Técnicos se celebró ayer, a las doce horas del mediodía una interesantísima conferencia bajo el lema: «La pintura mural como alimento espiritual», a cargo del Francisco Espinoza Dueñas.

Francisco Espinoza Dueñas llegó a España siendo ya catadrático de pintura en su país. Aquí estudió la técnica del grabado y posteriormente, en París, la de la cerámica artística. Es conocido internacionalmente por sus trabajos realizados en Perú, Cuba, Francia y actualmente en España.

Espinoza Dueñas ha expuesto en distintas ocasiones sus obras en las más prestigiosas salas de arte de Burgos. Ahora está trabajando en unos murales para la Escuela del Padre Arámburu. Circunstancia ésta que hace que en los medios artísticos y culturales de nuestra capital goce de un destacado prestigio, tanto por sus valores artísticos como por los humanos, de los que en repetidas ocasiones ha dado sobrado testimonio.

La presentación del conferenciante la hizo don Vicente Torres, presidente del Colegio Oficial de Aparejadores y catadrático de la Escuela de Arquitectos Técnicos.

La conferencia fue en todo momento interesante, por muchos motivos; lo ameno del diálogo, lo fundamentado de los conceptos y el interés que el tema tiene, especialmente para los alumnos de Arquitectos Técnicos, dado el empuje y la importancia que hoy día tiene la pintura mural dentro de la construcción actual.

Al final de la conferencia hubo un diálogo muy interesante, en el que participaron la casi totalidad de los asistentes, contestando Espinoza Dueñas a todas las preguntas, cumplidamente.

mente. El conferenciante fue muy aplaudido.

### CERTAMEN EXPOSICION DE DIBUJO, FOTOGRAFIA Y PINTURA

Bases:

- 1.ª Inauguración. El día 23 de Mayo, a las 19 horas.
- 2.ª Duración. Hasta el día 30 del mismo, a las 19 horas.
- 3.ª Emplazamiento. En los salones de la Escuela.
- 4.ª Plazo de admisión. Finaliza a las 19 horas del día 15.
- 5.ª Tema. Completamente libre.
- 6.ª Comisión organizadora. El departamento de Información.
- 7.ª Inscripción. Totalmente gratuita, podrán efectuarla todos los alumnos oficiales y libres de las siguientes escuelas:

Arquitectos Técnicos, Ayudantes Técnicos Sanitarios, Información y Turismo, Graduados Sociales, Magisterio, Profesores Mercantiles, Obras Públicas.

La condición de libre se establecerá para todos los alumnos que hayan sido oficiales o libres-oyentes en el pasado curso académico.

El lugar de inscripción es en los locales de la Delegación de alumnos, piso cuarto de la Escuela de Arquitectos Técnicos Horas de 18 a 19.30.

8.ª Formas de participación. Se establecen dos formas: Dentro del Concurso y fuera del Concurso.

Dentro del Concurso existen tres modalidades: Dibujo, Fotografía, pintura. Un mismo expositor no podrá presentar más de tres obras por modalidad.

9.ª Condiciones de las obras. Deberán ser originales. Únicamente se admitirán copias cuando sus cualidades de ejecución y técnica sean notables a juicio de la comisión organizadora. En la modalidad de pintura, todas las obras deberán ir enmarcadas. En las modalidades de dibujo y fotografía las obras tendrán un tamaño mínimo de 18 por 24 centímetros y deberán como ir pegadas sobre una cartulina de dimensiones cinco centímetros superiores a las de la obra presentada. Todas las obras deberán ir tituladas con una tarjeta adherida al dorso, en la que se hagan constar el nombre, dos apellidos, curso al que pertenece y escuela en la que estudia el autor de la misma.

10.ª Selección de obras. La comisión organizadora efectuará una selección previa de originales, excluyendo aquellos trabajos que no cumplan las presentes condiciones o no alcancen el mínimo de calidad exigido.

11.ª La composición del Jurado y la cuantía de los pre-

mios, se hará pública antes del día 24 de Mayo.

12.ª El veredicto del Jurado, se hará público, así como la entrega de premios durante los días que dure la Exposición.

# TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO

- 10.32 La fiesta del Señor: Santa Misa.
- 11.30 Concierto.
- 12.15 En directo: Retransmisión desde el Circuito del Jarama, de Madrid, de las pruebas de motorismo que en dicho circuito se celebran: «Premio Internacional de Madrid». Con estas pruebas se alternará el III Gran Premio de Automovilismo, de la ciudad de Granollers, Horizons.
- 2.00 Club Mediodía.
- 2.45 Automovilismo: Gran Premio de Mónaco. Retransmisión en directo de los preparativos, comienzos de la carrera y las diez primeras vueltas.
- 3.15 Noticias a las tres.
- 3.45 TVE es noticia.
- 4.20 Automovilismo: Gran Premio de Mónaco. Diez últimas vueltas, llegada a la meta y entrega de premios por S. A. S. el Príncipe Rainiero III.
- 5.15 Pajareando: «Una pista inesperada».
- 5.43 Información deportiva.
- 5.45 Daniel Boone: «Dos monjas de Francia».
- 6.45 Carrusel del domingo.
- 7.25 Información deportiva.
- 7.30 Fútbol.
- 9.30 Telediario.
- 9.55 Los goles del domingo.
- 10.05 Vuelta Ciclista a España. Resumen filmado de la etapa Santander-Vitoria, de 191 Kms.
- 10.20 Sesión de noche: «A 23 pasos de Baker Street».
- 11.55 Veinticuatro horas.
- 0.10 Buenas noches.

LUNES

- 10.02 Televisión escolar.
- 1.45 Carta de ajuste.
- 2.00 Apertura y presentación.
- 2.02 Panorama de actualidad.
- 3.00 Noticias a las tres.
- 3.25 Avances.
- 3.30 Jim West: «La noche de los fuegos macabros».
- 4.30 Nivel de vida.
- 5.00 Hablemos de España.
- 5.15 Despedida y cierre.
- 6.45 Carta de ajuste.
- 6.50 Apertura y presentación.
- 7.00 Aguilas del espacio: La dulce mamá Ramjet.
- 7.30 Mis adorables sobrinos: «Cissy, biografía de French».
- 7.55 Despedida infantil.
- 7.57 Presentación tarde.
- 8.00 Ayer domingo.
- 8.55 Esta noche...
- 9.00 Novela: «El Dos de Mayo».
- 9.30 Telediario.
- 9.55 Avances.
- 10.00 Esta noche con... Carmen Sevilla y Augusto Algueró.
- 10.30 Vuelta ciclista a España: etapa Vitoria - San Sebastián.
- 10.45 Eva ante el espejo.
- 11.00 El espectador y el lenguaje: «Las estaciones y el lenguaje».
- 11.05 Los vengadores: «Los corruptores».
- 11.55 Veinticuatro horas.
- 00.10 Despedida y cierre.

## Manifestación ante la Casa Blanca

(Viene de primera página.)  
**CONFERENCIA DE PRENSA DE NIXON**

Washington (Efe).— «No me impresiona la intensidad de la protesta por la intervención en Camboya. Los que protestan creen que la guerra se ampliará, y he tomado la decisión de intervenir por sus mismas razones. Creo que lo que he hecho cumplirá lo que ellos quieren y los 150.000 soldados norteamericanos volverán a casa como predijo», declaró anoche el presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, en el curso de una conferencia de prensa celebrada en la Casa Blanca.

Refiriéndose a la situación en Camboya, el presidente declaró que cuando en su anterior discurso ofreció la retirada americana puso como condición que cualquier incremento en la acción enemiga que pusiera en peligro las vidas de los soldados, provocaría un incremento en la actividad norteamericana.

«Me doy cuenta de que en Camboya se estaba poniendo en peligro a nuestras tropas».

El presidente declaró que «todos los asesores, incluidos los asesores, habían salido de Camboya a final de junio», señalando que si el enemigo restablece la actividad en los santuarios, el ejército de la República del Vietnam «será capaz de enfrentarse con ellos».

«En este momento el ejército de la República del Vietnam lleva sobre sus hombros la mayoría de la actividad en Camboya», declaró el presidente.

Preguntado el presidente si creía valía la pena la intervención en Camboya, contestó: «Como comandante en jefe he tomado la responsabilidad de la guerra. Sé que hay bajas. Pero la historia nos dirá si valía la pena. Si nos retiramos del Vietnam y permitimos la matanza que ocurriría después de la salida de las tropas norteamericanas, los Estados Unidos, como garantes de la seguridad en Asia, están terminados».

El presidente fue preguntado

tado sobre la responsabilidad de la decisión camboyan. El presidente, que mencionó explícitamente a Rogers, dijo que todos los miembros del Gabinete quisieron conocer y preguntaron detalles sobre la decisión. «Yo más que otros, y después de oírlo, tomé la decisión de intervenir. Decisión que se hace por parte del presidente con el asesoramiento de los miembros del Gabinete». «Si hay error es mío», afirmó Nixon.

Nixon, que declaró que los Estados Unidos no están dispuestos a pactar la imposición sobre Vietnam del Sur de un régimen no deseado por su población, dijo, refiriéndose al futuro de Camboya, que los Estados Unidos «no pueden tomar la responsabilidad de gentes que no pueden defenderse».

## PABLO VI Y VASKEN I

(Viene de primera página)

pos —ha agregado más tarde Pablo VI— las diferencias de cultura, las mismas dificultades de traducir en otras lenguas términos laboriosamente elaborados y progresivamente precisados hayan conducido a algunas divergencias en la expresión del Misterio central de nuestra Fe, las provocan para superarnos hace reconocer que es necesario reemprender el examen de tales dificultades doctrinales y tomar conciencia de qué cosas con espíritu fraterno».

Terminada la alocución, en francés, de Pablo VI, el Santo CRECIENTE DIALOGO CON EL ISLAM

Roma (Efe). — Un número creciente de manifestaciones registra el diálogo entre la Iglesia Católica y el mundo musulmán. Entre éstas, cabe citar el cordial telegrama enviado al

Papa por el rector del Instituto anejo a la mezquita de París, Si Hazam Boubakeur, en cuyos párrafos se afirma textualmente: «Los doctores del Islam, plenamente conscientes de lo que representa el Cristianismo para el equilibrio moral de los individuos y la perennidad de una civilización, siguen con extrema atención y profunda simpatía vuestra lucha contra las dificultades ciertamente pasajeras del siglo. Como todos los adeptos de las confesiones derivadas de la familia espiritual de Abraham, auguramos el triunfo del espíritu sobre el materialismo imperante y de las tradiciones milenarias sobre las innovaciones disolventes». Padre y el Católicos intercambiaron el beso de la paz. Los aplausos de todos los presentes en la sacra ceremonia ecuménica sonaron largamente en la Capilla Sixtina, en tanto que Pablo VI intercambiaba el beso de la paz con los Patriarcas armenios y el Católicos con los Cardenales de la Iglesia romana. El beso de la paz fue llevado después a los miembros de los respectivos séculos y a la asamblea de los fieles que llenaban la capilla de Miguel Ángel. Mientras, un coro ortodoxo cantaba en armenio el himno del beso de la paz.

Pablo VI y Vasken I impartieron la bendición a los fieles.

## TOROS

Suspensión de la novillada anunciada para hoy

Ante la inclemencia del tiempo, la empresa Arsenio Alvarez, arrendataria de nuestra plaza, previo conocimiento de la autoridad competente, ha acordado suspender la novillada anunciada para la tarde de hoy domingo y con la que iba a inaugurarse la temporada taurina en Burgos.

El festejo ha sido aplazado para la fecha que decidirá la empresa, respetando en lo posible el cartel anunciado.

Los novillos de Martín de Yeltes están ya en los corrales desde la tarde del viernes y, ateridos de frío, aguardarán estos días hasta que les suelten por los chiqueros, cuando pueda celebrarse este festejo.

## LA "GRAN FIESTA DE LAS FLORES" RESULTO MUY BRILLANTE

Fue organizada por Radio Juventud en beneficio de Aspanias

La «Gran Fiesta de las Flores» que culminaba la campaña benéfica «Sonrisa de Primavera», efectuada por «Radio Juventud», para ayuda a los niños subnormales, se celebró anoche en el hotel «Santiago Apóstol», con gran brillantez.

Hubo una cena y a continuación un baile, prolongado hasta la madrugada, con asistencia de numeroso y distinguido público, que gozó de la fiesta, en ambiente de gran animación y simpatía.

En nombre de «Radio Juventud» se hizo testimonio del agradecimiento de los promotores de la campaña, a cuantos generosamente habían contribuido a sus caritativos fines. Entre los presentes figuraban el presidente de «Aspanias» y otros directivos de la Asociación.

NUESTROS TELEFONOS  
 201295 - 207148.

CURSOS EN INGLATERRA

La Casa INGLESA

Cursos de verano en Academias en Londres, Oxford, Dublin, etc. Colocación en familias escogidas. Información y matrícula en la Casa Inglesa. Pl. de Salamanca, 11 - Madrid 6 - Telef. 278 32 61

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 12 del actual desde las 7,30 horas de la mañana hasta las 9 horas de la misma aproximadamente a los centros de transformación siguientes: Ansa, Vía Empalme, Romancero, Palomares (Granja), Sancha (Palomares), Crucero, Crucero (Colegio), Calle Pi-suerga, La Quinta, García (Las Veguillas) y El Arenal. El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 181, 196, 360, 361, 362, 363, 451, 452, 453, 916 y 1.005.

Los centros de transformación denominados: Salcedilla y Telefónica, Sectores números 730, 761, y 890, sufrirán dos interrupciones de diez minutos cada una aproximadamente, al empezar y finalizar los trabajos, por maniobras. En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## RESTAURANTE BONFIN

LE OFRECE SUS NUEVOS SERVICIOS DE:

INAUGURACIONES  
 VINO ESPAÑOL  
 REUNIONES DE NEGOCIOS  
 COMIDAS SERVIDAS A DOMICILIO  
 BAUTIZOS Y COMUNIONES

## RESTAURANTE BONFIN

CONSULTENOS PRESUPUESTO

## 40 PLAZAS AUXILIARES JEFATURA CENTRAL TRAFICO

De 18 a 40 años. Ambos sexos. Sin título. Instancias 30-3-70. Pida programa y modelo instancia. (Franqueo 10 pesetas).

## TENEMOS CONTESTACIONES AL PROGRAMA ACADEMIA CARRANZA

Calle Carranza, 15. Telefonos 223-35-65 - 224-19-95 MADRID-10.

## FRIO INDUSTRIAL

Cámaras albañilería, vitrinas, arcones, etc. Botelleros, mostradores, armarios frigoríficos.

## SERVICIO TECNICO

Y VENTAS EN

HOGARHOTEL'A Suministro. Teléfono 204183. San Francisco, 11 bajo. BURGOS.

¡Gran oportunidad!  
 solamente hasta  
 fin de mes

una lavadora  
 automática **AEG**  
 CLARAMAT-L-bío

por

**12.000** ptas.  
 o cómodos plazos mensuales desde  
**1.000** ptas.

**CAMPO**  
 GRANDES ALMACENES

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades que se alimentan de la línea de alta tensión Burgos-Villalón y derivaciones, que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 12 del actual, desde las 4,30 horas de la mañana hasta las 11,15 horas de la misma aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a dicha línea.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 12 del actual desde las 3,30 horas de la tarde hasta las 6,30 horas de la misma aproximadamente, al centro de transformación denominado Calle Madrid.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, el número 195.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades de Bañuelos, Castil de Carrias, Carrias, Valdazo, Reinoso de Bureba, Prádanos de Bureba, Castil de Peones y Revillagodos, que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 12 del actual, desde las 4,00 horas de la tarde hasta las 6,30 horas de la misma aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación de las localidades antes citadas.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Un surtido extraordinario

PARA REGALOS DE BODA

**IBAÑEZ**

Encárguenos su Lista de Bodas

Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 16

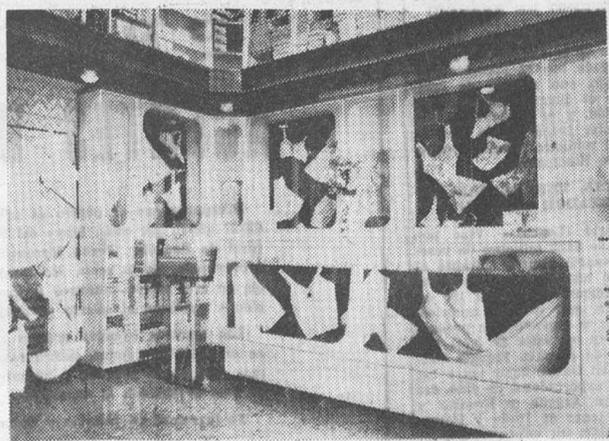
**REGALOS**  
**13**  
 muebles  
**dmd**  
 VITORIA 25

## PERDIDA PERRO

PEKINES. GRATIFICARE TELEFONO 204742

## NOVEDADES Y CORSETERIA «MARY»

★  
 Especialidad en interiores de señora y niños.



★  
 A su servicio desde mañana lunes en Plaza de la Cruzada n.º 14 (Exteriores del Mercado Norte) BURGOS

LA CONSTRUCCION Y MONTAJE DE LOS MUEBLES-VITRINAS, MOSTRADORES Y ESCALERA. EN SU PARTE DE MADERA HA SIDO OBRA DE «EBANISTERIA LUYANMAR» INSTALACIONES COMERCIALES

Calle Avila, 1 (Paralela a Alfarcos) - Teléfono 207538 - BURGOS

## INGRESO EN EL GRUPO ESPECIAL DE JEFES DE SILO, CENTROS DE SELECCION Y ALMACEN, DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES (antes del trigo)

TITULOS: Bachiller Superior; Profesor Mercantil; Maestro de Enseñanza Primaria y Perito Mercantil con Bachiller Elemental, etc. Ambos sexos.—PREPARACION ANTICIPADA POR CORRESPONDENCIA, mediante envío y corrección de ejercicios, quincenalmente, a cargo de don Basilio Sánchez-Altamuro Vera y equipo de Profesores, funcionarios en activo de la Dirección General del citado Organismo.—PIDA INFORMACION AMPLISIMA, adjuntando 10 pesetas en sellos de correos, a ACADEMIA RUIZ, Larra, 16. Teléfono 257 42 54. MADRID-4.

# NUEVOS HOGARES

Chinchetru Pérez - Del Río Revilla



En la iglesia de la Merced (Padres Jesuitas) se celebró en el día de ayer, a las 13'30 el enlace de la encantadora señorita María Teresa del Río Revilla y el teniente de Ingenieros don Antonio Chinchetru Pérez, actuando de padrinos, la madre del novio, doña Feli Pérez y el padre de la novia, don José de Río Torre.

Seguidamente los invitados fueron obsequiados con un banquete en el recinto del Hotel Santiago Apóstol.

# MAS INFORMACION NACIONAL

(Viene de primera página)

tual de los embalses destinados exclusivamente al abastecimiento de la capital de España.

El coste de la presa, cuando esté completamente terminada, incluidas todas sus obras complementarias y de protección de laderas, serán del orden de 3.200 millones de pesetas.

## DECLARACIONES DEL MINISTRO DE TRABAJO

Madrid (Cifra). — "Hemos de conseguir el pleno desarrollo de cada una de nuestras regiones para que el acto de emigrar sea un acto libre y el emigrante no se vea nunca más o menos erróneamente rechazado por la sociedad a la que pertenece", dice el ministro de Trabajo,

don Licio de la Fuente, en una entrevista en exclusiva concedida a Carlos Mendo y que hoy publica el diario "ABC".

Según el ministro, las cifras de emigrantes españoles en el decenio 1960-70 fueron las siguientes: a Ultramar (América y Oceanía, principalmente), emigraron en ese tiempo 250.570 españoles, si bien desde 1964 los retornos superan a las salidas de tal manera que el saldo, para el decenio no llegará a los 30.000 emigrantes.

"La emigración —dice más adelante el ministro, después de adunar que la misma, dirigida a los países de Europa, creció desde 1959 hasta alcanzar su cénit en 1964— bajó desde ese año hasta 1967 y ha vuelto a crecer en 1968 y 1969. Subsistirá sin duda por muchas razones; entre otras, el componente de movilidad internacional de la mano de obra, derivado de las integraciones económicas supranacionales.

El paro en España es otro de los puntos que el ministro, a preguntas del periodista, aborda en sus declaraciones, y dice que en nuestro país "normalmente nos movemos dentro de unas cifras relativas de paro realmente bajas". El 30 de Abril último la población desocupada en España era de 174.024 personas, cifra que en relación con el total de la población activa supone 1,4 por ciento. En países de alto nivel económico, este porcentaje es el siguiente: Alemania, 0,5 por ciento; Francia, 1,1 por ciento; Italia, 4,4; Países Bajos, 1,3, y Bélgica, 2,4. Se acepta normalmente que un país no tiene problemas de desempleo cuando la cifra de éste, en relación con la población activa, es inferior al 2,5 por ciento. No obstante, la labor del Ministerio de Trabajo se encamina a reducir lo más posible esta cifra de paro, aunque no es tarea exclusiva de un Ministerio sino que en ella debe tener un papel muy preponderante la programación de la política económica general del país.

Sobre la posibilidad de una nueva regulación de los convenios colectivos y de los convenios laborales, el señor De la Fuente manifiesta que "la nueva regulación debe orientarse al fortalecimiento institucional del sistema de negociación colectiva".

De tarea delicada califica el ministro, por otra parte, el perfeccionar la regulación de los conflictos colectivos de trabajo a los que hay que regular sobre bases coherentes con los derechos de las partes y con el interés general. Es necesario canalizar esos conflictos y estas tensiones dentro de arcos jurídicos adecuados para su solución. Es lógico que en las relaciones entre empresarios y trabajadores existan conflictos, pero la Nación tiene el derecho de esperar de todos, de exigir del Gobierno y de los Sindicatos y de las empresas el mantenimiento de un diálogo apoyado en instituciones legales eficaces, la solución con arreglo a principios de justicia y la eliminación de situaciones que perturben la economía nacional y que, en último término, se traduzcan en daño de los propios trabajadores.

El ministro, en su entrevista con Carlos Mendo, señala, por último: «A corto plazo, nuestras preocupaciones más urgentes son la equiparación de prestaciones en los diferentes regímenes de la Seguridad Social y muy especialmente la revalorización de las pensiones, la prevención de accidentes y la seguridad e higiene en el trabajo, con una búsqueda, cada vez más fundada y sistemática, tendente a humanizar el trabajo y hacer menos onerosos sus costes humanos; la atención social a los ancianos y subnormales».

## MEDALLA DE ORO AL MINISTERIO DE TRABAJO

Madrid (Cifra). — La Medalla de oro de la Corporación le fue entregada hoy al Ministerio de Trabajo, con ocasión de cumplirse el cincuentenario de su creación, y al titular del mismo, don Licio de la Fuente, por el ministro delegado nacional de Sindicatos.

## ESPAÑA, TERCER PAIS EXPORTADOR DE VINO

Madrid (Logos). — Vino por valor de 3.532 millones de pesetas exportó España durante el pasado año, lo que representa un aumento del 5 por 100 en relación con el año anterior, en que se exportó este producto hasta un valor de 3.741 millones de pesetas. España continúa en tercer lugar entre los países exportadores de vino, detrás de Argelia y Francia y por delante de Italia y Portugal, según un informe sobre el tema, que publica «El Campo», boletín de información agraria del Banco de Bilbao.

## ESPECIALISTA PARA PRENSA EXCENTRICA

NECESITA IMPORTANTE FABRICA DE MUEBLES  
Interesados dirigirse por escrito al apartado 278 de Burgos.

## CIUDAD DEPORTIVA MILITAR «GENERAL YAGÜE»

PISCINA CUBIERTA

Días 9 y 10 a las 7'30. GRANDES BAILES

ACTUACION DEL CONJUNTO

«LOS TOMCLA'S»

## EMFERMERA o A. T. S. FEMENINO

PRECISA

EUROPUNTO, S. A.

PARA SU SERVICIO MEDICO

Dirigirse por escrito a:

EUROPUNTO, S. A.

Polígono de Cascajos, s/n. LOGRONO (R. O. C. Núm. 16.882)

## SUPERLIMPIEZA EN SECO

# ALBA

SERVICIO RAPIDO. — RECOGIDA Y ENTREGA A DOMICILIO  
Plaza de la Cruzada, 17 y 18 (Bajos del Mercado Norte). — Tfno. 209560

## MAS DE 8 MILLONES DE

Mobylette

CIRCULAN POR EL MUNDO



ELIJA ENTRE LOS MODELOS 1970

MODELOS DESDE 10.320 PTS.

Facilidades pago desde 480 pts. mensuales

## SERVENTA

Merced, 13. BURGOS

## SE NECESITA

pintor empapelador para cubrir plantilla.

## Decoraciones DELIX

MONEDA, 19

(R. O. C. Núm. 613)

## SE ALQUILAN

LONJAS COMERCIALES Y VENTA DE DOS PISOS, llave en mano Sombriería, 10. Tl. 202489

## LOCAL ACONDICIONADO

# Se traspasa

Teléfono 207172

## CORDERO ASADO

Especialidad de

FIGON de ASADOS

## «CABORNERO»

Calle Victoria, 22 (Fina) Autobús (Gomera) SERVICIO A DOMICILIO  
Teléfonos 209631 y 205937

## SE VENDE

piso céntrico, totalmente amueblado. Razón: teléfono 209858.

## PELUCAS MODELO «CAMEO» DE MONNA LISA



ARTESANIA DE LUJO  
100% CABELLO ESPAÑOL CON GARANTIA  
Pelucas de impecable acabado. Cómodas y prácticas de corte adaptado a las últimas tendencias de la moda. En 80 tonalidades distintas y las de ventas inalterables. Se lavan y peinan con facilidad.

## PEINADOS HERMANAS RENUNCIO

...LO SELECCIONA TODO

Exclusiva y venta:

LAIN CALVO, 17

## TAMAYO

AIR ACONDICIONADO... CAMARAS ALFAPILERIA  
VITRINAS CONSERVACION Y CONGELACION  
MONSTRADORES INTERIORES REFRIGERADOS  
SERVICIO TECNICO  
Francisco Salinas 19 - Teléfono 205075

# PROYECTAMOS EDIFICIOS

- ☆ Para próxima construcción.
- ☆ A 200 m. del puente de S. Pablo.
- ☆ Todas las habitaciones exteriores con terraza.
- ☆ Amplias viviendas y de gran confort
- ☆ Garaje.
- ☆ Club social.
- ☆ Jardín de infancia.
- ☆ Planta de oficinas y despachos.
- ☆ Servicios centralizados

Las personas interesadas obtendrán información dirigiéndose a la Referencia: H.D.A. - Apartado de Correos 381. - Burgos

## HISPANO OLIVETTI, S. A.

Para la Sucursal de Madrid

# PRECISA AGENTES DE VENTA

Pensamos que el puesto es adecuado para personas jóvenes (20-27 años) que estén libres del Servicio Militar; con nivel cultural de Bachiller, Perito Mercantil o similar, y deseen hacerse profesionales de la venta. No importa que carezcan de experiencia en este campo, nosotros formaremos a quienes tengan vocación y conozcan el cálculo aritmético.

Los ingresos líquidos anuales pueden estimarse inicialmente en unas 160.000 pesetas, distribuidas en un fijo de 93.000 pesetas más comisiones, premios e incentivos, superables a medida que se vaya dominando la actividad.

Se ingresará en Nómina y Seguros Sociales.

Los seleccionados recibirán un curso de un mes de duración en nuestro Centro de Formación Profesional.

Existen auténticas posibilidades de promoción, favorecidas por nuestros sucesivos cursos de perfeccionamiento profesional.

El ingreso en la empresa será inmediato.

Los interesados deberán enviar urgentemente su historial profesional, al apartado de Correos 13.249 de Madrid.

# Serrano

Santander, 4 BURGOS



Vea las nuevas colecciones primavera de vestidos y trajes chaqueta

# Terlenka

PRETA PORTER

...y a presumir!

## Se vende

bajo comercial de 250 m.², dos amplias entradas, situación calle San Isidro, 35.

Informes: Teléfono 203571

# MUEBLES evelio

...DESDE 1941

AL SERVICIO DE LOS HOGARES BURGALESES

CONFORT

COMODIDAD



Sección dedicada al MUEBLE DE LUJO donde se encuentra una seleccionada gama de la marca E.A.G que posee en exclusiva nacional este ESTABLECIMIENTO.



Los MUEBLES DE EVELIO poseen todos una nota característica de confort y elegancia.

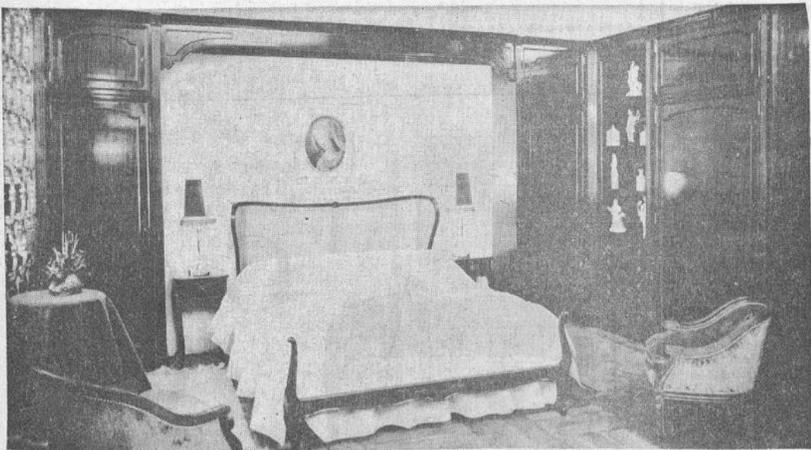
RAPIDEZ



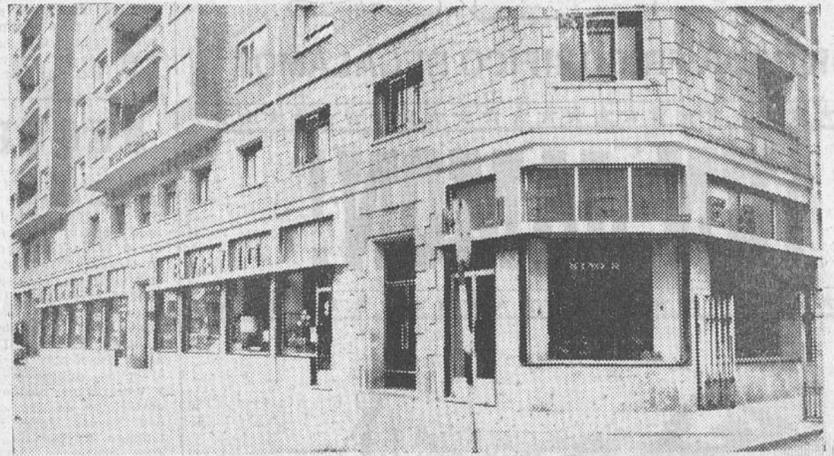
Los vehículos de MUEBLES EVELIO realizan su trabajo diario después de cargar en estas espaciosas naves, todos llevarán puntualmente los encargos recibidos.

SUNTUOSIDAD Y DESCANSO

CANTIDAD



La suntuosidad de los MUEBLES DE EVELIO queda reflejada en este magnifico dormitorio que resaltará su HOGAR y le asegura un descanso perfecto.



En la amplia EXPOSICION y ALMACENES de MUEBLES EVELIO podrá escoger el modelo que se adapte a sus necesidades.

UNA GANANCIA MODICA PERMITE A MUEBLES EVELIO VENDER A PRECIOS SIN POSIBLE COMPETENCIA

# MUEBLES evelio

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE - VITORIA 56-58-60-62

### Hoy, actuará el Grupo de Danzas del Orfeón Burgalés en las fiestas de La Aguilera

Hoy, domingo, celebra la localidad de La Aguilera las fiestas de San Pedro Regalado, que este año tendrán un mayor esplendor. El Grupo de Danzas del Orfeón Burgalés participará en dichos actos, especialmente solicitado para tomar parte en la cabalgata que se iniciará a las diez de la mañana, con traslado de la imagen de San Pedro Regalado a la ermita. A continuación ofrecerá un recital de danzas a los miles de ribereños que con motivo de estas tradicionales fiestas se concentran en La Aguilera.

**GRAN TURISMO**  
PARA SUS VIAJES  
Precios interesantes  
GARAJE SAN PABLO  
Teléfono 206752

### VENDO FURGON EBRO

modelo 150, seminuevo, razón, Brivesca, Tirso Sáiz, teléfono 29 y Padre Flórez, 4. Motosés Calvo.

# FLORECILLAS DE SANTO DOMINGO

(En el VIII Centenario de su nacimiento)

¿Florecillas? Sí, y con todo el encanto de las ingenuas leyendas medievales y a la vez sobre el fondo real de la auténtica verdad histórica. Porque aunque lo parezca o no se haya reparado en ello, en la vida de Santo Domingo, más que un florilegio, existe una copiosa floración en torno a su prócer figura, tal como en los bosques tropicales se adhieren a los árboles gigantes enredaderas de varios colores prestándoles singular belleza.

Sin embargo, el retrato que con frecuencia se nos ofrece de él, tanto en la historia como a través del arte, si no caracteriza enteramente al predomino de una rígida austeridad, está presentado con la aureola del maestro, del apóstol y del fundador genial... del hombre, en fin, que inspira respeto y admiración, más que simpatía y amor.

Y no es así exactamente, ni lo ha sido para sus contemporáneos, aparte de que no son incompatibles la admiración y la cordial simpatía. Vamos a verlo en el diseño que nos da de él sor Cecilia, la monja romana a quien él atrajo al primer convento allí fundado.

"Su estatura era mediana, delgado su cuerpo, su rostro hermoso y ligeramente sonrosado; el cabello y la barba tirando algo a rubios, bellos sus ojos. De su frente y de entre las cejas, emanaba como un resplandor que movía a todos a reverenciarse y a amarle. Siempre se le veía sonriente y alegre, a no ser cuando le inquietaba alguna desgracia o necesidad ajena. Tenía las manos hermosas y más bien largas. Su voz era potente, dulce y bien timbrada. Nunca fue calvo y conservó siempre la corona entera, salpicada de algunas canas".

El retrato, aun en lo físico, no puede ser más atrayente. La austeridad no aparece por parte alguna; todo es amable. Fijémosnos en algunas de sus pinceladas, todas de mano maestra y, femenina. Respecto de la luz de su frente. Diana de Andaló, otra dominica del convento de Bolonia, afirmaba también que ella la veía como si fuese una estrella que despedía suave fulgor. ¿Era ésta la estrella que vio su madrina, al tiempo del bautismo, lucir sobre su cabeza? Muy probablemente que no. Esto era un bello presagio. Lo que las dos monjas veían era más bien el halo de luz que envuelve la mirada y el semblante de los santos.

En cuanto a su voz —otro motivo de atracción y simpatía—, hay que recordar que había tenido que cultivarla en el Cabildo de Osma en el canto del "oficio divino", así como la empleaba en sus conventos pasando de uno a otro coro para estimular a sus frailes a cantar con fervor, del mismo modo que amenizaba con ella sus tan frecuentes caminatas entonando salmos y, especialmente, los himnos por él preferidos: "Veni Creator Spiritus" y "Ave María Stella", como certifican quienes le acompañaban.

Pero merece especial comentario el siguiente doble rasgo: "Siempre se le veía sonriente y alegre", con el contrapunto: "A no ser cuando le inquietaba alguna desgracia o necesidad ajena". Comencemos por esto último, que es la expresión de poseer un corazón sumamente sensible y compasivo, de lo que hablamos pruebas bien elocuentes desde su primera juventud cuando, estudiante en Palencia, quiere ofrecerse en rehén por librar del cautiverio al hijo de una pobre mujer que le ruega interceda por él, o cuando vende sus libros para remediar al hombre de sus prójimos; o cuando, más tarde, estando en Roma, ejerce la caridad con los pobres, con los encarcelados y con los que vivían a la intemperie entre las ruinas de la antigua Roma.

Más volviendo a lo anterior: "Siempre se le veía sonriente y alegre", señalemos, en primer lugar, el hecho admirable de que, apedreado una vez por un grupo de herejes, un guijarro le hiere en la cabeza, mientras él eleva los ojos al cielo y "sonríe" gozoso. Sus enemigos retroceden admirados y confusos, en tanto que él enjuga, tranquilo, la sangre de su frente.

No es de extrañar, por lo tanto, que esta alegría y sonrisa permanentes, su voz dulce y armoniosa, su hermoso rostro, sus bellos ojos y, sobre todo, aquel resplandor que emanaba de su frente y que movía a todos a reverenciarse y a amarle, contribuyesen eficazmente a la gran cosecha de conversiones de herejes y pecadores por él obtenidas (se cree que han sido decenas de miles), lo mismo que a la "pesca" tan copiosa de religiosos para la Orden que fundaba —más de quinientos en el corto espacio de unos cinco años, y unas doscientas monjas—, utilizadas por él aquellas dotes de naturaleza y de gracia en cooperación al auxilio que Dios le dispensaba.

En cuanto a las conversiones cabe recordar que, por ser tan frecuentes irritaban a los jefes de las sectas que, en más de una ocasión pretendieron darle muerte. Iba el santo una vez de camino, cuando le salieron al encuentro unos desalmados preguntándole: "¿Qué harías si te cogiéramos para matarte?". Domingo, con una serenidad im-

presionante les respondió: "Os rogaria que no me matáseis de un golpe, sino que me quitáseis uno a uno mis miembros para ser bañado en mi sangre y obtener así una corona de martirio más hermosa". Tan sublime respuesta desconcertó a los sicarios y no se atrevieron a realizar el criminal propósito para el que se les había pagado.

Sobre la "pesca" de frailes, conocemos tres casos que vamos a referir como final de esta serie de "florecillas" de Santo Domingo entresacadas de su vida. Sucedió el primero por tierras de Segovia, en el segundo y último viaje que hizo a España. Un grupo de clérigos que habían asistido a sus sermones, prendados de su atractivo decidieron seguirle a Francia como discípulos. La partida fue en pleno invierno, y el frío, la nieve y los malos caminos, quebrantaron su ánimo, comenzaron a rezagarse y, al fin, resolvieron abandonarle. Domingo se detuvo y vio que sólo quedaban tres, a los que preguntó: "¿También vosotros queréis marcharos?" Uno de ellos, más animoso, respondió: "No quera Dios que dejemos la cabeza por los pies". El santo, indulgente y comprensivo, se puso en oración, confiando, hasta verlos volver a todos para no dejarle nunca.

Otras veces la "pesca" era por sorpresa, sin que apenas el pez lo advirtiese hasta verse prendido en el anzuelo. Como nos lo cuenta de sí mismo un fray Esteban estudiante de Bolonia: "Yo me había confesado con el maestro y me pareció que él me amaba, pero no hablamos nada de mi vocación. Pero una noche, cuando me disponía a cenar, mandó a dos frailes a decirme: El maestro quiere que vayáis a verle. Respondí que iría después de cenar y ellos me replicaron que había de ser inmediatamente. Dejándolo todo fui con ellos y hallé a Domingo en la iglesia, rodeado de frailes. Al verme llegar, me atrajo a sí, y tomando mis manos entre las suyas, sin darme cuenta, me hallé vestido con el hábito de su Orden".

Más laboriosa debió de ser, y más estimada, por tanto, la "pesca" de un fray Gaudín, hijo de un personaje principal de Roma, a juzgar por el modo que tuvo de celebrarla. Acostumbraba a visitar a sus monjas de San Sixto al atardecer. Aquel día llegó más tarde y explicó así la tardanza: "Hijas mías, vengo de pescar y hoy me ha enviado el Señor un pez gordito. Así que será bien que bebamos un poco". Y mandó traer vino y un vaso. Lleno éste, lo bendijo, bebió el primero y después los veintidós frailes que lo acompañaban, sin que el vino mermase. Mandó luego pasar el vaso al torno de las monjas para que bebiesen todas. Sor Cecilia tomó el vaso, lleno hasta los bordes, lo dio a la priora y después a todas las monjas, mientras el buen Padre les decía: "Bebed, hijas mías, bebed a placer". Constaba la comunidad de ciento cuatro religiosas, y habiendo bebido todas cuanto quisieron, permaneció lleno el vaso como al principio. Así lo refiere la testigo y participante del vino, sor Cecilia. Delicada "florecilla" en la que, aparte del milagro, se nos manifiesta la cordialidad y condición expansiva y jovial de Santo Domingo de Guzmán, al que tan severo nos lo representan algunos pintores y escultores.

JOSE SILVESTRE



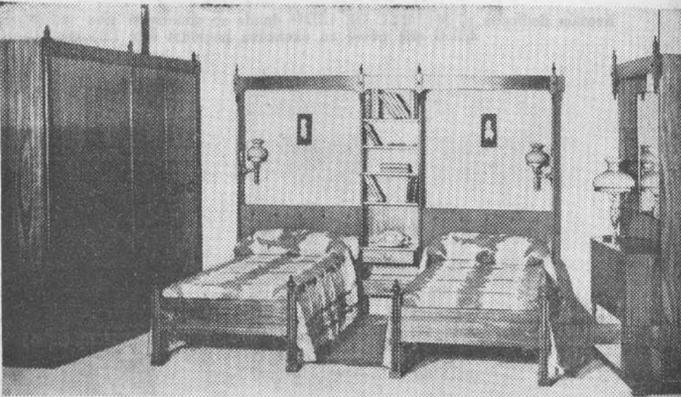
# GRAN CAMPAÑA DE DORMITORIOS

### LAS FABRICAS ASOCIADAS A MOBAN LANZAN PARA BURGOS Y PROVINCIA LOS DORMITORIOS MODELO 1970

Más de 150 modelos de dormitorios de gran categoría y perfecta calidad. Dormitorios en todos los estilos, desde el clásico al funcional moderno. de ahorro, sin necesidad de regateos ni descuentos. Dormitorios en todos los precios. Servicio a la provincia y venta con facilidades.

40%

### PRECIOS FINALES DE FABRICA

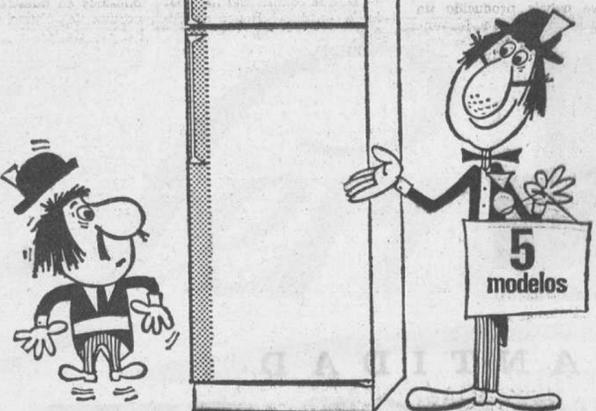


Visite por curiosidad esta maravillosa exposición de dormitorios; luego comprará por calidad y precios.



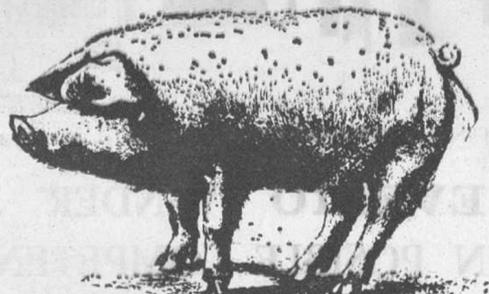
Avda. Generalísimo, 8 y Mtnz. del Campo, 4

# SIGUE LA GUERRA FRIA



POR CADA FRIGORIFICO REGALAMOS

# ¡UN JAMON!



Y ADEMAS: ¡¡ UN PRECIO SORPRENDENTE !!

# Palacios

electrodomesticos

Merced, 5 - Telef. 20 47 00 - BURGOS

## REQUISITORIAS

ARBELAIZ BERRONDO, JAVIER, a) «Bora» y «Caruso», hijo de Ignacio y Luisa, de estado soltero, estudiante, nacido el 10 de Diciembre de 1944 en Oyarzun (Guipúzcoa), domiciliado últimamente en dicha localidad, calle General Moia, número 2, 2º, presunto reo en el Sumarísimo 31-69 por delitos comprendidos en el Decreto de 21 de Septiembre de 1960 sobre rebelión militar y bandijaje y terrorismo, comparecerá en el término de diez días ante don Nicolás Horta Rodríguez, teniente coronel de Artillería, Juez Instructor del Juzgado Militar Eventual núm. 2, sito en Burgos (Edificio de «Dependencias Militares», calle Vitoria núm. 63), bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.

EGUREN INARRA, JOSE MARIA, hijo de José y Esperanza, de estado c6libe, nacido en Vergara (Guipúzcoa) en 1931, domiciliado últimamente en dicha localidad, parroquia de San Prudencio, presunto reo en el Sumarísimo 31-69 por delitos comprendidos en el Decreto de 21 de Septiembre de 1960 sobre rebelión militar y bandijaje y terrorismo, comparecerá en el término de diez días ante don Nicolás Horta Rodríguez, teniente coronel de Artillería, Juez Instructor del Juzgado Militar Eventual núm. 2, sito en Burgos (edificio de «Dependencias Militares», calle Vitoria, núm. 63), bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.

ECHEZARRETA SODUPE, JOSE ANTONIO, hijo de José y Tomasa, de estado c6libe, nacido el 4 de Mayo de 1934 en Zumárraga (Guipúzcoa), con domicilio que tuvo como coadyutor de la parroquia de Pasajes de San Juan, presunto reo en el Sumarísimo 31-69 por delitos comprendidos en el Decreto de 21 de Septiembre de 1960 sobre rebelión militar y bandijaje y terrorismo, comparecerá en el término de diez días ante don Nicolás Horta Rodríguez, teniente coronel de Artillería, Juez Instructor del Juzgado Militar Eventual núm. 2, sito en Burgos (edificio de «Dependencias Militares», calle Vitoria, núm. 63), bajo apercibimiento de ser declarado rebelde.

Se ruega a las autoridades civiles y militares la busca y captura de dichos individuos, que han de ser puestos a disposición de este Juzgado.

RUIZ ARANA, MARIA LUISA, hija de Luis y María, de estado soltera, administrativa, nacida el 18 de Noviembre de 1934 en San Sebastián (Guipúzcoa), domiciliada últimamente en Eibar (Guipúzcoa), calle Urqui, B. 4º, 31, pral, izquierda, presunto reo en el Sumarísimo 31-69 por delitos comprendidos en el Decreto de 21 de Septiembre de 1960 sobre rebelión militar y bandijaje y terrorismo, comparecerá en el término de diez días ante don Nicolás Horta Rodríguez, teniente coronel de Artillería, Juez Instructor del Juzgado Militar Eventual núm. 2, sito en Burgos (edificio de «Dependencias Militares», calle Vitoria, núm. 63), bajo apercibimiento de ser declarada rebelde.

Se ruega a las autoridades civiles y militares la busca y captura de dicha señorita, que ha de ser puesta a disposición de este Juzgado.



# Gran Vino Quinado El COLOSO



el aperitivo de la familia

y es de BACARLES

# Miranda

## Hoy, elección y proclamación de la «Reina» y damas de las fiestas sanjuaneras

Hoy, domingo, con la elección y presentación de la «Reina» y sus dos damas de honor, dará comienzo, virtualmente, las fiestas sanjuaneras.  
La elección se efectuará a las ocho y media de la tarde, en el tradicional baile del Salón Imperio, imponente hasta el día 24, en la forma siguiente:

DIA 14.— A las 7,30 de la tarde, en la plaza de España, pregón de las fiestas. Seguidamente, los gigantes y cabezudos recorrerán las principales calles de la ciudad, acompañados de los dulzaineros de Laguardia.

A las ocho y media, en el parque de Calvo Sotelo, presentación oficial de la «Reina» y damas a las autoridades, jeraquias, Prensa, Radio y representantes de todas las sociedades de la ciudad.

A las diez y media, en el «Cine Meicías» y patrocinado por la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros, gran gala «II Concurso de la Canción del Blusa».  
DIA 15.— A las nueve de la mañana, dianas.  
A las once, en el parroquia de Santa María, funeral en sufragio de los cofrades fallecidos. Seguidamente, ofrenda de flores, en el cementerio.  
A las doce, pasacalle, por gigantes y cabezudos, acompañados por los dulzaineros.  
A las doce y media, en el parque de Calvo Sotelo, primera función de marionetas (Mae-se Villarejo y sus muñecos).  
A las cuatro, segunda función de marionetas.  
A las seis, gran carrera ciclista, infantil, juvenil y patinaje femenino.

A las ocho y media, en el parque de Calvo Sotelo, actuación de la banda de música y «Los Chimberos».  
A las diez, en el domicilio social de la Peña de ajedrez, entrega de trofeos a los vencedores del campeonato local, por la «Reina» de las fiestas y sus damas.  
A las once, en la calle Concepción Arenal, «Verbena del Labrador».

DIA 16.— A las nueve de la mañana, dianas.  
A las doce, en el parque de Calvo Sotelo, tercera función de marionetas.  
A las doce y media, pasacalle de gigantes y cabezudos, acompañados de los dulzaineros de Laguardia.  
A las cinco, en la avenida del General Franco, carrera ciclista (Gran Premio San Juan del Monte, 1970, organizado por el Club Ciclista Mirandés y Patrocinado por la cofradía de San Juan del Monte).  
A las ocho y media, en la plaza de toros, velada de boxeo organizada por la Federación Burgalesa de Boxeo y patrocinada por la cofradía de San Juan del Monte.  
A las once de la noche, en el «Teatro Cinemas» actuación del Grupo Folklórico de la Casa de Aragón en Madrid.  
A las once y media, en la calle Santa Lucía, verbena.

DIA 17.— A las nueve, dianas, por la banda de música de Miranda de Ebro.  
A las nueve y media, concurso infantil de pesca, patrocinado por la cofradía y organizado por la Sociedad de Caza y Pesca, de esta ciudad.  
A las diez y media, concentración de cuadrillas, en la plaza de España, acompañadas de sus correspondientes charangas.  
A las once, misa solemne en la parroquia de Santa María y seguidamente ofrenda de flores a Nuestra Señora de Altimira, Patrona de la ciudad.  
A las doce, «vino español» en el Bar Escudero, con que la Junta directiva obsequia a autoridades, jerarquias y ex-presidentes de San Juan del Monte.  
A las doce y media, comida a los asniados y enfermos acogidos en el Asilo-hospital de Santiago Apóstol, amenizada por el notable «magos» local Josechu.  
A las una, en el parque de Calvo Sotelo, concierto por el grupo folklórico de la Casa de Aragón en Madrid y banda de música de Miranda.

A las una y media, desfile de blusas, desde la plaza de España a la plaza de toros.  
A las cinco, novillada picada en la que serán lidiados, banderileados y muertos a estoque seis seleccionados novillos de la ganadería de Hermanos Sánchez Arjona, de Ciudad Rodrigo, por los rejoneadores Antonio Linares y Cándido López Chaves y por los espadas Martín Boto «Regatería» de Madrid y Jesús Narváez, de Vezquezuela.

A las ocho de la tarde, en la avenida del General Franco, concurso de «Blusas».  
A las once de la noche, en la avenida del General Franco «Verbena del Blusa».  
DIA 18.— A las nueve de la mañana, disparo de bombas y cohetes, y dianas.  
A las nueve y media, tradi-

cional romería a la gruta del Santo.  
A las once y media, misa en la ermita, con ofrenda al Santo, rezándose el rosario acostumbreado.  
A las dos y media, comida de romeros, en la pintoresca pradera de La Laguna.  
A las ocho de la tarde, regreso a la ciudad, donde se celebrará el vistoso desfile, como en años anteriores.  
A las once de la noche, en la plaza de España, verbena.

DIA 23.— A las cinco y media, en la plaza de toros, festival infantil.  
A las ocho y media, en el patio del colegio de los Padres Jesuitas, boxeo, al aire libre, siendo la entrada gratuita.  
A las once de la noche, en el «Salón Imperio», gran baile de noche.

DIA 24.— A las nueve, dianas, por la banda de música de Miranda.  
A las doce, en la plaza de España, actuación del ochote «Zortzi Lagunak», del Hogar Navarro, de Zaragoza.

A las una y cuarto, en el parque de Calvo Sotelo, concierto por la banda de música.  
A las cuatro desde la plaza de España a la plaza de toros, desfile de la banda de música.

A las cinco y media, en la plaza de toros, becerrada, en la que serán lidiados, banderileados y muertos a estoque cinco becerreros de don Policarpo Rivas, de Salamanca, por las siguientes cuadrillas: «Dandys», «La Jaranas», «Los revoltosos», «El buen hombre», «La Charca».  
A las ocho y media, en el parque de Calvo Sotelo, segunda actuación del ochote «Zortzi Lagunak».

A las once de la noche, en la plaza de España, verbena fin de fiestas.

### HA MUERTO «GEMASOL»

Don José Melgosa García, ha muerto. Ayer nos llegó la inesperada y dolorosa noticia, cuando la ciudad comenzaba su cotidiano quehacer. Doloroso impacto en todas las esferas al conocerse el óbito del que en vida fue el poeta «Gemasol», «Sanjuanero» cuando de escribir comentarios se trataba.  
Extraordinario poeta y notable escritor, era decano de la Prensa en Miranda. Sus artículos, sus versos, sus colaboraciones en periódicos y revistas, se pueden contar por miles. Y en todos ellos traslucía su espíritu pensador, su innegable sentido del humor y su formidable dominio de la gramática. Sería muy largo de contar cuanto D. José

Melgosa ha hecho en su vida, porque su ingenio creador era inagotable, surgía casi sin querer, en una espontaneidad muy difícil de superar. ¡Cuántas y cuántas reuniones! Cuántas y cuántas fiestas familiares, de sociedad, populares, tenían en él al seguro y brillante mantenedor. Siempre exacto, siempre amable, encontraba las frases precisas, alegres con qué animar el ambiente.  
Entre sus obras serias, «Gemasol» escribió una historia de la guerra de España, que creemos fue la primera obra sobre nuestra Cruzada. También una Gramática totalmente en verso, auténtica maravilla en su género. Asimismo publicó varias épocas de la Historia de Miranda. Hombre de asombrosa memoria recordaba fechas, nombres y lugares, con facilidad pasmosa, por lo que era un deleite para quien le escuchaba. De ahí que en el ejercicio como profesor los alumnos disfrutaban en clase con sus exactas y amenas explicaciones.  
Querido y admirado por todos, don José Melgosa deja un vacío, un tremendo vacío, entre nosotros, que lo contábamos como nuestro maestro, nuestro mejor guía, en cuanto necesitáramos de su colaboración desinteresada.

Descanse en paz el maestro, el amigo, el compañero. Descanse en paz «Gemasol».  
El entierro tendrá lugar hoy, domingo, a las cuatro y media de la tarde, desde la casa mortuoria, Arenal, 28, al cementerio municipal.  
El funeral tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Nicolás de Bari a las diez y media de la mañana de mañana lunes.  
A sus hijos, José Luis «Mijalenguas» y «Tini», corresponsal de «La Voz de Castilla», a sus hermanos y familiares, expresamos nuestro más profundo sentimiento uniéndonos en su dolor.

### NOTICIAS CORTAS

Tiempo malísimo. Frío, lluvia y fuerte viento. Y estamos en vísperas de fiestas.

Hoy, a la una, en el Cine I.T.I. segunda fase del «II Festival de la Canción del Blusa».

El jueves en Logroño el Mirandés juvenil perdió por un gol a cero frente al Logroñés. El I.T.I., en Anduva, goleada (4-0) al Haro Deportivo.

Hoy, en Anduva, partido de juveniles entre el I.T.I. y el Mirandés.  
Don Rodolfo Gijón Belmonte, secretario general técnico del Ministerio de Comercio, tras afirmar que la actividad de los fondos es competencia de su Ministerio, añade que éstos contribuyen a diversificar y hacer más amplio el mercado financiero. Amplitud de mercado que, en definitiva, puede reforzar el sistema productivo y darle mejores posibilidades a la hora de enfrentarse con la competencia internacional.

# Aranda

## EL MERCADO DEL SABADO

Tenemos que volver por no sabemos cuánto tiempo a reseñar un mercado más del sábado celebrado en la plaza del Caudillo que se ha caracterizado por el mal tiempo reinante de viento, continuación del que ha reinado durante la noche anterior, frío y día desapacible en extremo con cielo nublado.  
No obstante, pese a estas adversas condiciones climatológicas, ha sido abundante el número de puestos de venta de toda clase de artículos y también el de compradores, persistiendo, estos buenos mercados de los que se puede decir que duran desde que dio comienzo este año, salvo contadas excepciones.  
No se puede aventurar el estado de los precios que tienen sus fluctuaciones en virtud de la oferta y la demanda y también en las diferentes horas, pues es característico que los artículos que vienen de fuera, a veces con el afán de liquidarlos se suelen rebajar a última hora, sobre todo cuando a los vendedores les queda poca cantidad.

La meta volante de Cantalejo y el alto de Aldeacalvo en la provincia de Segovia fueron ganados por los corredores citados por el mismo orden.  
Aunque la hora prevista para la salida de Cuéllar era la de las diez menos veinte de la mañana, se dio a las diez, es decir veinte minutos después, manteniendo éste retraso los corredores hasta su llegada a Aranda.  
Hemos de hacer la observación de que en esta vuelta ciclista ha habido un poco de desorganización, en primer lugar porque en Aranda no se repararon programas ni aun de mañana, por lo que mucha gente no tenía más noticias de la celebración de esta ronda más que las publicadas por la Prensa y Radio, desconociendo en su mayoría la hora y lugar de la meta y por otra parte, por lo que atañe a nuestra villa, en principio se nos dijo que la meta se iba a establecer en la avenida de Carlos Miralles a la altura de la calle del Cid, conforme publicamos en nuestra crónica de primera del último viernes y se ha establecido en la carretera de Soria al final del casco urbano propiamente dicho, cambio que motivó el que varios corredores viniendo por la carretera general, al llegar al cruce de La Cadena, se despidieron continuando por el puente sobre el Duero, cuando tenían que haberse desviado por la carretera de Soria para sprintar hasta el lugar de la meta.  
Consecuente al retraso en la salida, la llegada a nuestra villa estaba prevista para las 13.30, habiéndolo hecho el primero de los corredores a las 13.55. Manuel García con un tiempo de cuatro horas, 11 minutos, 22 segundos, entrando a segundo lugar y a tres segundos del primero «La Casera», en tercer lugar hizo el dorsal número 36, Francisco Alves Miranda, del equipo «Sporting Club», de Portugal; luego llegó un pelotón encabezado por el dorsal número 27, Jesús Esperanza Salcedo, con un tiempo de cuatro horas, 9 minutos, 15 segundos, siguiendo luego corredores aislados con más tiempo, llegando a la meta todos los que salieron menos dos que tuvieron que retirarse.  
Después de esta tercera etapa, la clasificación queda de la siguiente manera: Líder de la vuelta, Antonio Abad Collado, con dorsal número 52 del equipo «Galerías Preciado», que cogió el maillot amarillo en la segunda etapa, ya que al final de la primera lo ostentaba Jesús Nistal Fernández con dorsal número 26, del equipo de «La Casera»; jersey verde, Germán Martín Sanz, con dorsal número 29 del equipo «La Casera»; clasificación general por puntos, el actual poseedor del jersey verde.  
A la altura de la meta, en la que se encontraba bastante público pese a la poca publicidad que se había hecho de la vuelta ciclista, se había situado una tribuna donde estaba la «Reina» de las fiestas, señorita Ugarte con algunas de sus damas, haciendo entrega al vencedor de la etapa del clásico ramo de flores, con el detalle de que el citado ganador arrancó sendas flores del ramo, entregándolas a todas las señoritas que estaban en la tribuna.  
Todo hubiese marchado bien a no ser por un inoportuno chaparrón que aceptó a caer en el mismo momento en que hacía entrega del ramo de flores, produciéndose la desbandada general en busca de refugio.  
Hoy, a las 10.15 se dará la salida de los corredores para cubrir la cuarta y última etapa de esta ronda ciclista entre Aranda y Valladolid por el itinerario que publicamos el pasado viernes, cuya salida se dará a la altura del edificio Espolón, junto al Ayuntamiento en dirección a Palearca por Villalba de Duero, etc.

notándose, no obstante, que las cotizaciones se mantienen en general estacionarias.  
Aunque se considere en cierto modo natural la anarquía de los aparcamientos en estos días de mercado por la gran afluencia de vehículos y que la plaza del Caudillo, principalmente resulte intrasitable, al menos se debería procurar una mejor ordenación de estos aparcamientos así como su debida regulación, pues si esto no se corta de alguna manera, llegará el día en los peatonales se vean precisados a dar largos rodeos para desplazarse a lugares relativamente cortos, pero a lo que vamos viendo, no se toma ninguna medida para remediar este estado de cosas.  
Vienen a completar el desbarajuste de estos días de mercado el estacionamiento y hasta la obstrucción de ciertas calles como la de Ricaposa, que es de una sola dirección y la detención prolongada de vehículos, vienen a constituir un taponamiento no pasajero, sino que dura hasta horas y tampoco sobre ello se adopta medida alguna para evitarlo.

## EJERCICIOS DE TIRO, LOS DIAS 11 Y 12, EN «LA CALABAZA»

Lamentamos tener que hablar en estos términos, pero no solamente el mal efecto que esto produce entre los arandinos, sino también entre los visitantes, no mueve a ello, con la mirada puesta en el buen nombre de nuestra villa.  
BANDO DEL ALCALDE-PRESIDENTE DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE ARANDA DE DUERO  
Hace saber: El teniente jefe de Línea de la Guardia Civil me comunica que durante los días 11 y 12 del actual, y horas de las 9 a las 14, el personal de los puestos de esta Línea, realizarán un ejercicio de tiro, en el campo denominado «El Vado», situado en el monte «La Calabaza», aproximadamente a la altura del kilómetro 4,500 de la carretera comarcal 111 Aranda-Salas.  
Por lo tanto se advierte al vecindario la práctica de este ejercicio de tiro a fin de que durante las horas de los días consignados se abstengan de transitar por el referido lugar y sus inmediaciones en evitación de

posible desgracias personales.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, Miranda Castro, plaza del Caudillo, 18.  
Mañana, Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28.

### MEDICO DE GUARDIA

D. Ramón Mira Berzosa, avenida de José Antonio, 10. CARTELERIA DE

### ESPECTACULOS

Teatro Principal. — «Operación cabaretera» (3 R).  
Teatro-Cine Aranda. — «El hombre del golpe perfecto» (3 R).

### V VUELTA CICLISTA A VALLADOLID

Esta vuelta ciclista se está caracterizando por el mal tiempo reinante y las malas carreteras que motivan muchos pinchazos, por lo que pese a constar de sólo cuatro etapas, la salida en la tercera etapa que se corrió ayer, entre Cuéllar y Aranda, se dio la salida a cuarenta y siete corredores de los cincuenta y cuatro que iniciaron la vuelta.

A las cuatro desde la plaza de España a la plaza de toros, desfile de la banda de música.

La meta volante de Cantalejo y el alto de Aldeacalvo en la provincia de Segovia fueron ganados por los corredores citados por el mismo orden.

Aunque la hora prevista para la salida de Cuéllar era la de las diez menos veinte de la mañana, se dio a las diez, es decir veinte minutos después, manteniendo éste retraso los corredores hasta su llegada a Aranda.

Hemos de hacer la observación de que en esta vuelta ciclista ha habido un poco de desorganización, en primer lugar porque en Aranda no se repararon programas ni aun de mañana, por lo que mucha gente no tenía más noticias de la celebración de esta ronda más que las publicadas por la Prensa y Radio, desconociendo en su mayoría la hora y lugar de la meta y por otra parte, por lo que atañe a nuestra villa, en principio se nos dijo que la meta se iba a establecer en la avenida de Carlos Miralles a la altura de la calle del Cid, conforme publicamos en nuestra crónica de primera del último viernes y se ha establecido en la carretera de Soria al final del casco urbano propiamente dicho, cambio que motivó el que varios corredores viniendo por la carretera general, al llegar al cruce de La Cadena, se despidieron continuando por el puente sobre el Duero, cuando tenían que haberse desviado por la carretera de Soria para sprintar hasta el lugar de la meta.

Consecuente al retraso en la salida, la llegada a nuestra villa estaba prevista para las 13.30, habiéndolo hecho el primero de los corredores a las 13.55. Manuel García con un tiempo de cuatro horas, 11 minutos, 22 segundos, entrando a segundo lugar y a tres segundos del primero «La Casera», en tercer lugar hizo el dorsal número 36, Francisco Alves Miranda, del equipo «Sporting Club», de Portugal; luego llegó un pelotón encabezado por el dorsal número 27, Jesús Esperanza Salcedo, con un tiempo de cuatro horas, 9 minutos, 15 segundos, siguiendo luego corredores aislados con más tiempo, llegando a la meta todos los que salieron menos dos que tuvieron que retirarse.

Después de esta tercera etapa, la clasificación queda de la siguiente manera: Líder de la vuelta, Antonio Abad Collado, con dorsal número 52 del equipo «Galerías Preciado», que cogió el maillot amarillo en la segunda etapa, ya que al final de la primera lo ostentaba Jesús Nistal Fernández con dorsal número 26, del equipo de «La Casera»; jersey verde, Germán Martín Sanz, con dorsal número 29 del equipo «La Casera»; clasificación general por puntos, el actual poseedor del jersey verde.

A la altura de la meta, en la que se encontraba bastante público pese a la poca publicidad que se había hecho de la vuelta ciclista, se había situado una tribuna donde estaba la «Reina» de las fiestas, señorita Ugarte con algunas de sus damas, haciendo entrega al vencedor de la etapa del clásico ramo de flores, con el detalle de que el citado ganador arrancó sendas flores del ramo, entregándolas a todas las señoritas que estaban en la tribuna.  
Todo hubiese marchado bien a no ser por un inoportuno chaparrón que aceptó a caer en el mismo momento en que hacía entrega del ramo de flores, produciéndose la desbandada general en busca de refugio.  
Hoy, a las 10.15 se dará la salida de los corredores para cubrir la cuarta y última etapa de esta ronda ciclista entre Aranda y Valladolid por el itinerario que publicamos el pasado viernes, cuya salida se dará a la altura del edificio Espolón, junto al Ayuntamiento en dirección a Palearca por Villalba de Duero, etc.

(Europa Press)

### ¡PELUCAS 1.800 PESETAS!

PELO NATURAL  
Lláme al 204516 y le visitaremos; es una oferta Sumaría Maprio.

## PARA RESTAURANTE Y CAFETERIA

DE PROXIMA APERTURA SE NECESITAN  
**CAMARERAS CAMAREROS AYUDANTES ENCARGADO DE BARRA**  
Interesados presentarse en obra Plaza del Rey San Fernando n.º 5, de 10 a 12 1/2.  
(ROC. Núm. 594)

# TRIPLE POTENCIA PROTECTORA

# ZZ cobre triple

- EL ZZ-COBRE TRIPLE compuesto por tres fungicidas:
- PARZATE: de rápida acción
  - COBRE METAL: de largo poder residual, y
  - MANZATE: de amplio espectro
- le asegura una PROTECCION TOTAL para sus cultivos, porque:
- Combate eficazmente el MILDIU, la ANTRACNOSIS, el REPILO y otros HONGOS menores
  - Es de cómoda aplicación
  - Y es COMPATIBLE, en tratamientos conjuntos, con numerosos pesticidas

¡Agricultor!: trate sus VIÑAS Y PATATAS con ZZ-COBRE TRIPLE  
¡El fungicida de triple acción!

Solicite información a

Jaime Goñi - José María Ordoño, 4 - Tel. 20 80 52 BURGOS  
Cesidio Hontorio - Heras de San Francisco ARANDA DE DUERO  
Casa Pepe (José Gil) - Tel. 137 BRIVIESCA  
Hijos de Patricio Salazar - Tel. 16 MEDINA DE POMAR  
Eladio López - Santa Teresa, 23 MIRANDA DE EBRÓ

## zeltia agraria, s. a.

ZELTIA AGRARIA PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE

Para Empresa Metalúrgica radicada en Burgos, se necesita

## JEFE DE FABRICACION

FUNCIONES:

- Dirección y supervisión de la producción en sus aspectos de:
  - Planificación y control.
  - Métodos y tiempos.
  - Fabricación.
  - Materiales.

SE REQUIERE:

- Título Superior de Ingeniero.
- Edad, entre 30 y 40 años.
- Amplios conocimientos y experiencia práctica mínima de tres años en taller de calderería.
- Hablar francés.

SE OFRECE:

- Puesto de alto nivel, con dependencia del Director Técnico.
- Sueldo inicial a convenir, del orden de las 450.000 a 500.000 pesetas netas anuales, según formación y experiencia.
- Absoluta discreción durante el proceso selectivo.

ha recibido el encargo de asesorar en la selección. Escribir enviando «currículum vitae» a su Departamento de Psicología, Hurtado de Améaga, 3, Bilbao, indicando en el sobre «Referencia Jefe Fabricación».

Todos los candidatos serán contestados. (3.192).



## JAGUAR (OSAKA - Japón)

CAJAS REGISTRADORAS DE IMPORTACION JAPONESAS

111 NO BUSQUE MÁS 111  
Esta pequeña máquina reúne las ventajas de las grandes registradoras a un precio muy ECONOMICO.

- Sumadora portátil con estuche, fácilmente trasladable.
- Ticket detallado con dispositivo de resta.
- Gran capacidad (9.999.999,99) y repetición.
- Cinta de control con recuperación automática.
- Control de apertura de cajón: "O" y "Y" adentro.
- Apertura automática de cajón "CON TIMBRE" y adentro.
- Cajón con cerradura independiente.

ESTA ES LA MAQUINA QUE ESTABA ESPERANDO

PARA MAS INFORMACION:

Servici, s.a. DELEGADO ZONA CENTRO  
JOSE LUIS CHAMORRO  
Escofura, 4 - MADRID - Tel. 223 74 53

Aquileres

ALQUILU maquinas es- cribir...

ALQUILU oficina con telefono...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

PROXIMO Plaza Mayor...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

ALQUILU dos pisos amueblados...

SANTANDER alquilo piso...

AUTOS «FLEN» Coches de alquiler...

ALQUILU piso, calle Melchor Prieto...

ALQUILU piso amueblado...

ALQUILAMOS: Piso, siete habitaciones...

PISO nuevo, cuatro habitaciones...

LOCAL 170 metros cuadrados...

PISO calle Madrid, principio...

AGENCIA Palencia, alquila varios pisos...

PISO amueblado, propio pension calle San Juan...

ALQUILU piso nuevo, Via de Empalme...

ALQUILU local y sobre local...

SE ALQUILA tercer piso amueblado...

ALQUILU piso nuevo, Via de Empalme...

ALQUILU local y sobre local...

SE ALQUILA tercer piso amueblado...

ALQUILU piso nuevo, Via de Empalme...

ALQUILU local y sobre local...

SE ALQUILA tercer piso amueblado...

ALQUILU piso nuevo, Via de Empalme...

ALQUILU local y sobre local...

SE ALQUILA tercer piso amueblado...

ALQUILU piso nuevo, Via de Empalme...

ALQUILU local y sobre local...

SE ARRIENDA buhardilla Vega, 10...

ALQUILU piso amueblado, 4 habitaciones...

ALQUILU piso, 120 metros cuadrados...

ALQUILU local 120 metros cuadrados...

ARRIENDO piso amueblado...

PROXIMO Plaza Mayor...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

SE ALQUILA chalet en La Castellana...

ALQUILU piso amueblado...

ANUNCIOS POR PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administracion...

CHICA se necesita. Informes en Muebles Oliván...

SE NECESITA asistente de 9 a 12 mañana...

SE NECESITA pastor a zurrón...

SE NECESITA chófer con carnet...

SE NECESITA cocinera, bien retribuida...

SEÑORA o señorita: Aproveche sus horas libres...

SE NECESITA chico de 14 a 15 años...

SE NECESITA chico. Avda. Cid, 10, escalera izquierda...

SE NECESITAN señoritas para mostrar bar...

SE NECESITA muchacha de servicio para matrimonio...

SE NECESITA chico para Madrid, sueldo a convenir...

SE NECESITA chico. Huerto del Rey, 8, 3.ª Dcha.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO chico, urgente, buen sueldo. Sanjurjo, 38, 10.ª. Teléfono 202880.

MUCHACHA necesita. Buen sueldo. Lain Calvo, 29, 2.ª.

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para mostrar y mujer para la limpieza...

SE NECESITAN camareras. Razón: Teléfono 208761...

NECESITO chica. Alhóndiga, 19, 9.ª. Izqda.

CONTABLE se ofrece, sólo mañanas. Gran exención...

SE NECESITA chófer con carnet de primera. Teléfono 200527...

SE NECESITA muchacha. Hostal Las Navas. Carretera de Logroño, 19.

SE NECESITA chico de 14 a 15 años. Razón: Recambios López Vitoria, 53.

MUCHACHA necesita instrucción solo Plaza Mayor, 2, puerta 4.ª.

SE NECESITA chico. Avda. Cid, 10, escalera izquierda...

SE NECESITAN señoritas para mostrar bar. Razón: Tel. 209068.

SE NECESITA muchacha de servicio para matrimonio...

NECESITO chico para Madrid, sueldo a convenir...

SE NECESITA chico. Huerto del Rey, 8, 3.ª Dcha.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

VENDO vestido completo comunión...

SE VENDE piso amueblado...

BONITOS pisos terminados...

DETECTIVOS «ALKAS» ofrece los más modernos...

«ALKAS» cuenta con una cadena de correspondientes...

VENDO bar con viviendas por no poder atender...

VENDO quinta planta comercial...

LICENCIADO en Ciencias de las Matemáticas...

MATEMATICAS. Fisica intensivo...

LICENCIADO en Ciencias de las Matemáticas...

LATIN. Matemáticas, cursos revalidados...

CONTABILIDAD general - Ingreso en Banca...

LICENCIADO en Ciencias de las Matemáticas...

VENDO piso nuevo, todo exterior...

VENDO piso calle Salas, libre, económico...

SE VENDE piso, Reyes Católicos...

VENDO piso calle Vitoria, 56...

SE VENDE piso, 4 habitaciones...

VENDO piso, calle Salas, libre, económico...

VENDO piso, calle Vitoria, 56...

SE VENDE piso, 4 habitaciones...

VENDO piso, calle Salas, libre, económico...

VENDO piso, calle Vitoria, 56...

SE VENDE piso, 4 habitaciones...

VENDO piso, calle Salas, libre, económico...

VENDO piso, calle Vitoria, 56...

SE VENDE piso, 4 habitaciones...

VENDO piso, calle Salas, libre, económico...

VENDO piso, calle Vitoria, 56...

SE VENDE piso, 4 habitaciones...

VENDO piso, calle Salas, libre, económico...

SE NECESITA chico para mostrar y mujer para la limpieza...

SE NECESITAN camareras. Razón: Teléfono 208761...

NECESITO chica. Alhóndiga, 19, 9.ª. Izqda.

CONTABLE se ofrece, sólo mañanas. Gran exención...

SE NECESITA chófer con carnet de primera. Teléfono 200527...

SE NECESITA muchacha. Hostal Las Navas. Carretera de Logroño, 19.

SE NECESITA chico de 14 a 15 años. Razón: Recambios López Vitoria, 53.

MUCHACHA necesita instrucción solo Plaza Mayor, 2, puerta 4.ª.

SE NECESITA chico. Avda. Cid, 10, escalera izquierda...

SE NECESITAN señoritas para mostrar bar. Razón: Tel. 209068.

SE NECESITA muchacha de servicio para matrimonio...

NECESITO chico para Madrid, sueldo a convenir...

SE NECESITA chico. Huerto del Rey, 8, 3.ª Dcha.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

ASISTENTE todo el día se necesita. Avenida Cid, 6 bis...

SE NECESITA chico para la limpieza. Hostal Avenida San Leones, 1.

NECESITO camarero para mostrar terraza...

PRECISASE chico o asistente, informada. Buen sueldo...

VENDO vestido completo comunión...

SE VENDE piso amueblado...

BONITOS pisos terminados...

DETECTIVOS «ALKAS» ofrece los más modernos...

«ALKAS» cuenta con una cadena de correspondientes...

VENDO bar con viviendas por no poder atender...

VENDO quinta planta comercial...

LICENCIADO en Ciencias de las Matemáticas...

MATEMATICAS. Fisica intensivo...

LICENCIADO en Ciencias de las Matemáticas...

LATIN. Matemáticas, cursos revalidados...

CONTABILIDAD general - Ingreso en Banca...

LICENCIADO en Ciencias de las Matemáticas...

VENDO piso nuevo, todo exterior...

VENDO piso calle Salas, libre, económico...

SE VENDE piso, Reyes Católicos...

VENDO piso calle Vitoria, 56...

SE VENDE piso, 4 habitaciones...

VENDO piso, calle Salas, libre, económico...

VENDO piso, calle Vitoria, 56...

SE VENDE piso, 4 habitaciones...

VENDO piso, calle Salas, libre, económico...

VENDO piso, calle Vitoria, 56...

SE VENDE piso, 4 habitaciones...

VENDO piso, calle Salas, libre, económico...

VENDO piso, calle Vitoria, 56...

SE VENDE piso, 4 habitaciones...

VENDO piso, calle Salas, libre, económico...

VENDO piso, calle Vitoria, 56...

SE VENDE piso, 4 habitaciones...

VENDO piso, calle Salas, libre, económico...

FROGA. Compraventa de fincas rústicas...

REMOLQUES y gradas. Luromo, moto bomba...

FROGA: Miña entre muchas la vivienda...

«CENTRICOS» Pisos, Santa Clara, 350.000...

«SOLAR chalets, 1.000 metros cuadrados...

FROGA. Nueva Agencia de la Propiedad Inmobiliaria...

FROGA. Locales comerciales distintas zonas...

VENDO piso, cuatro habitaciones...

EN CALLE Calatravas, 5. Vendo amplio piso...

DOY pension completa. Romancero, 11, 3.ª. C.

CHICOS pension completa. Calle San Juan de Ortega...

OFREZCO dos camas pension completa para dos chicas...

SEÑORITA sola alquiler dos habitaciones...

ADMITIRIA 3 ó 4 amigos, pension completa...

CASA particular de pension completa. Madrid...

SE ADMITEN huéspedes, precio económico...

HABITACION derecho cocina, baño, teléfono alquilo...

SE CEDE habitacion con derecho cocina...

DOY pension completa o dormir. Eiras de San Francisco...

SE CEDE habitacion con derecho cocina...

DOY pension completa o dormir. Eiras de San Francisco...

SE CEDE habitacion con derecho cocina...

DOY pension completa o dormir. Eiras de San Francisco...

SE CEDE habitacion con derecho cocina...

DOY pension completa o dormir. Eiras de San Francisco...

SE CEDE habitacion con derecho cocina...

DOY pension completa o dormir. Eiras de San Francisco...

SE CEDE habitacion con derecho cocina...

DOY pension completa o dormir. Eiras de San Francisco...

SE CEDE habitacion con derecho cocina...

DOY pension completa o dormir. Eiras de San Francisco...

URGENTE vendo camas y armarios...

VENDO: dormitorio completo como nuevo...

PERDIDA paquete Almacenes Campo...

PERDIDA imperdible grande con perlas...

PERDIDA perro dos meses...

TELEVISORES «19», último modelo...

REPARACION televisores todas marcas...

TELEVISORES. Primeras marcas...

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA GRAN PREMIO FILOMATIC

En la etapa de ayer, ganada por Rossiers, se produjeron numerosas bajas

Hasta Villarcayo los corredores sacaron una media horaria de 44 Km., que al llegar a Santander sería de 41,552 Km.

Los escaladores tendrán hoy su última oportunidad

SANTANDER (Crónica por teléfono del enviado especial de la Agencia Logos, Raúl Solía) Ni tenemos montañas ni tenemos escaladores...

han cubierto una media horaria nada menos que de 44 kilómetros límite que por lo visto no pudieron aguantar...

Los dos fugitivos aún consiguen aumentar su diferencia cuando ascienden por el alto de los Tornos...

se impone la velocidad de Rossiers. Mañana, los llamados escaladores tienen su última oportunidad en la etapa, Santander - Vitoria, de 191 kilómetros...

poteros Orduña, que hace dos años decidió la victoria de Gimondi, y que en esta Vuelta también puede servir de juez inapelable de la victoria... ¿De quién?

CLASIFICACION

Clasificación de la etapa de hoy: ETAPA - FILOMATIC

Promedio 41,552 kilómetros.

- 1.-Rossiers, 4-18-08, con 20 segundos de bonificación. 2.-Miguel Lasa, 4-18-19, con 10 segundos de bonificación...

- 2.-Fuente, 9. 3.-Pontón, 8. 4.-Tamames, 7. 5.-Balagué, 6...

CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

- 1.-Tamames, 54 puntos. 2.-Díaz, Ventura, 43. 3.-Balagué, 40...

CLASIFICACION NACIONAL "MARCA"

Tamames

TROFEO LECHE ONA A LA COMBATIVIDAD

Gómez Lucas.

PREMIO COMBINADO LEA

MAILLOT ROJO

CLASIFICACION GENERAL GRAN PREMIO FILOMATIC

Promedio general, 40,138 kilómetros.

- 1.-Tamames, 77-18-27. 2.-Miguel M. Lasa, 77-18-27. 3.-Ocaña, 77-18-29...

Primera meta volante

Schleck.

Segunda meta volante

Jiménez, Nemesio.

Vencedor de la etapa

Rossiers.

CLASIFICACION GENERAL DE LA COMBINADA

- 1.-Rebroeck, 6,5 puntos. 2.-Schleck, 2. 3.-Van Der Vleuten, 2...

MAILLOT VERDE CYNAR

CLASIFICACION POR PUNTOS

- 1.-Rossiers, 26 puntos. 2.-Lasa, Miguel, 20. 3.-Tamames, 16...

CLASIFICACION GENERAL MAILLOT VERDE

- 1.-Rebroeck, 192,5 puntos. 2.-Romans, 179. 3.-Sáez, 153,5...

CLASIFICACION DE NOVELES (MAILLOT TIGRE) ESTADIO

Fuente, J. M.

PREMIO POR EQUIPOS SEAT

- 1.-Bic, 12-55-06. 2.-La Casera, 12-55-17. 3.-Warner, 12-55-22...

CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS

- 1.-Werner, 231-55-51. 2.-Casera, 231-56-13. 3.-Werner, 12-55-23...

CRONOMETRAJE RELOJ FESTINA

METAS VOLANTES EUROPISTAS BILBAO-BEHOBIA

Meta volante Villarcayo: 1. Schlek, 3 puntos; 2. Jiménez, 2; 3. Gómez Lucas, 1.

CLASIFICACION GENERAL META VOLANTES

1. Pella, 15 puntos; 2. Reybroeck, 12; 3. Silloniz, 11.

CLASIFICACION METAS SECRETAS

Meta secreta Sotopalacios: Jiménez, Nemesio.

PREMIO DE LA MONTAÑA BIC

Alto de la Mazorra (tercera categoría): 1. Gómez Lucas, 4 puntos; 2. Schleck, 3; 3. Jiménez, Nemesio...

CLASIFICACION GENERAL META VOLANTES

1. Pella, 15 puntos; 2. Reybroeck, 12; 3. Silloniz, 11.

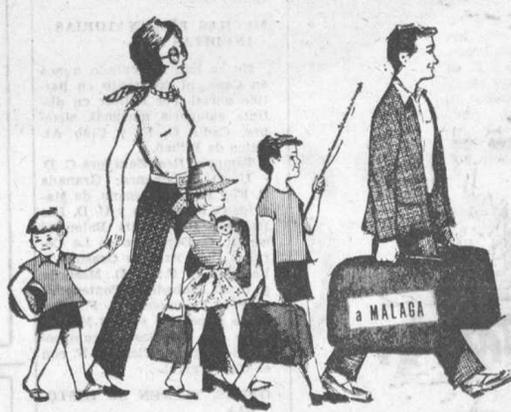
CRONOMETRAJE OFICIAL FESTINA RELOJ SUIZO

Entrevista con un favorito: Gandarias

Santander (Crónica, por teléfono del enviado especial de Logos, Raúl Solía). El durangués Andrés Gandarias es, sin duda, la mejor carta de que dispone Langarica para que los de Vitoria se lleven el triunfo en la Vuelta. Sin embargo, hoy pasó una de las últimas oportunidades y no hemos visto por ninguna parte a este favorito.

BOITE "Fuente del Rep" DISCOTECA TARDES: De 7 a 10 NOCHES: De 11,30 a 3 KILOMETRO 251 CARRETERA MADRID-IRUN (RUBENA)

Vacaciones gratuitas



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

les invita a pasar dos semanas en la Costa del Sol, en la Residencia Internacional de las Cajas de Ahorros, en Estepona (Málaga).

DELICIOSOS APARTAMENTOS AMUEBLADOS ROPA Y MENAJE - VIAJES - ESTANCIAS - MANUTENCION COMPLETAMENTE GRATIS

Todos nuestros clientes pueden solicitarlo. Infórmese en las Oficinas Centrales de la

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

ATENCION AVICULTOR

Ponedoras Golden Comet - Huevo moreno tamaño grande, super vívida confirmada (damas referenciables) Pollitas criadas Varios edades GRANJA MIRASOL Písones 68. Burgos Teléfono 202968

MODERNICE SU PISO

Colocamos parket, sintasol, M. OJEDA empapelado, pintado. Barrada Juan XXIII, núm. 1. Teléfono 20264.

VENDO o ARRIENDO BODEGA

Juan XXIII, bloque 12

# DEPORTES

## CRONICA DEPORTIVA. ESPECIAL PARA «DIARIO DE BURGOS»

### A UN MES DEL MUNDIAL SUBE EL PAPEL DE EUROPA

- ◆ Inglaterra, favorita para revalidar el título, pero habrá que contar con el Brasil
- ◆ Mejor organización en este campeonato que en el anterior de Londres
- ◆ Unificación de criterios arbitrales, vigilancia «antidoping» y medidas disciplinarias para evitar incidentes



Por PEDRO ESCARTIN

Madrid. — (Crónica deportiva de la Agencia "Logos").

El último domingo del mes actual, en el "Estadio Azteca", el más bello campo de fútbol del mundo, tendrá lugar la jornada de inauguración del gran torneo mundial y tras la ceremonia protocolaria, jugarán México y la URSS, único encuentro de la jornada. Y el domingo, 21 de Junio en el mismo escenario, clausura de los IX Campeonatos del Mundo, jugándose la final. ¿Quiénes serán finalistas? El pronóstico de la calle señala a Inglaterra y Brasil, pero la masa suele equivocarse y el técnico también. Otra pregunta. ¿Cómo se hacen las cosas internas del Mundial? Mi impresión es que bastante mejor que cuando Inglaterra en 1966, donde se incurrió en una serie de equivocaciones, que ahora, parece no van a ser cometidas.

#### LA FIFA TRABAJA CON REALISMO

Antes de comenzar la anterior Copa del Mundo, escribí varias cartas a quienes debía hacerlo en cumplimiento de mi deber, para advertir que el Mundial de Inglaterra sería defensivo, durísimo, propicio a los incidentes y un contraste de criterios en los sistemas de juego realizados por los equipos y también de interpretaciones arbitrales entre los jueces de Europa y América. La advertencia, hecha con el mejor deseo constructivo, no fue acogida como debió serlo y nada más comenzar la competición se vio que lo advertido a los confiadamente dirigidos de la FIFA, tenía realidad en los terrenos de juego. Y vinieron los graves incidentes del Inglaterra-Argentina en Londres y los del Uruguay-Alemania en el terreno del "Milldiesborough". Se quiso entonces encauzar aquello, pero el mal estaba hecho y el remedio llegaba tarde.

Esta vez, los árbitros de la competición van a ser concentrados una semana antes, habrá amplio cambio de impresiones para conseguir unificar criterios, dentro de lo humanamente posible, asistiendo a estas discusiones aclaratorias técnicas representativas de los países clasificados. La "ley de los cuatro pasos", tan variadamente interpretada, el juego peligroso en todas sus facetas, la carga en sus muchos aspectos, la obstrucción, todo será aclarado en la sala de conferencias y en el terreno de juego. ¿Por qué no se hizo lo mismo en Londres? Otra reforma beneficiosa, es que los árbitros serán designados sólo cuarenta y ocho horas antes del partido, sin que en los cuartos de final y semifinales puedan intervenir colgados de los países clasificados en la ronda. De haber hecho esto en el Mundial de 1966, se habrían evitado los incidentes de Londres en el Inglaterra-Argentina y los del Uruguay-Alemania.

También los médicos designados por la FIFA están trabajando bien. Habrá control "antidoping" con análisis y reconocimientos, estando obligados los técnicos a dar cuenta a la Co-

misión Médica veinticuatro horas antes de jugarse un encuentro sobre las medicinas tomadas por los jugadores, si es que tomaron alguna y por la razón que fuere. Los médicos aconsejan adaptación a la altura durante un período de cuatro semanas como mínimo. Adverten del peligro de las bebidas alcohólicas, aconsejan sobre determinadas comidas y recuerdan que la altura de las ciudades donde se van a jugar los encuentros, México D. F., Toluca, Guadalajara, Puebla de León, aconsejan medidas adecuadas para conseguir

buen rendimiento de los jugadores y evitar accidentes.

#### EUROPA COTIZA SU FUTBOL

A menos de un mes del Mundial, el papel de Europa ha subido mucho. Inglaterra es favorita para revalidar su título, pero habrá que contar también con Brasil, sobre todo si Tostao, el llamado "Pelé blanco", se recupera y está en condiciones de jugar. Es un fenómeno y hoy sin duda el mejor jugador punta de Brasil, un hombre gol. Pelé comienza a tener años y sobre todo demasiado dinero para jugarse una pierna. Junto a los

ingleses y en representación de la vieja Europa vemos por este orden Italia, URSS, Alemania, Checoslovaquia y Bulgaria. Por el fútbol americano, detrás de Brasil no hay nadie. Méjico progresó, pero sin calidad para ganar el Mundial; Uruguay no es el de antes y ha terminado el milagro de calidad sin cifra; Perú carece de supientes y El Salvador es nada.

Ya es alentador que la FIFA tome en serio como enseñanza lo ocurrido en el Mundial de Inglaterra y no repita los errores, que fueron muchos y graves, buena fe absoluta, pero también ingenuidad de no ver los problemas antes de producirse. La FIFA ahora reunirá a los árbitros, se unificarán criterios dentro de lo posible, las medidas disciplinarias van a ser durísimas y advertidas, los médicos vigilarán el uso de estimulantes y todo parece indicar que las cosas se están enfocando mucho mejor que en 1966. ¿Seguirá en Europa el Trofeo de Oro de la FIFA? Mi criterio es afirmativo. Brasil, sin Tostao en forma y con Pelé conservador, es difícil ceder paso al fútbol fuerza con talento. Queda poco para verlo y allí estará.

## NAVE INDUSTRIAL

2.000 metros cuadrados en dos plantas. Estructura metálica, muelle de carga, servicios, etc. Pie carretera general (VUELLEFRÍA) ¡VERDADERA OPORTUNIDAD!

¡¡1.600 pesetas metro cuadrado!!

Escribir al Apartado 342. — BURGOS

## USTED Y SU FAMILIA PODRAN BAÑARSE EL MES DE JULIO EN SU PROPIA PISCINA!!



### LA URBANIZACION

## — "REYES CATOLICOS" —

ESTA CONSTRUYENDO UNA ESPLENDIDA PISCINA PARA USO EXCLUSIVO DE SUS COPROPIETARIOS.

— MAGNIFICOS LOCALES COMERCIALES Y OFICINAS.



CANTIDADES INGRESADAS EN LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS Y DEPOSITADAS EN CUENTA DE VIVIENDAS. AVALA LA COMPANIA ESPAÑOLA DE CREDITO Y CAUCION. S.A. POLIZA 14.014

INFORMACION Y VENTA: INMOBILIARIA BURGOS S.A. "I M B U S A"

EN LA MISMA URBANIZACION: Avda. DE LOS REYES CATOLICOS (pisos piloto) tel. 20 85 41 INCLUSO FESTIVOS. Y EN CAL SAN NICOLAS num 2 piso 2º teléfono 20 47 66

## COBURSA

EMPRESA CONSTRUCTORA  
PRECISA  
OFICIALES Y PEONES

para obras en Medina de Pomar, interesados presentarse en Calera, 35, 6.º o en la Urbanización Medinab.ª en Medina de Pomar (ROC. Núm. 607)

## INTERESANTE INVERSION

PISOS DE GRAN CALIDAD EN MADRID

por 2.750 pesetas mes. Inmejorablemente comunicados, con 2 y 3 dormitorios. Información HARDI Carranza, 12, 2.º, Madrid. (Entre Gloria Bilbao y San Bernardo). Teléfonos 223 41 69 — 257 46 50.

## EL OTRO GRAN TORNEO ESPAÑOL

### LA COPA, SU HISTORIA Y ALGUNAS CURIOSIDADES

Por José Manuel HERNANDEZ PERPIÑA

El Campeonato de España, de fútbol, se inició en 1902. Desde 1939 se denomina Copa de S. E. el Generalísimo. El primer club que conquistó el título fue Vizcaya CF, fu-

sión del Bilbao y Atlético, que ganó la final a F. C. Barcelona, 2-1 en Madrid.

Solamente 13 clubs han ganado la Copa, desde 1902 a 1969 inclusive, en las 68 ediciones completas.

Atlético de Bilbao con 21 títulos supera a todos los demás. Le siguen C.F. Barcelona con 16, Real Madrid con 10, Valencia C. F. 4 y tres clubs con tres títulos cada uno, Real Unión de Irún, Sevilla y Club Atlético de Madrid.

R.C. D. Español de Barcelona y Real Zaragoza C. D. están igualados a dos títulos y con uno figuran Vizcaya F. C. Club Ciclista de San Sebastián, Arenas de Guecho y Racing Club, de Irún.

El último campeón, Atlético de Bilbao, que en 1969 venció en la final al Elche C. F., 1-0. El club valenciano era la primera vez que disputaba la final.

dríd, 2-1. En 1940, que también fue campeón en Valencias, venciendo 2-3 Real Madrid. Y en 1941, finalista frente a Valencia C. F. en el viejo Chamartín, ganando el título el equipo valenciano 3-1. También en 1956, con 3-1 y 4-4 como resultados, en cada campo. En 1961 también, 2-3 en el Nou Camp y 2-1 en Sarriá.

Por contra las cinco veces que salió airoso el club barcelonista fueron en 1936 que fue subcampeón ante el Real Madrid en Mestalla; en 1942, con 3-2, en cada campo, favorable el «Barça»; en 1949, a partido único, para disputar tercero y cuarto puestos; en 1957, la final entre ambos, en Montjuich, que resolvió Sampedro para el club azulgrana, en el solitario

gol que valió el título y en 1964 que C. F. Barcelona ganó los dos partidos, 3-1 en su campo y 2-4 en Sarriá.

Y ahora a ver qué ocurre en estos dieciséisavos de final, que darán ocho clasificados para los octavos, a disputar el 17 y 24 de Mayo. Los cuartos de final, entre los ocho vencedores, que deberán jugar el 31 de Mayo y 7 de Junio, las semifinales, los días 14 y 21 de Junio y la final, el 28 de Junio de 1970.

¿Quién llegará a ella? ¿Quién ganará el título esta vez?

A ver, los pronosticadores en línea. Uno a uno, por favor.

(Es un reportaje deportivo especial para Agencia Fiel.— Prohibida la reproducción)

## Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas

El Patronato de Apuestas Mutuas hace público que, habiéndose autorizado por el Organismo competente la celebración del partido Huelva-Ayamonte, incluido en el boleto de la Jornada 37, antes de las catorce horas del sábado día 16 de los corrientes, se declara su no validez a efectos de escrutinio, cualquiera que pueda ser, en definitiva, la fecha y hora de su celebración, tomándose en cuenta, en la forma reglamentaria, el correspondiente "reserva".

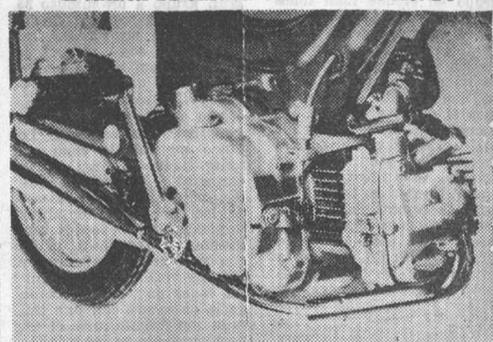
### ANULACION

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos, se ha procedido a la anulación del sello de ocho apuestas número 227.022 correspondiente a la jornada 36.

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener el boleto que ampara el citado sello no han sido formalizadas, y en su consecuencia, el apostante que tuviera en su poder el resguardo correspondiente al boleto reseñado, anteriormente, puede solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar.

## CICLOMOTORES HONDA

Su imbatible motor de 4 TIEMPOS HA HECHO DE HONDA LA MARCA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO



AUTOMATICO Y... CON CAMBIOS DE 3 VELOCIDADES

Facilidades de pago desde 500 Ptas. mensuales.

## SERVENTA

Merced, 13. — BURGOS

## JEFE DEL SERVICIO DE COMPRAS

NECESITA EMPRESA METALURGICA FUNCIONES:

- Selección de proveedores.
  - Petición de Ofertas.
  - Tramitación, control y seguimiento de pedidos.
- SE REQUIERE:
- Formación a nivel de Perito Industrial.
  - Edad preferente de 25 a 35 años.
  - Experiencia en Servicio de Compras.
  - Conocimientos de francés a nivel de traducción.
  - Residir en Burgos.

- SE OFRECE:
- Puesto de responsabilidad, con dependencia de la Dirección.
  - Sueldo inicial a convenir, del orden de las 300.000 pesetas netas anuales.
  - Absoluta discreción colocados.

ha recibido el encargo de asesorar en la selección. Escribir enviando «curriculum vitae» a su Departamento de Psicología, Hurtado de Amézaga, 3, Bilbao, indicando en el sobre «Referencia Jefe Fabricación».

Todos los candidatos serán contestados. (3.188).



## TALLER DE AUTOMOVILES

Para servicio oficial primera marca nacional.

Precisa en Valladolid. Maestro taller. Reconcionista. Oficiales.

Dirigirse por escrito con historial y pretensiones a: San Ildefonso, 3-1. Oficinas, Valladolid.

(Absoluta reserva a colocados)

## REPRESENTANTE INTRODUCIDO

Precisa Empresa Ramo Saneamiento de Plástico, para Burgos.

Escribir con referencias a: Enrique Ursul, calle Guille- rios, número 10. BARCELONA-12.

# DEPORTES

## Pese a su triunfo (2-0) el Sevilla ha quedado eliminado de la Copa Oviedo y Real Sociedad tendrán que jugar un partido de desempate en campo neutral

### Nuevo triunfo del Valencia sobre el Osasuna

Oviedo (Afili). — Real Sociedad, 0. (P. T. 0-0).

R. Oviedo: Lombardia; Rodríguez, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Iriarte; Gentó, Prieto, Galán, Uria y Urresola.

Real Sociedad: Esnaola; Gorriti, Martínez, Ormaechea; Santamaría, Lema; Urreisti, Araquistain, Silvestre, Mendiuce y Boronat.

Arbitró el señor Zariquegui, que en medio de campo favoreció al Oviedo y en el área de la Real Sociedad, a éste conjunto.

Los tantos fueron conseguidos en los minutos 5 y 39 del segundo tiempo por Uria.

En conjunto ovietense mereció ganar la eliminatoria por mayor número de goles. Como en el partido de ida, jugado el pasado domingo en Atocha, se dio el mismo resultado, pero favorable a la Real Sociedad, ambos equipos tendrán que disputar un encuentro de desempate.

Mañana se celebrará una reunión para decidir el lugar en que se jugará el desempate, ya que en los primeros contactos tenidos hoy no se llegó a una inteligencia entre ambos equipos.

**EL SEVILLA, QUE VENCIÓ POR 2-0 AL MURCIA, ELIMINADO**

Sevilla (Afili). — Por dos goles a cero ha vencido el Sevilla al Murcia, en partido de vuelta de los dieciséisavos de final de la Copa del Generalísimo, disputado esta noche en el "Sanchez Pizjuán". Los goles han sido marcados por Bergara en el primer tiempo y Ramos en su propia puerta en la continuación.

El Sevilla, que perdió el domingo en La Contomina por 4-0, ha quedado eliminado del torneo.

## AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### JIRA EN «EL PARRAL» EL DIA DEL CURPILLOS

Los industriales con establecimiento abierto en la ciudad o sus barrios, que deseen colocar puestos en «El Parral» el día del Curpillos, destinados a la venta de vinos, refrescos y meriendas, pueden solicitarlo de la Comisión de Festejos, antes de las doce horas del día veintitrés del corriente mes de Mayo, con sujeción a las condiciones que se hallan de manifiesto en el Negociado de Gobierno de la Secretaría Municipal. Burgos, 8 de Mayo de 1970.

**NUEVO TRIUNFO DEL VALENCIA (3-1)**  
Valencia (Logos). — Por tres tantos a uno ha vencido esta noche el Valencia al Osasuna en partido de vuelta de Copa del Generalísimo.

Arbitró bien el colegiado catalán Olivá, que alineó a los equipos así:

Valencia. — Adelardo; Tatono, Paquito, Antón; Vidagañy, Claramunt; Poli, Fuertes, Ansola, Nebot y Jara. Cayuela sustituyó a Vidagañy lesionado, y Waldo a Nebot, en el segundo tiempo.

Osasuna. — Luquín; Senarriaga, Manín, Mantecón; Arroyabe, Ederra; Pascual, Lasa, Jordana, Pita y Ortega. En la segunda parte Cilaurren sustituyó a Lasa.

A los seis minutos de juego Anscia, de cabeza, inauguró el marcador. A los 20, Ortega, de fuerte disparo, logró el empate.

A los 28 minutos, Poli consiguió el segundo tanto para el Valencia. El tercer tanto local lo marcó Poli a los 44 minutos del segundo tiempo.

Domino el Valencia en los dos tiempos sin realizar un encuentro convincente, por lo que fue abuchado en algunos momentos. El Osasuna actuó siempre a la defensiva, en espera de los contragolpes. En el segundo tiempo contraatacó más. Bien su defensa y extraordinario el portero.

## Saldívar, nuevo campeón mundial de los plumas

### Venció anoche a los puntos a Famechon

Roma (Afili). — El mexicano Vicente Saldívar se ha proclamado nuevo campeón del Mundo de los pesos plumas, al derrotar a los puntos al australiano Johnny Famechon, en un combate celebrado esta noche en Roma, en el estadio de Deportes, totalmente abarrotado de público.

El combate, en el que el australiano ponía en juego su corona mundial, se había programado a la distancia de 15 asaltos.

## OCASION

- SEAT 1.500
- SIMCA 1.000 G. L.
- SEAT 600
- GORDINI 12 W. 4. V.
- MORRIS 1.100.

## GARAJE TURISMO

Vitoria, 29

## El Burgos juega hoy en Eibar

### Ceresuela, lesionado no se desplazará

Anoche, los directivos del Burgos nos confirmaron cuanto dijimos en nuestra edición de ayer, referido al desplazamiento que hoy efectuará nuestro primer equipo a Eibar, para contender allí con el conjunto titular. La expedición partirá a las diez de la mañana y se detendrá a comer en Vergara. En este encuentro será rendido homenaje al ex-jugador eibarés Jorge Ieta.

Aunque en principio se nos indicó que irían todos los jugadores blanquinegros, excepto Castañón y Zamanillo, que se recuperan de sus dolencias, ayer nos dijeron que se había producido una nueva baja, la de

Ceresuela, afectado de una distensión muscular.

Durante el primer tiempo, el Burgos alineará el "once" titular, dando entrada a los suplentes en el segundo.

**APROBACION FEDERATIVA**  
Ya consta oficialmente en el Burgos la aprobación de la Federación Española para celebrar el partido de Liga con el Córdoba el próximo día 16, a las nueve de la noche, de acuerdo con la solicitud que en su día formuló al nuestro el club andaluz. Dirigirá este encuentro el colegiado castellano Alonso Pérez Santos, que el año pasado arbitró el partido Burgos-Sevilla.

## TENIS

## España elimina a Suecia de la Copa Davis

### Orantes y Gisbert ganaron el partido de dobles



Estocolmo. — Encuentro de Copa Davis entre Suecia y España. El español Manolo Orantes muestra su alegría después de triunfar en el primer partido frente al sueco Ove Bengtsson. (Telefoto CIFRA)

Estocolmo (Afili). — España ha eliminado a Suecia de la Copa Davis, de tenis, al obtener esta tarde su tercera victoria en el partido de dobles. La pareja española estaba formada por Manuel Orantes y Juan Gisbert, y la sueca por Ove Bengtsson y Nerell. El resultado de los tres «sets» fue de 10-8, 6-3 y 8-6 a favor de España.

Durante todo el partido se ha puesto de manifiesto la superioridad técnica de la pareja española, que ya en el primer juego del primer «Set» consiguió romper el servicio de los suecos, que éstos no recobraron hasta el cuarto juego. En los últimos juegos de este primer «set», Orantes y Gisbert pasaron algunos momentos de desconcierto, pero reaccionó muy bien Orantes superando su actuación anterior, colaborando eficazmente con su compañero para anotarse el «set».

En el segundo, que terminaría 6-3 a favor de los españoles, Gisbert y Orantes realizaron una auténtica exhibición de tenis, especialmente Gisbert, que durante todo el partido ha sido el único de los cuatro jugadores que no ha cedido ni una sola vez su servicio, lo que ha sido decisivo para la victoria española.

En el tercer «set», ya un tanto más igualado con respecto al anterior, los suecos intentaron acortar distancias, pero tanto Gisbert como Orantes cargaron el juego sobre Bengtsson, jugador sueco que ha sido el más

flojo de su equipo, y consiguieron imponerse finalmente por dos tantos, tras empatar en los juegos sexto, séptimo y duodécimo.

El encuentro se jugó con tiempo espléndido y público correcto, aplaudiendo por igual a las dos parejas en sus actuaciones más brillantes. Asistió el embajador de España en Suecia, don Alfonso de Borbón y Dampierre.

Mañana se disputarán los dos restantes encuentros de individuales, cuyo resultado no influirá en absoluto en la eliminatoria. El primero lo jugarán Santana y Bengtsson y el segundo Orantes y Lundqvist.

Una vez eliminada Suecia, España se enfrentará en la siguiente ronda al vencedor de Turquía - Bulgaria, en campo español.

Tú conoces el auxilio de la CRUZ ROJA; colabora a mejorarla con tu aportación a la TOM-BOLA.

### Partidos del Campeonato Mundial de Fútbol, que transmitirá en directo Televisión Española

Madrid (Logos). — TVE transmitirá en directo por la Eurovisión los siguientes partidos del Campeonato del Mundo de Fútbol que comenzará el día 31 del actual en Méjico:

Día 31. — Ceremonia de apertura y partido entre Rusia y Méjico, a las 6 de la tarde, hora local.

Día 2 de Junio. — Partido Rumania - Inglaterra, a las cuatro de la tarde, hora local.

Día 3. — Partido Checoslovaquia - Brasil, a la misma hora.

Día 6. — Uruguay - Italia, a la misma hora.

Día 7. — Partido Brasil - Inglaterra, ídem, ídem.

Día 10. — Partido Alemania Occidental - Perú, ídem, ídem.

Día 11. — Partido Checoslovaquia - Inglaterra, ídem, ídem.

Después se televisarán los partidos de los cuartos de final, semifinales y final, que se jugarán del 12 al 21 de Junio, sin haberse fijado todavía la hora.

# ELEVACION DE LOS TIPOS DE INTERES

# 6'5%

- cuentas corrientes.. 1%
- ahorro ordinario.. 3%
- ahorro a plazo
- a 3 meses.. 4%
- a 6 meses.. 5%
- a 12 meses.. 5'5%

## ahorro vivienda 6'5%

Beneficiense del aumento de nuestros nuevos tipos de interés.

# CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



## CENTRAL LECHERA DE GIJON, S. A.

### LAGISA

Desea distribuidor de sus productos, leche esterilizada

### LAGISA

Y MANTEQUILLA

### REY PELAYO

para Burgos y provincia.

Dirigirse por escrito con amplias referencias. Posterior entrevista personal.

Apartado 273. GIJON. (Sección Comercial).



La casa Christie de Ginebra ha organizado en el Hotel Richmond, de la misma ciudad, una serie de subastas de fabulosas joyas, procedentes de diversas colecciones. Algunas de ellas son puestas a la venta por primera vez, por lo que estas subastas cuentan con la asistencia de los más importantes joyeros y especialistas del Mundo. Entre las piezas a subastar están estas sortijas, collar y pendientes que nos muestra la maniquí, con precios para millonarios. Los pendientes, por ejemplo, pesan 60 kilates y fueron encargados al célebre joyero Harry Wiston, de Nueva York, por una Reina. Hoy la Reina es «ex», sus finanzas no deben de ir muy bien y por ello ha encargado a Christie que subaste los mismos. — (Foto FIEL)



## Carta de MADRID

Por «TACHIN»

### LOPEZ BRAVO INFORMARA AL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO SOBRE POLITICA EXTERIOR

Servicio telefónico Japón-España

El ministro de Asuntos Exteriores, a petición propia, informará al Consejo Nacional del Movimiento sobre el desarrollo de la política exterior española durante los últimos meses. Y escribe "ABC": "El señor López Bravo se había presentado ya el pasado

otoño, al iniciar su actuación al frente de la diplomacia española, tanto ante las Cortes de la nación, como ante el propio Consejo nacional. En aquella doble comparecencia el ministro tuvo la oportunidad de exponer las líneas generales de la política exterior que el nuevo Gobierno tenía la intención de realizar y para cuyo desarrollo el ministro ha seguido, desde entonces, un intenso programa de trabajo, visitando capitales de cuatro continentes y entrevistándose con altas personalidades de la política mundial".

MISA

Era lógico. Según noticias del Vaticano no es válida la misa seguida en jornada dominical o festiva a través de una transmisión de televisión. Las normas sobre la validez de la misa establecen —informa "Efe"— una presencia corporal, unión moral con el sacerdote celebrante y una presencia humana que implique la intención de querer seguir la misa. Y la presencia corporal no existe en el caso de la transmisión por televisión.

ESTUDIANTES

Pocos alumnos y pocos policias en las Facultades. Lo primero, debido a la proximidad de los exámenes. Hay mucho que estudiar tras tanta huelga. Lo segundo, precisamente por lo primero. La Policía retiró en la Facultad de Filosofía y Letras un cartel alusivo a los sucesos de Camboya y parece que se detuvo a dos estudiantes, por cuya libertad intercedieron luego varios profesores. En suma, tranquilidad, por lo menos mucha más que en los días anteriores.

OPERA

Según el diario "Pueblo", la próxima temporada habrá ópera en el Real, lo que no ocurría desde el día 5 de Abril de 1925. Se dice que el viejo teatro será reacomodado con parte del dinero que la Fundación March había destinado a un nuevo teatro. En nuestro diminuto criterio, es lo mejor que ya puede hacerse. Romero, redactor del citado periódico, ha realizado una encuesta entre algunos técnicos en la cuestión. En ella preguntaba si es procedente volver al antiguo Teatro Real, si con las dimensiones de su escenario se podrían montar obras al estilo imperante en el Mundo y si con la luminotécnica moderna puede montarse cualquier ópera. Elegimos una de las respuestas; la del actor Adolfo Marsillach, que ha dicho: "A mí todo este asunto me da igual. No entiendo el sentido que la ópera puede tener en nuestra sociedad y en nuestra circunstancia. Es decir, lo entiendo, pero no me gusta". Los comentarios, a gusto del lector.

NOTICIAS BREVES

Ha entrado en funcionamiento el servicio telefónico con el Japón. — Leemos que el año pasado quedaron abandonados, por viejos, 50.000 vehículos en las calles de Nueva York. — Frio y hasta un poco de lluvia.

### NUESTROS COLABORADORES

## Elogio de la inutilidad

Por José María PEREZ LOZANO

No sé si ser inútil es una realidad o es un trauma. — Soy un inútil, dicen algunos, muy desalentados. El escritor confiesa ser, mecánicamente, un inútil. Al escritor no sólo le resulta imposible cambiar un fusible fundido o hacer un empalme eléctrico, desatascar el lavabo o arreglar una cerradura. Al escritor le resulta hasta difícil abrochar la botonera posterior del vestido de una de sus niñas. Claro que aún los conoce uno más inútil, y en tal conocimiento uno se consuela. Y también, en equilibrio, uno se sabe "útil" para otras cosas que no es del caso relatar para no inventar vanidades. Basta decir que uno se siente "útil" como escritor, aunque renuncie muy gustosamente a otros adjetivos encomiásticos que ni merece ni desea.

La reflexión viene a cuento porque leo, estos días, el anuncio de la "Operación Papel" que las beneméritas Hermandades del Trabajo organizan cada año; dennos ustedes, dicen las Hermandades, todos esos viejos periódicos y revistas que no le sirven a usted para nada, que hasta perturban el orden hogareño ocupando un sitio que no merecen. Nosotros, siguen, haremos que con esa "inutilidad", con el valor de ese papel envejecido —y ahí estarán impresos, en diversos periódicos, mis "brillantes" artículos—, varios centenares de niños puedan costearse sus vacaciones junto a una orilla hermosa donde el mar arropará tiernamente las playas.

¿Cuántas toneladas de basura desechan, cada día, ciudades como Nueva York o Londres, Tokio o París, Berlín o Madrid, Barcelona o Lisboa? Y sin embargo de este desecho, de esta inutilidad, viven muchas gentes: los que construyen las estaciones de depuración y las eliminadoras de basuras, los que rebuscan pequeños tesoros perdidos en pirámides de porquería, los que trasladan y administran, y hasta —en lugares más reducidos— los que producen muy sabrosos lechugas con la ayuda de lo que a los ciudadanos les resulta diariamente sobrante.

¿Así de tiempo en que sólo se valora la "eficacia"? ¿Qué es la eficacia? ¿Fue eficaz la vida caminante, fue eficaz la muerte —aparentemente inútil— de Cristo en la Cruz? Los padres educan a sus hijos sobre una pedagogía de informes brillantes y notas académicas altas; tratan de relacionarlos con escalas sociales superiores y de casarlos con gentes herederas de fortunas. Y sin embargo, uno piensa que es así la eficacia. Que es más eficaz la "inutilidad". Algunas veces he escrito de ese gran inútil que es Manuel Lozano Garrido; parálitico, totalmente impedido y ciego, su vida nos espolea de modo impresionante a todos sus amigos, ahora ya constituidos en "Amigos de Manuel Lozano Garrido" oficialmente, y si piensan que les invito a adherirse, pues sí; les invito a adherirse. Pero "Lolo" ha escrito un puñado de libros hermosos y estimulantes. La Roca Tarpeya es sólo el testimonio de un animal racismo, de una brutal "selección" que la naturaleza misma organiza. sólo que el hombre ni es diptero ni es hetecho. Y hay en él misteriosas reservas de fertilidad.

Pienso, con amor, en los inútiles. En mí mismo, inútil para tantas cosas; en los padres de familia que renunciaron a muchos sueños legítimos; en los curas que renunciaron a la gran alegría de unos hijos y de un hogar —y desde esta perspectiva reconozco que me resulta pobre la polémica sobre el celibato—; pienso en los enfermos crónicos y desahuciados y en el estéril, en la maternidad que rompe las siluetas femeninas y en los maestros de escuela que pudieron ser catedráticos, en los guardias civiles camineros y en los niños que murieron temprano. Y siento a mi alrededor el consuelo de que toda esta inmensa energía salvadora hace más por el futuro que los brillantes planes de desarrollo, que los bonitos discursos, que los chaqués ornados de condecoraciones.

Bendita inutilidad de Francisco de Asís o de Pedro de Alcántara, bendita inutilidad del torpe asesinado de Martín Lutero King y de' imposible amor de Beethoven. Todo lo más bueno, lo más puro que hoy poseemos como afirmación de la esperanza no nos lo dieron los tecnócratas. Nos lo dieron los inútiles.

### EL PULSITO NACIONAL

## AUTORES DE MODA

Por EVARISTO ACEVEDO



Parece que empiezan a surgir nuevos valores teatrales: Benito Pérez Galdós; Ramón del Valle Inclán... Los directores, ansiosos de renovar nuestra escena, acuden a ellos en tropel y Ateneos, grupos experimentales u otras actividades de vanguardia escénica consideran a don Benito y don Ramón cual los Ionescos o Durrenmatas celtiberos de 1970.

Así no adelantamos nada, claro. Si liberalizamos la escena para los autores extranjeros y cerramos esa liberalización cuando de autores indígenas se trata nuestro teatro seguirá repleto de

telarañas mentales. Y los autores españoles "de vanguardia" seguirán siendo —por los siglos de los siglos— Benito Pérez Galdós y Ramón del Valle Inclán. ¡Qué país...!

## LA COCINA DEL FUTURO



En el V Salón Internacional del Mueble que se celebra actualmente en Viena puede admirarse, entre otras cosas, esta cocina futurista de forma circular que está dotada con todos los adelantos técnicos para que la mujer pueda hacer en ella su trabajo con el mínimo esfuerzo. — (Foto FIEL)

Diario de Burgos  
Tirada controlada por



## COSAS VEREDAS

### DOS MUCHACHAS PARALIZAN UNA FABRICA

Londres (Efe). — Dos muchachas empleadas en una fábrica de tractores se han declarado ayer en huelga, produciendo un paro en la gigantesca planta de montaje de "Massey Ferguson" porque los viejos escritorios de las oficinas les rompían las medias.

Cuando once de sus compañeros se unieron a la huelga, por simpatía, la fábrica se vio obligada a enviar a sus casas a 500 empleados, porque las muchachas trabajaban en una sección vital, abasteciendo las líneas de producción.

Esta huelga le ha costado a la compañía, por ahora, un retraso importante en la producción y, si no se soluciona la disputa, pronto habrán de ser despedidos, temporalmen-

te, más de cuatro mil trabajadores.

### QUERIA DORMIR EN EL VATICANO

Roma (Efe). — Una ciudadana americana, Rita Teresa M. Toperek Topov, de 41 años de edad, ha sido protagonista de un curioso episodio. La mujer insistió repetidamente al gendarme que guardaba la puerta de Santa Ana, su idea de pernoctar en el Vaticano. Como sus protestas, ante la natural negativa, fueron inútiles, comenzó a gritar y a protestar al carabiniere, el cual detuvo y transportó a la americana a la comisaría correspondiente.

La Policía ha enviado a la mujer al instituto neuropsiquiátrico del Policlinico de la ciudad.

### matadores de alternativa.

El mismo día de la llegada almorzaban en un hotel Fernando Gómez, «El Gallo», con la gente de su cuadrilla. Uno de los platos que sirvieron era

carne apenas pasada por la parrilla y el mozo de estochos se dirigió al camarero diciéndole:

—Oiga usted, musú. Esto está vivo. ¿Se han figurau ustedes que somos lobos que nos comemos la carne crúa?

### PSIQUIATRA

Doña Romualda acude a la consulta de un psiquiatra.

—Doctor —advierte la visitante— no he venido a consultarle por mí, sino por mi marido.

—Pero señora —replica el hombre de ciencia—, sería mucho mejor que me lo enviara.

—Imposible, doctor —asegura doña Romu—, él mismo se considera como un psiquiatra.

### CONCERTISTA

—¡Vaya un concierto de violín! —se lamenta don Gervasio a la salida de la sala de música, dirigiéndose a su amigo don Nicasio—. ¿Qué le parece la ejecución?

—¡Hombre...! ¡Tanto como la ejecución! —exclama don Nicasio—. Yo creo que tendría bastante con unos años de cárcel.

### FILOSOFO

Un viejo solterón filósofo acodado a la barra de un bar.

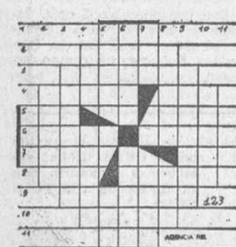
—No cabe duda —dice—, hay una gran diferencia con los viejos tiempos. Nuestros jóvenes hacían la fiesta con su propio dinero.

### OPTIMISMO

El otro día le pidieron a un hombre de negocios muy conocido que definiera a un optimista. Y el solicitado, que acababa de regresar de París con su esposa, respondió:

—El optimista es un hombre capaz de dejar en marcha el motor del coche mientras espera a que su mujer salga de los almacenes donde ha entrado a comprar unas bagatelas.

# Pasando el Prato



HORIZONTALES. — 1: Forma del pronombre. — 2: Documento apostólico concediendo un privilegio (pl.). — 3: Introdúciran. — 4: Verdugo. Número cardinal. — 5: Planta crucifera hortense. Aprisco. — 6: Trabaja con ahínco. Guardia de cuarta hora. — 7: Hechicero. Artículo. — 8: Ruido agradable. Limpian con agua. — 9: Planta acuática de flores blancas. — 10: Gaseosa aromatizada (pl.). — 11: Impar.

VERTICALES. — 1: Hijo de Noé. — 2: Asiento con respaldo (pl.). — 3: Villa de Ciudad Real. — 4: Gobernador turco. Impares. — 5: Duelo por un fallecimiento. Impar. — 6: Nombre de mujer. Hago referencia. — 7: Río gallego. Anheló. — 8: Isla griega. Te diriges. — 9: Igualar un plano. — 10: Rector que pasa el invierno adormecido. — 11: Artículo.

SOLUCIONES  
AL CRUCIGRAMA:  
HORIZONTALES. — 1: Lazareto. — 2: Ural Dar. — 3: Car. Cuba. — 4: An. Nacen. — 5: S. Paris. — 6: Visir. J. — 7: Rapaz. Lo. — 8: Anis. Sin. — 9: Non. Felá. — 10: Asonadae.  
VERTICALES. — 1: Lucas. Rana. — 2: Arán. Vamos. — 3: Zar. Pipino. — 4: Al. Nasas N. — 5: R. Cariz. Fa. — 6: Educir. Sed. — 7: Tabes. Lila. — 8: Orán. Jonás.

AL JEROGLIFICO:  
Seguí despacio  
—¡Qué gol más tonto...!

### LOS HAY COMO...

Lo ha referido en la sociedad, a la hora del café, en tertulia, el mismo médico participante en la peripetia desarrollada en su consulta.

Se presentó un individuo, ubióse en una silla de la sala de espera con toda tranquilidad y cuando le llegó el turno el galeno le dijo:

—Pase, pase... ¿qué es lo que usted padece?

### ANECDOTA TAURINA

Son muchos los aficionados ignorantes de que se celebraron corridas de toros en París. Fue, justo, justo, hace ochenta años. Y con tal motivo fueron a la capital francesa casi todos los



—¿Qué tiene el nene para llorar tanto?



## DON CELES

Por OLMO

